



Consejo de Seguridad

Distr. general
17 de marzo de 2016
Español
Original: inglés

Carta de fecha 15 de marzo de 2016 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Presidente del Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 1572 (2004) relativa a Côte d'Ivoire

En nombre del Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 1572 (2004) relativa a Côte d'Ivoire, tengo el honor de transmitir por la presente el informe final del Grupo de Expertos sobre Côte d'Ivoire.

Le agradecería que tuviera a bien señalar la presente carta y el informe a la atención de los miembros del Consejo de Seguridad y disponer su publicación como documento del Consejo.

(Firmado) Elbio **Rosselli**
Presidente

Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud
de la resolución 1572 (2004) relativa a Côte d'Ivoire



Carta de fecha 22 de febrero de 2016 dirigida al Presidente del Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 1572 (2004) por el Grupo de Expertos sobre Côte d'Ivoire

Los miembros del Grupo de Expertos sobre Côte d'Ivoire tienen el honor de transmitir adjunto el informe final del Grupo, preparado de conformidad con el párrafo 27 de la resolución 2219 (2015) del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Roman **Brühwiler**

(Firmado) Raymond **Debelle**

(Firmado) Lipika Majumdar **Roy Choudhury**

(Firmado) Roberto **Sollazzo**

(Firmado) Manuel **Vázquez-Boidard**

Informe final del Grupo de Expertos sobre Côte d'Ivoire preparado de conformidad con el párrafo 27 de la resolución 2219 (2015) del Consejo de Seguridad

Resumen

Durante el período que abarca el informe Côte d'Ivoire ha logrado progresos considerables en la estabilización general del país desde el final de la crisis poselectoral de 2010-2011. Las elecciones presidenciales celebradas en octubre de 2015, que se toman como referencia del proceso de normalización, fueron incluyentes, transparentes y se desarrollaron sin violencia.

Entre los factores que han contribuido a las condiciones de seguridad pacíficas imperantes destacan la presencia de las fuerzas de la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire y de Francia y el hecho de que las partes interesadas de Côte d'Ivoire no consideran que utilizar la violencia resulte ventajoso en el plano político.

El proceso de desarme, desmovilización y reintegración, que terminó el 30 de junio de 2015, solo fue satisfactorio en parte ya que, según datos de las autoridades de Côte d'Ivoire, quedaron sin desmovilizar al menos 16.500 excombatientes y se desconoce el paradero de grandes cantidades de armas y munición. Además, el Grupo de Expertos sobre Côte d'Ivoire documentó que, tras la crisis poselectoral, las antiguas Forces Nouvelles compraron aproximadamente 300 toneladas de material.

Si bien se han logrado avances importantes en el proceso de reforma del sector de la seguridad, como la aprobación por la Asamblea Nacional de la Ley de Planificación Militar el 4 de enero de 2016, el funcionamiento de las fuerzas de seguridad de Côte d'Ivoire sigue dejando mucho que desear. Los excomandantes de zona, que desempeñan cargos clave en la estructura de seguridad nacional, siguen teniendo acceso a activos privados, recursos financieros, armas y material conexo.

Los limitados esfuerzos por combatir la impunidad, junto con el reparto desequilibrado de puestos, favorable al grupo de partidarios de Ouattara, ponen trabas a la reconciliación nacional.

La estabilidad en Côte d'Ivoire ha tenido un efecto beneficioso en los países de la subregión y las condiciones de seguridad en la frontera con Liberia y Ghana siguen mejorando. No obstante, persiste el riesgo de que se exporten a la subregión las armas y el material conexo existentes en Côte d'Ivoire.

Desde 2004 las violaciones del embargo de armas han tenido que ver con armas pequeñas, armas pesadas y municiones conexas. Durante su mandato, el Grupo determinó violaciones del régimen de sanciones cometidas por las Forces Nouvelles en 2011, consistentes en la compra mencionada anteriormente de 300 toneladas de armas y material conexo. Côte d'Ivoire no ha cumplido plenamente las disposiciones del embargo de armas, por ejemplo las relativas a la importación de equipos para visión nocturna en 2015. No obstante, el régimen de sanciones ha conseguido impedir la adquisición de importantes sistemas de armas, incluidos recursos de aviación militar.

El Grupo acoge con agrado el progreso realizado en el despliegue de la administración de aduanas, pero observa el limitado avance en el restablecimiento de las operaciones habituales de control en las fronteras terrestres. Es preciso emprender

de forma eficaz grandes programas de reforma y rehabilitación. Côte d'Ivoire sigue dependiendo mucho de sus fuerzas armadas para las operaciones de control de fronteras.

En la frontera occidental con Liberia y Guinea siguen produciéndose movimientos transfronterizos ilegales de recursos naturales y personas.

El contrabando de diamantes de Côte d'Ivoire no cesa, también persiste la minería aurífera artesanal y a pequeña escala ilegal, a pesar de que las autoridades cerraron, *manu militari*, varios yacimientos; y el contrabando de cacao y café hizo perder al Tesoro 106.000 millones de francos CFA (182 millones de dólares) en los últimos tres años. El Ministerio de Petróleo y Energía todavía no ha llevado a cabo reformas del sector petrolero. Por otro lado, el país ha logrado frenar el contrabando de anacardos y algodón a Burkina Faso y Ghana.

Las iniciativas emprendidas por el Gobierno para aplicar la congelación de activos y la prohibición de viajar son mínimas. Los bancos de Côte d'Ivoire no aplicaron la congelación hasta enero de 2013, aunque tres de las personas designadas habían sido incluidas en la lista ya en febrero de 2006, de modo que hasta entonces pudieron disponer libremente de los fondos de sus cuentas. Un estudio de las operaciones realizadas en las cuentas del teniente coronel Martin Kouakou Fofié muestra movimientos por valor de 3 millones de dólares, principalmente en efectivo, indicio de sus numerosas actividades generadoras de ingresos.

Índice

	<i>Página</i>
I. Introducción	7
II. Metodología de las investigaciones	9
III. Respuesta a las solicitudes de información	9
IV. Cuestiones regionales relacionadas con las sanciones	9
V. Cooperación con las partes interesadas	11
A. Otros grupos y grupos de expertos	11
B. Autoridades de Côte d'Ivoire	11
C. Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire	12
VI. Armas	12
A. Material fabricado en el Sudán	13
B. Material de características similares al fabricado en China	14
C. Material localizado en las instalaciones de la dependencia de escolta del Presidente de la Asamblea Nacional en Abiyán	15
D. Fusiles de asalto VZ58 y municiones con características similares a las fabricadas en la ex-Checoslovaquia	15
E. Material de características similares al fabricado en el Irán	15
F. Fusiles de asalto AIM de características similares a los fabricados en Rumania	16
G. Material no observado ni registrado en Côte d'Ivoire	16
H. Material suministrado por el territorio de Burkina Faso	16
I. Gestión de armas en Côte d'Ivoire	17
J. Transferencias de material introducido en contravención del embargo	18
K. Riesgo para la seguridad del almacenamiento de material de los acantonamientos del cuarto batallón de infantería en Korhogo	19
L. Destrucción de las armas cuyo número de serie haya sido borrado	19
VII. Aduanas y transporte	19
A. Medidas y controles de fronteras	20
B. Redespliegue de la administración aduanera	20
C. Aplicación del embargo de armas	26
VIII. Diamantes y recursos naturales	28
A. Diamantes	28
B. Oro	31
C. Cacao y café	35
D. Anacardos y algodón	38

E.	Petróleo	39
IX.	Finanzas: puestos de control ilegales.....	39
X.	Sanciones selectivas	41
A.	Congelación de activos.....	41
B.	Prohibición de viajar.....	46
C.	Aplicación de la congelación de activos y la prohibición de viajar	46
XI.	Recomendaciones	47
A.	Generalidades	47
B.	Armas.....	47
C.	Aduanas y transporte	47
D.	Diamantes y recursos naturales	48
E.	Finanzas	49
F.	Sanciones selectivas	49

Anexos*

* Los anexos se distribuyen únicamente en el idioma en que fueron presentados y sin revisión editorial.

I. Introducción

1. En su carta de fecha 29 de mayo de 2015 dirigida a la Presidenta del Consejo de Seguridad (S/2015/399), el Secretario General anunció el nombramiento de los siguientes cinco miembros del Grupo de Expertos sobre Côte d'Ivoire: Roman Brühwiler (Suiza, aduanas/transporte), Raymond Debelle (Bélgica, armas), Lipika Majumdar Roy Choudhury (India, finanzas), Roberto Sollazzo (Italia, diamantes/recursos naturales) y Manuel Vázquez-Boidard (España, cuestiones regionales). También designó al Sr. Vázquez-Boidard como Coordinador del Grupo.

2. El Grupo de Expertos comenzó su labor sobre el terreno el 14 de junio de 2015. Entre sus actividades figuraron reuniones con Estados Miembros, organizaciones internacionales y regionales y las autoridades de Côte d'Ivoire con objeto de obtener información pertinente para las investigaciones del Grupo. El Grupo visitó Angola, Bélgica, Bulgaria, Francia, los Países Bajos y los Estados Unidos de América, además de realizar visitas sobre el terreno en todo Côte d'Ivoire. En el anexo 1 figura una lista de las reuniones y consultas celebradas por el Grupo.

3. El Grupo subraya el considerable progreso que ha logrado Côte d'Ivoire en la estabilización general del país desde el final de la crisis poselectoral de 2010-2011. Las políticas que ha puesto en marcha la Administración de Alassane Ouattara han contribuido a recobrar el dinamismo económico y el liderazgo regional del país, así como a sosegar el entorno político nacional. No obstante, el contexto pacífico actual también se puede explicar por que las partes interesadas no consideran que el uso de la violencia resulte ventajoso en el plano político.

4. Desde el establecimiento del régimen de sanciones, el Grupo ha documentado violaciones por las partes en conflicto, como la importación de grandes cantidades de armas y material conexo y la prestación de capacitación y de asistencia técnica. Pese a ello, el Grupo resalta que el régimen de sanciones, en particular el embargo de armas, ha conseguido impedir la adquisición de sistemas de armas pesadas que podrían haber causado un peligroso deterioro de la situación de la seguridad en el país.

5. Desde marzo de 2015 las conclusiones del Grupo acerca de las armas de los acantonamientos del cuarto batallón de infantería de Korhogo, la antigua escuela militar de Bouaké y los locales de la dependencia de escolta del Presidente de la Asamblea Nacional en Abiyán ponen de manifiesto que las autoridades estatales no controlan plenamente cantidades considerables de armamentos y materiales conexos. El Grupo calcula que sigue habiendo más material de ese tipo bajo el control de estructuras militares que no se enmarcan necesariamente en la cadena de mando oficial del ejército.

6. Aunque las autoridades han puesto en marcha medidas para limitar el poder militar y financiero de los excomandantes de zona, su aplicación todavía es lenta y su eficacia, limitada¹. Si bien la mayoría de los excomandantes de zona han pasado a integrar el ejército, siguen teniendo influencia política y financiera independiente.

¹ En el momento de redactar este informe, el teniente coronel Martin Kouakou Fofié no había aceptado su traslado de Korhogo a Daloa.

Como consecuencia, el *modus operandi*² adoptado cuando las Forces Nouvelles controlaban el norte de Côte d'Ivoire se ha hecho extensivo ahora al conjunto del país. Los excomandantes de zona siguen siendo esenciales en la estructura de seguridad, ya que controlan las unidades militares destinadas en las fronteras (batallones para la seguridad de las regiones este, oeste y suroeste y el cuarto batallón de infantería), la Guardia Republicana y la dependencia de escolta del Presidente. Además, siguen controlando amplios sectores de la economía (véase S/2014/266, párr. 62) y teniendo acceso a activos privados, recursos financieros, armas y material conexo.

7. El fin del proceso de desarme, desmovilización y reintegración, el 30 de junio de 2015, supuso un logro notable en el proceso de estabilización de Côte d'Ivoire. Sin embargo, siguen siendo válidas las opiniones que el Grupo había expresado anteriormente (véase S/2013/228, párr. 5; S/2013/605, párr. 6; S/2014/729, párrs. 29 y 31; y S/2015/252, párrs. 63, 68, 71, 72 y 75): el proceso solo tuvo éxito parcialmente, ya que sigue habiendo grandes cantidades de armas y material que no están plenamente controladas por las autoridades estatales y al menos 16.500 excombatientes tienen todavía que reintegrarse.

8. El Grupo pone de relieve el notable avance realizado en el proceso de reforma del sector de la seguridad. El 4 de enero de 2016 la Asamblea Nacional aprobó la Ley de Planificación Militar³ y la Ley de Planificación de Fuerzas de Seguridad Interior de 2016 a 2020. Hasta la fecha el proceso de reforma del sector de la seguridad ha permitido a las autoridades justificar la creación y el equipamiento de varias unidades de operaciones especiales⁴. Sin embargo, persisten los problemas principales de cohesión y eficacia del ejército.

9. Pese a que la participación fue más baja que en 2010⁵, las elecciones presidenciales de 2015 reflejaron el progreso logrado en la reconciliación nacional. no se vieron empañadas por ningún episodio destacado de violencia y contaron con la participación de la oposición, dirigida por Pascal Affi N'Guessan⁶ (Alianza de las Fuerzas Democráticas de Côte d'Ivoire).

10. El 8 de julio de 2015, antes de que se celebraran las elecciones, la Célula Especial de Investigación de Côte d'Ivoire interrogó dos excomandantes de zona, Chérif Ousmane y Losseni Fofana (conocido también como "Loss"), por delitos relacionados con las violaciones de los derechos humanos cometidas durante la crisis poselectoral de 2010-2011. Desde entonces apenas se ha progresado en la

² Véase S/2014/266, párr. 63. Consistía en un sistema de tributación paralela que abarcaba todas las actividades comerciales y la participación directa en los beneficios obtenidos del contrabando de recursos naturales y la venta de productos agrícolas.

³ La ley aspira a modernizar el ejército y la gendarmería; el presupuesto total para el período 2016-2020 asciende a 2,254 millones de francos CFA (3.800 millones de dólares). Se han destinado 800.000 millones de francos CFA (1.300 millones de dólares) para la compra o la modernización del material.

⁴ Por ejemplo, el Centro de Coordinación de las Decisiones Operacionales, la dependencia de escolta del Presidente, la Guardia Republicana, las fuerzas especiales y los batallones para la seguridad de las regiones este, oeste y suroeste.

⁵ La participación fue del 52,86%, mientras que en las elecciones presidenciales de 2010 se alcanzó el 83,7% de participación en la primera vuelta y el 81,1% en la segunda.

⁶ El 26 de febrero de 2015 fue suprimido de la lista el nombre de Pascal Affi N'Guessan, ex Primer Ministro de la Administración de Gbagbo. Participó en las elecciones y obtuvo el 9,29% de los votos.

lucha contra la impunidad. Los juicios de Laurent Gbagbo y Charles Blé Goudé ante la Corte Penal Internacional comenzaron el 8 de enero de 2016. En cambio, siguen suspendidas las iniciativas de las autoridades de Côte d'Ivoire por llevar ante la justicia a los partidarios del Sr. Ouattara que presuntamente cometieron violaciones de los derechos humanos en 2011, lo cual refuerza la percepción de que en el país rige la "justicia de los vencedores".

II. Metodología de las investigaciones

11. La metodología de las investigaciones del Grupo de Expertos cumple con las normas recomendadas por el Grupo de Trabajo Oficioso del Consejo de Seguridad sobre Cuestiones Generales Relativas a las Sanciones en su informe de diciembre de 2006 (S/2006/997). Dichas normas exigen basarse en documentos genuinos verificados, pruebas concretas y observaciones *in situ* por los expertos, incluidas pruebas fotográficas siempre que sea posible. Cuando no fue posible realizar una inspección física, el Grupo corroboró la información utilizando múltiples fuentes independientes a fin de cumplir con las normas lo más rigurosamente posible, como corresponde, asignando mayor valor a las declaraciones de los agentes principales y los testigos directos de los acontecimientos.

12. Si bien el Grupo tiene la intención de ser lo más transparente posible, en los casos en que revelar las fuentes las exponga a ellas o a otras personas a riesgos inaceptables para su seguridad, el Grupo no las revela y guarda las pruebas pertinentes en archivos de las Naciones Unidas.

13. El Grupo se ha comprometido igualmente a alcanzar el más alto grado de imparcialidad. Por tanto, se esfuerza por poner a disposición de las partes, cuando corresponda y sea posible, toda información que figure en el informe en que se mencione a esas partes, para que la examinen, formulen observaciones al respecto y presenten una respuesta en un plazo especificado.

III. Respuesta a las solicitudes de información

14. Durante su mandato, el Grupo envió 153 comunicaciones oficiales a Estados Miembros, organizaciones internacionales, entidades privadas y particulares. El Grupo presentará al Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 1572 (2004) la lista completa de partes que han respondido de forma satisfactoria, incompleta o que no han respondido a sus solicitudes antes del término del mandato.

IV. Cuestiones regionales relacionadas con las sanciones

15. El Grupo toma nota de la cooperación continua entre las autoridades de Ghana y de Côte d'Ivoire respecto de las actividades del ala radical pro-Gbagbo⁷ que opera

⁷ Véanse S/2012/766, párr. 28, y S/2013/228, párrs. 24 a 39. El ala radical pro-Gbagbo es una estructura política y militar que recibe apoyo financiero de exrepresentantes del régimen de Gbagbo y que tiene por objetivo propiciar un cambio de gobierno mediante actos violentos para recuperar el poder y la influencia que perdió después de abril de 2011.

desde Ghana y observa que la capacidad militar del ala en Côte d'Ivoire ha disminuido considerablemente.

16. El Grupo subraya que, si bien la mejora de la situación de la seguridad en Côte d'Ivoire ha tenido un efecto positivo en toda la región, las estructuras y la capacidad militar (en cuanto a combatientes y a armas y material conexo) de los mercenarios en Liberia pueden considerarse durmientes y listas para activarse. Como ya sugirieron en otras ocasiones tanto el Grupo como el Grupo de Expertos sobre Liberia, las actividades de los mercenarios liberianos están estrechamente vinculadas con la dinámica política interna de Côte d'Ivoire.

17. Las condiciones de seguridad entre Liberia y Côte d'Ivoire han mejorado en líneas generales desde 2011 y esto ha propiciado un retorno continuado de refugiados de Côte d'Ivoire procedentes de Liberia; sin embargo, ha suscitado preocupación el ataque del 2 de diciembre de 2015 contra las fuerzas de seguridad de Côte d'Ivoire (incluido un destacamento de las fuerzas especiales) en Olodio, en el que murieron siete soldados y cuatro asaltantes. El ataque, cometido por 15 asaltantes (milicianos de Côte d'Ivoire y mercenarios de Liberia) formados en Liberia (en la isla de Kity, situada entre Tiboto y Soklodogba), pone de manifiesto que, aunque las condiciones de seguridad están mejorando, todavía son frágiles.

18. Durante su mandato, el Grupo también determinó que se habían trasladado armas y material conexo de Côte d'Ivoire a Ghana y Malí.

19. El 15 de diciembre de 2015, la policía de Ghana se incautó de 20 armas, entre ellas una ametralladora de 7,62x51mm en Kumasi (véase el anexo 2). El Grupo identificó dos armas cuya presencia ya se había documentado en Man y Daloa y que el ejército de Côte d'Ivoire había marcado para destruirlas⁸ (véase el anexo 3).

20. El Grupo señala que algunas de las municiones utilizadas durante los ataques a las localidades malienses de Misséni y Fakola⁹ ya se habían encontrado anteriormente en Côte d'Ivoire (véase el anexo 4a). Los individuos involucrados en los ataques transitaron por el territorio de Côte d'Ivoire al desplazarse entre las localidades atacadas. El 12 de noviembre de 2015 el ejército de Côte d'Ivoire encontró cerca de Tengréla nueve armas que a su juicio estaban vinculadas con los ataques mencionados, entre ellas el Grupo identificó un fusil de asalto VZ58 que el ejército había marcado para su destrucción¹⁰ (véase el anexo 4b). Si bien las armas se localizaron en Côte d'Ivoire, fueron utilizadas en los ataques de Malí, lo cual ilustra las dificultades que entraña el movimiento transfronterizo de armas y municiones (véase, párrs. 63 y 66).

21. El 27 de enero de 2016 las autoridades aduaneras de Côte d'Ivoire, se incautaron en Ferkessédougou de dos escopetas de calibre 12 y dos paquetes de

⁸ El arma "CI FT9 AD291" fue marcada el 26 de junio de 2014 en Man y formaba parte del arsenal del batallón para la seguridad de la región oeste; el arma "CI FT5 AD34" fue marcada el 20 de mayo de 2013 en Daloa y formaba parte del arsenal del segundo batallón de infantería. El Servicio de las Naciones Unidas de Actividades Relativas a las Minas se encarga de la eliminación de ese tipo de material.

⁹ Las localidades, próximas a la frontera con Côte d'Ivoire, fueron atacadas los días 9 y 10 de junio de 2015, respectivamente, por individuos que afirmaron pertenecer al grupo terrorista Ansar Eddine.

¹⁰ El arma estaba marcada como "CI FT1 AD93" (el marcado original había sido borrado por medios mecánicos), lo cual indicaba que pertenecía al primer batallón de paracaidistas (Abobo, Abiyán) y que iba a ser destruida.

munición: de 7,65 mm (para pistolas) y 22 LR (para pistolas o carabinas). El material había sido escondido en un vehículo que iba de Bobo-Dioulasso (Burkina Faso) a Abiyán. El Grupo determinó que las escopetas habían sido fabricadas por Khan Arms (Turquía) y exportadas legalmente el 27 de noviembre de 2014 por Kayhan Shotguns Industry (Turquía) a Signal Distribution SARL, empresa de Uagadugú, para su entrega a la Presidencia de Burkina Faso (véase el anexo 5).

22. Los atentados terroristas de Uagadugú del 15 de enero de 2016 tuvieron un efecto desestabilizador en Burkina Faso y también un importante impacto político en Côte d'Ivoire, ya que el terrorismo empieza a percibirse como una amenaza emergente para la paz de la región. El Grupo sigue estando preocupado por la posibilidad de que las armas y el material conexo almacenados en el norte del país, que no están bajo el control pleno de las autoridades estatales, puedan desviarse en beneficio de grupos armados ilegales.

23. Por último, la relación entre Burkina Faso y Côte d'Ivoire se vio afectada al difundirse la conversación grabada entre el Presidente de la Asamblea Nacional de Côte d'Ivoire y ex Secretario General de las Forces Nouvelles, Sr. Guillaume Kigbafori Soro, y el ex Ministro de Relaciones Exteriores de Burkina Faso, Sr. Djibril Yipènè Bassolé. En la grabación, el Sr. Soro considera el asesinato de opositores políticos, los ataques armados y la transferencia de fondos para apoyar un golpe de Estado militar en Burkina Faso.

24. Como se indica en el presente informe, las investigaciones realizadas por el Grupo muestran que el territorio de Burkina Faso fue el punto de partida de las armas destinadas para las Forces Nouvelles en Côte d'Ivoire entre abril y mayo de 2011 (véase la secc. VI).

V. Cooperación con las partes interesadas

25. En esta sección el Grupo describe la cooperación con diversas partes interesadas.

A. Otros grupos y grupos de expertos

26. De conformidad con el párrafo 20 de la resolución 2219 (2015) del Consejo de Seguridad, el Grupo mantuvo una sólida relación de trabajo con el Grupo de Expertos sobre Liberia, especialmente en lo que se refiere al intercambio periódico de información.

27. El Grupo también cooperó e intercambió información y opiniones con el Grupo de Expertos sobre el Sudán, el Grupo de Expertos sobre la República Democrática del Congo y el Grupo de Expertos sobre la República Centroafricana.

B. Autoridades de Côte d'Ivoire

28. Aunque el Grupo mantuvo una buena cooperación con el Gobierno de Côte d'Ivoire durante todo su mandato, considera preocupante que no haya contestado a algunas de sus solicitudes oficiales de información.

C. Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire

29. El Grupo expresa su agradecimiento por el valioso apoyo que le ha proporcionado la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire (ONUCI) durante su mandato. La Operación siguió poniendo a disposición oficinas, transporte y apoyo administrativo. Su Dependencia Integrada de Vigilancia del Embargo prestó apoyo logístico y administrativo al Grupo e intercambió información cuantitativa relacionada con el embargo, en particular datos relativos a municiones y material que entraron en Côte d'Ivoire en contravención del régimen de sanciones.

VI. Armas

30. Las investigaciones en curso indican que las Forces Nouvelles se aprovecharon de la crisis poselectoral de 2010-2011 para aumentar sus existencias de armas y material, tanto material decomisado de las antiguas Fuerzas de Defensa y Seguridad de Côte d'Ivoire durante las operaciones militares de 2010-2011 como material adquirido de otras fuentes.

31. El citado arsenal consta del material introducido en Côte d'Ivoire infringiendo el régimen de sanciones que todavía no está bajo el control pleno del ejército¹¹.

32. El Grupo documentó que las Forces Nouvelles había adquirido cantidades significativas de armas y munición, unas 300 toneladas¹², tras la crisis poselectoral. Guillaume Soro gestionó directamente la adquisición del material, su envío a Bouaké y Korhogo y su distribución entre los miembros de las Forces Nouvelles.

33. En Bouaké, custodiaba el material la dependencia de escolta del Primer Ministro y en Korhogo lo custodiaba Fansara 110¹³, la unidad que dirigía el teniente coronel Martin Kouakou Fofié, excomandante de zona que era objeto de sanciones de las Naciones Unidas desde 2006. El material presentaba características similares al fabricado en Albania, Bulgaria y el Sudán.

34. El Grupo realizó una verificación cruzada de las características de las armas y municiones, el método de embalaje, el marcado y los números de serie (en su caso) comparándolos con los registros de importaciones de los países vecinos que eran del dominio público o que el Grupo podía consultar de los Estados, empresas y fuentes confidenciales.

35. Entre abril y agosto de 2011, Burkina Faso importó grandes cantidades de material de Albania y Bulgaria, por un importe total de 3,5 millones de dólares. En Korhogo el Grupo observó material de Albania¹⁴ y de Bulgaria (véanse los anexos 6

¹¹ Las actuales fuerzas armadas de Côte d'Ivoire son el fruto de la integración de las Forces Nouvelles y de las Fuerzas de Defensa y Seguridad de Côte d'Ivoire bajo un mando unificado en 2012.

¹² El Grupo calcula que esta cantidad representa el 30% del material total que está en manos del ejército actualmente.

¹³ Desde 2012 los integrantes de Fansara 110 han pasado a formar parte del cuarto batallón de infantería en Korhogo.

¹⁴ En 2011 las autoridades de Albania consignaron en el Registro de Armas Convencionales de las Naciones Unidas dos transferencias de armas y municiones a Burkina Faso: la primera consistió en 15 morteros de 82 mm y 12 morteros de 120 mm, y la segunda en 24 morteros de 60 mm y

y 7, respectivamente) correspondiente a la cantidad entregada a Burkina Faso. Además, los números de serie y de lote observados en Korhogo son idénticos a los del material suministrado por Bulgaria a Burkina Faso¹⁵. El Grupo considera, por lo tanto, que el material llegó a Côte d'Ivoire infringiendo el embargo.

36. El entonces jefe de la Guardia Presidencial de Burkina Faso, general Gilbert Diendéré, escogió dos empresas, Dignia Systems Ltd. y Pointec Corporation¹⁶, con sede en Israel y en Nigeria, respectivamente, para comprar el material.

A. Material fabricado en el Sudán

37. Durante las inspecciones que llevó a cabo en el cuarto batallón de infantería en Korhogo¹⁷ y otras unidades militares de Côte d'Ivoire, el Grupo identificó material fabricado en el Sudán (véanse el cuadro 1 y el anexo 9):

Cuadro 1

Material fabricado en el Sudán identificado en Korhogo

<i>Tipo de arma</i>	<i>Anexo en el que figura información adicional</i>
Ametralladora de 7,62x54R mm	9a
Ametralladora pesada 12,7x108 mm	9b
Lanzagranadas RPG-7	9c
Lanzagranadas automáticos AGL07-35	9d
Morteros (de 60, 82 y 120 mm)	9e, 9f y 9g
Múltiples lanzacohetes de 107 mm	9h

38. La mayoría de las armas pesadas conservaban intactas las marcas y los números de serie, mientras que las marcas de las pequeñas se habían eliminado por medios mecánicos (si bien el Grupo las recuperó con la ayuda de un laboratorio forense). El Grupo observó que se habían destruido las cajas de embalaje, los números de serie o las marcas de identificación de la fábrica en las armas y que a

300 cartuchos para lanzagranadas PG-7. El Grupo confirmó que el material se había vendido legalmente y enviado por vía aérea a Burkina Faso.

¹⁵ Las autoridades de Bulgaria mostraron al Grupo una autorización de la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental, de fecha 30 de junio de 2011, para transferir armas a Burkina Faso que abarcaba esas cantidades e incluso podía superarlas. En el anexo 8 puede consultarse la comparación del material autorizado con el material del que tiene constancia el Grupo.

¹⁶ No existe ningún registro público de esta empresa y el Grupo está esperando que el Gobierno de Nigeria facilite la información necesaria sobre ella.

¹⁷ Desde 2011 no se había permitido al Grupo ni a la ONUCI realizar una inspección completa de los acantonamientos de Korhogo. Sin embargo, tras insistir repetidamente, el Grupo fue autorizado a acceder a ellos y llevó a cabo una inspección exhaustiva que desveló aproximadamente 160 toneladas de armas ligeras y pesadas y la munición conexas (véase el anexo 10). El Grupo también documentó material que formaba parte del arsenal de las antiguas Fuerzas de Defensa y Seguridad de Côte d'Ivoire. Ese material (véase el anexo 11) fue recuperado por las Forces Nouvelles y trasladado al norte del país después de la crisis poselectoral de 2010-2011 (véase S/2014/729, párrs. 59 a 75).

alguna munición le faltaban las marcas del culote (véase el anexo 12). El Grupo opina que los números de serie y las marcas de identificación de la fábrica fueron borrados con la intención de dificultar la determinación de su origen y proveedor. Todo el material tenía las marcas que utiliza la Corporación Militar Industrial del Sudán e indicaba que la fabricación o el control de calidad se habían llevado a cabo entre 2007 y marzo de 2011. El Grupo considera que ese material había llegado a Côte d'Ivoire infringiendo el embargo.

B. Material de características similares al fabricado en China

39. El Grupo documentó grandes cantidades de armas y munición de características similares a las de fabricación china¹⁸. El Grupo no dispone de información que apunte a que China pueda haber vendido esas armas y esa munición directamente a Côte d'Ivoire incumpliendo el régimen de sanciones. Además, en el registro de armas del ejército de Côte d'Ivoire figuran 2.183 fusiles de asalto tipo 56 y tipo 56-2 (véanse los anexos 13a y 13b) a los que se habían borrado los números de serie y las marcas de fábrica. No obstante, el Grupo observó que en varias armas todavía se podía leer un logotipo similar al de la Fábrica Estatal 66, una fábrica china.

40. En los acantonamientos del cuarto batallón de infantería de Korhogo y otras instalaciones del ejército de Côte d'Ivoire, el Grupo documentó la presencia de fusiles de asalto de características similares a los de tipo 56, tipo 56-1 y tipo 56-2.

41. El Grupo también documentó la presencia de fusiles de asalto de características similares a los de tipo 56-1 con un número de serie que empezaba por "48", a los que les habían borrado las marcas de fábrica (véase el anexo 13d). El Grupo recuperó las marcas con la ayuda de un laboratorio forense especializado que mostró que el marcado de todas las armas rezaba "313", como las fabricadas en la Fábrica Estatal 313 de China (véase *ibid.*). Durante una inspección de las instalaciones de la dependencia de escolta del Presidente de la Asamblea Nacional en Abiyán en febrero de 2016, el Grupo encontró 20 fusiles de asalto de características similares a los de tipo 56-1 en su embalaje original que también llevaban números de serie que empezaban por "48".

42. En las instalaciones de la Guardia Republicana en Yamusukro, el Grupo observó 100.000 cartuchos de munición de 7,62x54Rmm (véase el anexo 13e) y 166.050 cartuchos de munición de 12,7x108mm (véase el anexo 13g) cuyo sello del culote presentaba características similares a las de fabricación china de 2010, pero

¹⁸ Los fusiles de asalto documentados presentan características idénticas a los modelos de tipo 56, tipo 56-1 y tipo 56-2, como la marca "56-1" grabada en la parte izquierda del arma. En esa misma posición había marcas que apuntaban a la Fábrica Estatal 313 y la Fábrica Estatal 66 de China como lugar de fabricación de las armas. El selector de tiro también tiene marcas propias de los fusiles de asalto de fabricación china ("L"/"D"). La letra "D" y la escala del 1 al 8 en la mira posterior también son compatibles con la fabricación china. La munición documentada presenta en las marcas del culote códigos del fabricante parecidos a los utilizados por la industria militar china ("945" y "41"). Se observó munición (de 7,62x54Rmm y 12,7x108mm) en las cajas marcadas con números de contratos que contenían "XSD", la abreviatura utilizada por Xinshidai Company. Las unidades de embalaje (cajas de estaño para munición de 7,62x54Rmm y 14,5x114mm) parecen ser idénticas a las utilizadas por la industria militar de China (incluso al compararlas con lotes más antiguos embalados en cajas marcadas con caracteres chinos).

con las marcas de embalaje utilizadas en el Sudán. El Grupo ha enviado una carta al Sudán para seguir investigando la cuestión.

43. Para determinar de qué manera había llegado al territorio de Côte d'Ivoire material con características similares al fabricado en China, el Grupo envió una carta a China para solicitar información sobre el material documentado anteriormente. El Grupo está a la espera de recibir más información de China y proseguirá sus investigaciones a fin de determinar cómo se desviaron las armas a Côte d'Ivoire.

C. Material localizado en las instalaciones de la dependencia de escolta del Presidente de la Asamblea Nacional en Abiyán

44. La dependencia de escolta del Presidente de la Asamblea Nacional está dotada oficialmente de 225 armas; los números de serie o las marcas de fábrica de algunas de ellas habían sido borrados por medios mecánicos, otras de esas armas no formaban parte del arsenal de las antiguas Fuerzas de Defensa y Seguridad de Côte d'Ivoire antes de la imposición del embargo en 2004 (véase el anexo 14). El Grupo opina que los números de serie y las marcas de fábrica son borrados deliberadamente para impedir que se trate de determinar el origen y proveedor en caso de violación o incumplimiento que afecte a las armas (véase S/2013/228, párrs. 70 a 75). El Grupo sigue investigando.

D. Fusiles de asalto VZ58 y municiones con características similares a las fabricadas en la ex-Checoslovaquia

45. El Grupo documentó 336 fusiles de asalto VZ58 fabricados en la ex-Checoslovaquia (véase el anexo 15). Las armas no pertenecían al arsenal de las antiguas Fuerzas de Defensa y Seguridad de Côte d'Ivoire, pero se observó que miembros de las Forces Nouvelles estaban en posesión de ellas en 2011 y que a la mayoría le habían borrado los números de serie por medios mecánicos. El Grupo opina que los números de serie y las marcas de fábrica son borrados deliberadamente para impedir que se trate de determinar el origen y proveedor en caso de violación o incumplimiento que afecte a las armas.

46. Durante las inspecciones realizadas en Abiyán, el Grupo encontró dos cajas de fusiles de asalto VZ58 cuyo etiquetado adhesivo indicaba que el material había sido suministrado al Ministerio de Seguridad de Burkina Faso por Petina International A.S. (con sede en Bratislava). El Grupo también documentó 4.000 cartuchos de munición de 7,62x39mm en cajas etiquetadas con adhesivos similares (véase el anexo 15b). El Grupo sigue investigando.

E. Material de características similares al fabricado en el Irán

47. El Grupo identificó 79 lanzacohetes RPG-7 fabricados en la República Islámica del Irán (véase el anexo 16), junto con cohetes PG-7 y munición de 7,62x54Rmm y 12,7x108mm (véanse los anexos 16d y 16e). La mayoría de los cohetes tenían el mismo número de serie y eso podría indicar que fueron parte de la misma entrega.

48. La munición fue almacenada con otros cartuchos fabricados en el Sudán, de hecho la munición 12,7x108mm estaba embalada en bolsas negras de polietileno, método que suele utilizar la Corporación Militar Industrial del Sudán. Aunque hasta ahora no se había observado este material en el arsenal de las antiguas Fuerzas de Defensa y Seguridad de Côte d'Ivoire, se determinó que los miembros de las Forces Nouvelles lo habían utilizado en abril de 2011. El Grupo solicitó a las autoridades del Irán que confirmaran, en su caso, la fabricación y exportación de las armas, pero de momento no ha recibido respuesta. El Grupo sigue investigando.

F. Fusiles de asalto AIM de características similares a los fabricados en Rumania

49. En el registro de armas del ejército de Côte d'Ivoire, el Grupo descubrió que 364 fusiles de asalto AIM de 7,62x39mm (véase el anexo 17) con características similares a los fabricados en Rumania formaban parte de los arsenales del primer batallón de paracaidistas y de las fuerzas especiales (ambos tienen su cuartel general en Abiyán). Las armas fueron fabricadas en 2005 y 2008, tras la imposición del embargo de armas y no consta en ningún registro que fueran trasladadas legalmente a Côte d'Ivoire. Por lo tanto, el Grupo llegó a la conclusión de que el material había llegado a Côte d'Ivoire infringiendo el embargo.

G. Material no observado ni registrado en Côte d'Ivoire

50. El Grupo observó diferencias sustanciales entre el material de origen sudanés identificado durante las inspecciones en Côte d'Ivoire y el que constaba en la autorización de la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental para la transferencia de armas a Burkina Faso, de fecha 30 de junio de 2011 (véase más arriba). Dado que todavía no ha recibido respuesta a las solicitudes formales que ha formulado a Burkina Faso y el Sudán con respecto al estatuto de ese material, el Grupo no está seguro de si la variación de las cantidades puede deberse a que el material no haya sido entregado o a que esté almacenado en un lugar no revelado o desconocido de Burkina Faso, Côte d'Ivoire o la región.

51. En la zona de Ferkessédougou se almacenaron grandes cantidades de armas y municiones que fueron decomisadas por las Forces Nouvelles durante la crisis poselectoral (véase S/2013/228, párr. 75). El Grupo sigue investigando.

52. El Grupo considera que la presencia de armas y material no declarados en Côte d'Ivoire podría constituir una amenaza para el proceso de paz nacional y entraña el riesgo del comercio ilícito y del desvío de las armas y la munición a otros usuarios, sobre todo en la subregión¹⁹.

H. Material suministrado por el territorio de Burkina Faso

53. Durante la crisis poselectoral y en los meses posteriores, el territorio de Burkina Faso fue un punto de origen del suministro, ya que el país disponía de armas, municiones, material conexo e incluso instructores (véase cuadro 2).

¹⁹ El Grupo determinó que se habían transferido armas y municiones desde Korhogo a Boko Haram (S/2015/729, párrs. 115 y 116).

Cuadro 2
Material o actividad registrados por el Grupo en Burkina Faso

<i>Informe del Grupo</i>	<i>Párrafo(s)</i>	<i>Material o actividad</i>
S/2014/266	47	Granadas propulsadas y municiones de pequeño calibre probablemente de origen rumano
S/2013/605	30 a 32	Lanzadores de granadas Condor AM600 (37/38 mm, no letales) y AM640 (40 mm, letales y no letales) y municiones conexas
S/2013/228	70 a 72	Convoy de armas y munición
S/2013/228	73	Entrega de armas de apoyo a las Forces Nouvelles: ZPU1, ZPU2, ZPU4 (ametralladoras pesadas de 14,5mm) e instructores conexas
S/2013/228	74	Entrega de municiones: granadas de mano F-1, bombas de mortero de 60mm y 82mm, RPG-7, 14,5mm
S/2013/228	76	Capacitación en 2010 de elementos de las Forces Nouvelles en el centro de adiestramiento de comandos situado en Pô
S/2012/766	24 a 26	Munición de 7,62x39 mm, de origen rumano
S/2012/196	37	Munición de 7,62x39 mm, de origen rumano
S/2011/272	107 a 112	Transferencia de armas y munición
S/2011/271	101 a 110	Munición de 9mm, de origen serbio
S/2010/179	36	Las autoridades de Burkina Faso no dieron seguimiento a las investigaciones, como había solicitado el Grupo
S/2009/521	103	Cartuchos de caza de calibre 12
S/2009/521	145 a 151	Transferencia de armas y munición
S/2009/521	157	Uniformes fabricados por Marck (Francia)
S/2006/964	18	Seguimiento de los certificados de usuario final e IVH Trading Ltd.
S/2006/735	30 a 34	Certificado de usuario final e IVH Trading Ltd.

I. Gestión de armas en Côte d'Ivoire

54. El Grupo observa que la mayoría de las armas inspeccionadas en los acantonamientos de Abiyán, Korhogo y Yamusukro, incluidas aquellas a las que les borraron los números de serie por medios mecánicos, figuran en el registro de armas militar y llevan el sello de la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental y un número de registro.

55. El registro se llevó a cabo de conformidad con las normas de la Comisión Nacional de Lucha contra la Proliferación y la Circulación Ilícita de Armas Pequeñas y Armas Ligeras. Las armas iban a ser destruidas, lo cual demuestra la disposición de Côte d'Ivoire de cumplir plenamente con lo dispuesto en la resolución 2219 (2015) del Consejo de Seguridad.

56. El Jefe de Estado Mayor de las fuerzas armadas comunicó al Grupo que, a 7 de enero de 2016, según el inventario y el marcado de armas se habían asignado 16.371 armas a unidades del ejército. Un oficial de Côte d'Ivoire indicó que el 30% del armamento del ejército del país consistía en armas que estaba previsto destruir, fundamentalmente por carecer de números de serie. El Grupo opina que los números de serie y las marcas de fábrica son borrados deliberadamente para impedir que se trate de determinar el origen y proveedor en caso de violación o incumplimiento que afecte a las armas.

57. A pesar de las directrices de la plana mayor del ejército (véase el anexo 18), la mayoría de los excomandantes de zona dejan que se marquen las armas, pero siguen controlando sus propios arsenales. Al no estar depositadas en las armerías del Estado, esas armas no están bajo el control estatal. Aunque según el registro de armas militar la Guardia Republicana contaba con 2.371 armas en su inventario a enero de 2016, el Grupo ha observado que esta unidad solo posee materialmente 809 armas, las 1.562 armas que faltan representan aproximadamente el 10% del arsenal total del ejército.

58. Las armas que faltan están en poder del teniente coronel Issiaka Ouattara (conocido también como "Wattao")²⁰ y su hermano Morou Ouattara (conocido también como "Commando Atchengue"). Algunas de ellas son 11 ametralladoras de 7,62x54Rmm o 7,62x51mm, 8 lanzacohetes RPG-7 y 3 fusiles de francotirador SVD-1 Dragunov. El Grupo ha determinado los números de registro de algunas de las armas que faltaban.

J. Transferencias de material introducido en contravención del embargo

59. Con arreglo al párrafo 22 de la resolución 2219 (2015) del Consejo de Seguridad, la ONUCI tiene el mandato de recoger todas las armas introducidas en Côte d'Ivoire en contravención del embargo y de disponer adecuadamente de ellas. La medida se aplicaría al material inspeccionado en los acantonamientos del cuarto batallón de infantería de Korhogo.

60. Sin perjuicio de esa disposición, la plana mayor del ejército ordenó tres transferencias de armas y material conexas del batallón en 2015.

61. El 4 de febrero de 2015 la plana mayor del ejército ordenó transferir a Abiyán 800 fusiles de asalto AR-M1F, 14 ametralladoras MG-1MS, 24 morteros de 60mm y 10 lanzacohetes RPG-7 (véase el anexo 19).

62. El 14 de abril de 2015 la plana mayor del ejército ordenó transferir a Abiyán 200 fusiles de asalto AR-M1F (que habían sido inspeccionados por el Grupo en marzo de 2015) para destruirlos (véase el anexo 20). Los números de serie de esas armas habían sido borrados por medios mecánicos. El Grupo determinó que las armas no habían sido destruidas y que 120 de ellas se habían redistribuido a las unidades desplegadas en operaciones del norte, en la frontera con Malí y Burkina Faso. Las otras 80 se habían entregado a unidades de Abiyán.

²⁰ La existencia del inventario paralelo de Wattao fue consignada por el Grupo en su informe de mitad de período correspondiente a 2014 (S/2014/729, párr. 33).

63. El 6 de julio de 2015, la plana mayor del ejército ordenó la transferencia de municiones²¹ a las unidades que tenía desplegadas para llevar a cabo operaciones en el norte del país, en la frontera con Malí y Burkina Faso (véase el anexo 21).

64. El ejército ha registrado que en Bouaké había 140 toneladas de material, en su mayoría similar al fabricado en el Sudán que se describió antes y, por lo tanto, que también había sido introducido en el país en contravención del embargo. A finales de 2014 el ejército ordenó que se volviera a distribuir a otras unidades ese material, que estaba custodiado por la dependencia de escolta del Primer Ministro (véase el anexo 22), que posteriormente se disolvió²². El Grupo recuerda que, de conformidad con el párrafo 22 de la resolución 2219 (2015) del Consejo de Seguridad, la ONUCI, en el marco de la vigilancia del embargo de armas, tiene el mandato de recoger, según proceda, las armas y cualquier material conexo introducidos en Côte d'Ivoire en contravención del embargo de armas, y disponer adecuadamente de esas armas y material conexo.

K. Riesgo para la seguridad del almacenamiento de material de los acantonamientos del cuarto batallón de infantería en Korhogo

65. El Grupo señala que almacenar la munición en los acantonamientos del cuarto batallón de infantería de Korhogo plantea un riesgo para la seguridad de los soldados y los civiles que viven en las inmediaciones. Las autoridades militares comunicaron al Grupo que tenían previsto trasladar ese material al depósito de la base aérea de Bouaké, siempre que se terminen las obras de acondicionamiento; está previsto que concluyan en marzo de 2016.

L. Destrucción de las armas cuyo número de serie haya sido borrado

66. El ejército tiene previsto destruir varios millares de armas cuyos números de serie han sido borrados. El Ministerio de Defensa y el Jefe de Estado Mayor de las fuerzas armadas comunicaron al Grupo que serían destruidas en cuanto que se compraran otras nuevas.

VII. Aduanas y transporte

67. De conformidad con los párrafos 33 y 34 de la resolución 2219 (2015) del Consejo de Seguridad, el Grupo evaluó el despliegue de los agentes de aduanas y de control de fronteras y el restablecimiento de las operaciones normales de aduanas y control de fronteras. Con arreglo a los párrafos 1 a 10 de la resolución, el Grupo

²¹ Ordenó la transferencia de 40 cajas de munición de 7,62x39 mm, 30 cajas de cohetes PG-7, 30 cajas de granadas de mortero de 82 mm, 10 cajas de granadas de mortero de 60 mm y 20 cajas de munición de 12,7 mm.

²² El Grupo recogió pruebas documentales de algunas de las armas de origen sudanés en distintas unidades, como los acantonamientos de la Guardia Republicana en Abiyán y Yamusukro, y del batallón para la seguridad de la región oeste.

investigó las posibles vulneraciones del régimen de sanciones en los puertos de entrada.

A. Medidas y controles de fronteras

68. El Grupo realizó visitas sobre el terreno a emplazamientos fronterizos con Burkina Faso, Ghana, Guinea, Liberia y Malí (véanse los anexos 23 y 24) con el fin de actualizar su evaluación de las medidas y los controles de fronteras y el redespiegue de la administración de aduanas. A tal efecto, el Grupo se reunió con las autoridades, los agentes regionales e internacionales.

69. El Grupo observa que se ha avanzado respecto a la situación descrita en su informe final anterior (S/2015/252, párrs. 118 a 151), no obstante, el avance es limitado por carecer de un enfoque holístico. Todavía no se han emprendido eficazmente grandes programas de reforma y rehabilitación con los que fortalecer la capacidad de vigilancia de la administración de aduanas y la policía fronteriza en las fronteras terrestres. Côte d'Ivoire sigue dependiendo mucho de sus fuerzas armadas para las operaciones de control de fronteras.

B. Redespiegue de la administración aduanera

70. El Grupo observó que 29 de las 30 oficinas de aduanas situadas en las fronteras terrestres se encontraban operativas. Seis oficinas de aduanas (Niablé, Noé, Ouangalougou, Pogo, Sipilou y Takikro), dotadas del equipo y la infraestructura necesarios, están autorizadas para despachar mercancías. En cambio, la actividad de las 23 oficinas restantes sigue estando limitada a tareas de vigilancia. En este sentido, la situación no ha cambiado respecto al mandato anterior y, por lo tanto, el Grupo reitera su opinión (S/2015/252, párr. 124) de que la existencia de un número insuficiente de oficinas de aduanas autorizadas para despachar mercancías fomenta el tráfico transfronterizo no oficial y complica la eficacia del control de fronteras. Cada vez que ha visitado las fronteras, el Grupo observó actividades de comercio transfronterizo no estructurado o recibió denuncias de dichas actividades a pesar de que oficialmente las fronteras estaban cerradas para esas operaciones. Está claro que esta situación entraña un riesgo de tráfico de recursos naturales y armas vulnerando el régimen de sanciones, dado que la carga no se suele inspeccionar. Además, tiene como consecuencia la distorsión de las estadísticas comerciales con las que se valoran de manera justa las necesidades de infraestructura y equipo, que se basan en los volúmenes de comercio.

71. La oficina de aduanas de Noé, en la frontera con Ghana, es la única que se ha rehabilitado completamente, mientras que las obras de las 29 oficinas restantes se encuentran en distintas fases, algunas están a punto de terminar y otras todavía no han comenzado (véase el anexo 25). En vista de esa situación, el Grupo acoge con agrado los planes de la administración de aduanas de trasladar a la frontera las oficinas que actualmente se encuentran a varios kilómetros de distancia de las fronteras del país. Como el Grupo ha señalado anteriormente (véase S/2015/252, párr. 125), para impedir la elusión de los controles aduaneros se establecen numerosos puestos de control legales e ilegales entre las oficinas de aduanas y las fronteras. La pérdida de tiempo y de dinero que ocasionan los controles y la extorsión sistemática en los puestos de control disuaden a las personas de utilizar

los puestos de control fronterizo oficiales, factor que complica la vigilancia eficiente de las fronteras.

72. En su anterior informe el Grupo ya trató la situación de los locales de aduanas ocupados por otras fuerzas. Durante su mandato actual ha observado mejoras: la administración de aduanas ha vuelto a 10 de sus locales en las fronteras con Burkina Faso, Ghana y Mali²³, mientras que 8 siguen ocupadas por otras fuerzas, sobre todo en el oeste del país. El Grupo acoge con beneplácito esa medida positiva hacia el redespiegue de la administración aduanera porque aumenta la capacidad de vigilancia en las regiones fronterizas que a su juicio planteaba un alto riesgo de tráfico transfronterizo sin control oficial y, en particular, de tráfico ilegal de recursos naturales y armas (véase S/2015/252, párr. 127). No obstante, el Grupo considera que la capacidad general de vigilancia de la administración aduanera sigue siendo limitada porque los funcionarios siguen careciendo del equipo y la capacitación necesarios para vigilar las fronteras de forma eficiente.

Fronteras con Guinea y Liberia

73. Hasta la fecha, las fronteras con Guinea y Liberia siguen cerradas debido al brote de la enfermedad del Ébola en la región, aunque se hacen excepciones por motivos humanitarios, como la repatriación de refugiados. Las autoridades de Côte d'Ivoire también autorizaron a un operador económico de Liberia a trasladar mercancías al puerto de San Pedro por la oficina de aduanas de Prollo. El Grupo también observó que la cooperación transfronteriza en el marco de la Unión del Río Mano, en especial las unidades conjuntas de seguridad fronteriza y de fomento de la confianza, se había estancado desde el cierre de las fronteras.

74. En general, los locales de aduanas de la región se encuentran en mal estado aunque, con la ayuda de la ONUCI, se ha empezado a rehabilitar la oficina de Péhé Kanhouébli (cerca de Toulépleu) y de Prollo. El Grupo observa que cinco de las ocho oficinas de la frontera con Liberia están ocupadas por militares de Côte d'Ivoire, aunque podrían utilizar los cuarteles que se construyeron a raíz de los repetidos ataques transfronterizos en la región.

75. El Grupo observó y obtuvo testimonios que confirmaban los movimientos transfronterizos de bienes (incluidos recursos naturales) y personas en la región, a pesar de que oficialmente las fronteras están cerradas. Además, el Grupo observó que los elementos militares presentes en las fronteras rendían cuentas a Losseni Fofana, cuyo nombre ha figurado en informes anteriores por su participación en la explotación ilícita de cacao en la región.

76. Por tanto, al Grupo le preocupa que las zonas fronterizas planteen en general un riesgo de tráfico transfronterizo sin control oficial y, en particular, de tráfico ilícito de recursos naturales y armas. Las autoridades expresaron preocupación también por el tráfico ilícito de recursos naturales de la región, en concreto de cacao y café. Hace poco se ha creado una escuadra especial para hacer frente al problema.

Gestión de fronteras

77. El Grupo observa que la situación en las fronteras no ha registrado cambios respecto a la descrita en su informe final más reciente (véase S/2015/252, párr. 132).

²³ Se ha enviado a funcionarios de aduanas a Ngandana, Nigouni, Tengréla y Varalé, que antes no contaban con personal.

Están presentes todas las fuerzas y los organismos de seguridad, a saber, el ejército, la autoridad de aguas y bosques, la gendarmería, la policía y la administración de aduanas, aunque solo esta última y la policía de fronteras se ven afectadas por la circulación de bienes y personas a través de las fronteras de Côte d'Ivoire. Las fuerzas y los organismos se encargan del funcionamiento de puestos de control situados cerca unos de otros en los que se inspecciona a los viajeros y los vehículos, que complementan la labor de las oficinas de aduanas, situadas por lo general a varios kilómetros de la frontera, en el interior del país. El Grupo sigue preocupado porque en los puestos de control se extorsiona sistemáticamente a los viajeros y sus vehículos. Si los viajeros pagan los impuestos ilícitos que se les exigen, casi siempre se les deja pasar sin ser inspeccionados o solo ligeramente. Está claro que esa conducta plantea un riesgo de tráfico transfronterizo ilícito de bienes y personas, además de constituir una violación del régimen de sanciones.

78. El Grupo destaca los esfuerzos de las autoridades de Côte d'Ivoire por coordinar actividades y evitar solapamientos de atribuciones en las reuniones semanales que celebran las autoridades locales, los organismos y las fuerzas de seguridad y los representantes de la sociedad civil para intercambiar información sobre las condiciones de seguridad, pero la tarea sigue siendo difícil. Por ejemplo, el Grupo continúa observando que elementos militares participan en el control de vehículos, fletes y documentos de identificación, aunque oficialmente su función consiste solo en apoyar a otros organismos y fuerzas prestando servicios de seguridad, dado que el ejército es la única fuerza debidamente equipada para hacerlo.

79. El Grupo sostiene que Côte d'Ivoire podría aumentar considerablemente la eficacia y la transparencia y reducir los casos de extorsión organizada elaborando una estrategia de gestión de las fronteras.

80. El Grupo observa que Côte d'Ivoire, en colaboración con la Organización Internacional para las Migraciones, está elaborando una estrategia nacional sobre migración cuyo principal objetivo es definir las atribuciones de los ministerios representados en las fronteras a fin de evitar la superposición de actividades, llevar a cabo controles integrados en puestos fronterizos comunes y procurar que los recursos se utilicen de forma eficaz en función del costo fomentando el uso compartido de la infraestructura y el equipo entre las fuerzas de seguridad encargadas de la vigilancia de las fronteras.

81. El Grupo acoge con agrado la iniciativa y alienta a las autoridades de Côte d'Ivoire a reducir, sobre todo en los puestos de control fronterizo con poca circulación de bienes o personas, el número de fuerzas presentes delegando esferas de jurisdicción (como la seguridad, la migración y las autorizaciones de importación y exportación). El énfasis debería ponerse en gestionar la circulación de bienes y personas de forma integrada, por ejemplo creando una sola fuerza de vigilancia de las fronteras dotada de las facultades necesarias para hacer frente a la circulación ilícita de personas y bienes a través de las fronteras, medida que permitiría ahorrar recursos y evitar problemas de coordinación.

Vigilancia de las fronteras

82. El Grupo observa que tanto las escuadras de vigilancia, encargadas de vigilar la zona fronteriza en las proximidades de las oficinas de aduanas, como las escuadras móviles, encargadas de vigilar la zona fronteriza entre dos oficinas de

aduanas próximas, siguen careciendo del equipo y la capacitación necesarios. El Grupo mantiene las opiniones que expresó anteriormente con respecto a las necesidades de capacitación de esas unidades (véase S/2015/252, párr. 142) de que los conocimientos necesarios para vigilar las fronteras de forma eficiente difieren considerablemente de los requeridos para despachar mercancías en una oficina de aduanas (por ejemplo, en materia de exposición al riesgo, estrategias y medio ambiente). Lo mismo ocurre con los agentes de la policía de fronteras encargados de combatir la migración ilegal.

83. En buena parte de las fronteras de Côte d'Ivoire no se realizan patrullas, sino que los funcionarios de aduanas y los agentes de la policía de fronteras permanecen en sus puestos sin desplazarse. Esta situación facilita la circulación informal de mercancías y personas y también plantea dificultades para combatir la explotación ilícita de los recursos naturales en las zonas fronterizas. Quienes se dedican a la minería y la tala ilícitas suelen evitar ser detenidos cruzando la frontera hacia un país vecino, como Ghana, y las fuerzas de seguridad de la frontera no pueden perseguirlos al no existir acuerdos de reciprocidad con los países vecinos sobre el derecho de persecución.

Elementos militares no registrados en las zonas fronterizas

84. El Grupo observó que en la zona de la frontera con Ghana había disminuido la presencia de elementos militares no registrados, la mayoría de los cuales estaban envueltos en el cobro de impuestos ilegales y la facilitación del tráfico ilícito (véase S/2015/252, párr. 143). Las autoridades de Côte d'Ivoire confirmaron que, al terminar el proceso de desarme, desmovilización y reintegración el 30 de junio de 2015, muchos de esos elementos habían abandonado sus posiciones para sumarse al proceso. El Grupo observó, no obstante, que los 200 efectivos militares no registrados que a los había observado garantizar la seguridad de las minas de oro ilegales de la región y los cruces fronterizos a Burkina Faso (véase *ibid.*, párr. 129) en la región de Doropo seguían en los puntos fronterizos. Al Grupo le preocupa que la presencia de esos efectivos en la frontera siga representando un riesgo de tráfico ilícito de recursos naturales y armas en la zona. El Grupo no dispone de información concluyente sobre la presencia y las actividades de esos efectivos en las fronteras con Guinea, Liberia y Malí y sigue investigando el tema.

Análisis de riesgos, elaboración de perfiles e investigación

85. El Grupo toma nota de los progresos para crear una dependencia de lucha contra la delincuencia transnacional²⁴ con objeto de combatir el tráfico de drogas, la delincuencia organizada, la trata de personas y el contrabando de diamantes y de especies protegidas de fauna y flora, en colaboración con dependencias similares de otros países de la subregión. Está previsto que la dependencia entre en funcionamiento en el primer trimestre de 2016. El Grupo considera que la red de cooperación de esas dependencias en toda África Occidental permitirá hacer frente

²⁴ Las dependencias de lucha contra la delincuencia transnacional son el resultado de la Iniciativa de la Costa de África Occidental, puesta en marcha por la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, el Departamento de Asuntos Políticos y el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz de la Secretaría, la Oficina de las Naciones Unidas para África Occidental y la Organización Internacional de Policía Criminal con el fin de fomentar la cooperación nacional e internacional y posibilitar las investigaciones basadas en información de inteligencia.

al tráfico transfronterizo ilegal organizado de la región y a las violaciones del régimen de sanciones en Côte d'Ivoire.

86. La administración de aduanas está siguiendo un proceso de modernización junto con el Centro de Asistencia Técnica Regional en África del Fondo Monetario Internacional. La iniciativa tiene por objeto simplificar los trámites aduaneros, elaborar un programa informático automatizado de análisis de riesgos y reforzar la capacidad relativa a los procedimientos de tránsito, las exenciones aduaneras, las auditorías realizadas después del despacho de aduanas, el control del fraude y la gestión de los recursos humanos.

87. El Grupo reconoce que, aunque se centra principalmente en los ingresos, la iniciativa también contribuye a la vigilancia de las cuestiones relacionadas con las sanciones, entre otras cosas prestando capacidad para combatir el fraude mediante el refuerzo de la capacidad de investigación de la administración aduanera. El programa informático automatizado de análisis de riesgos constituye un punto de partida importante porque puede incorporar otros parámetros a medida que se va desarrollando, por ejemplo, para reconocer los envíos que contienen mercancías sujetas al embargo de armas. La herramienta ha empezado a utilizarse en el puerto de Abiyán y actualmente se encuentra en su primera fase de evaluación. El Grupo encomia a Côte d'Ivoire por los progresos realizados y lo alienta a seguir desarrollando la herramienta y a utilizarla rápidamente en otras oficinas de aduanas, en particular en el puerto de San Pedro y el aeropuerto de Abiyán. El Grupo mantiene, no obstante, que es importante contar con datos suficientes para el análisis de riesgos, por ejemplo, la información sobre las mercancías transbordadas a través del puerto de Abiyán sigue siendo insuficiente y, por lo tanto, las autoridades aduaneras no pueden llevar a cabo el análisis de riesgos.

88. El Grupo observó que las autoridades de Côte d'Ivoire habían adquirido dos unidades más de escaneo de contenedores, con arreglo al plan de acción para 2014-2015 del Ministerio de Presupuesto relativo a la administración de aduanas. Uno de los escáneres servirá de complemento a la unidad ya existente en el puerto de Abiyán y el otro se emplazará en el puerto de San Pedro antes de que termine marzo de 2016.

89. El Grupo también dio seguimiento al proceso de evaluación de riesgos relativo a quienes salen de Côte d'Ivoire por el aeropuerto de Abiyán y observa que, hasta la fecha, el procedimiento no ha cambiado. Salvo algunas inspecciones aleatorias por parte de agentes de la autoridad de agua y bosques, el equipaje de los viajeros que abandonan el país solo se somete a los controles rutinarios de seguridad de aeropuertos. El Grupo considera que esa práctica supone un riesgo para la exportación ilícita de mercancías, especialmente oro y diamantes, que suelen ser objeto de contrabando utilizando las rutas más directas, como los aeropuertos.

90. Las iniciativas mencionadas refuerzan la capacidad de vigilancia en los puertos de entrada de Abiyán, que siguen siendo los principales puntos de entrada y salida de mercancías. Sin embargo, al aumentar la capacidad de vigilancia, también es mayor el riesgo de que las mercancías se desvíen a las fronteras terrestres, que apenas están vigiladas. El Grupo considera que Côte d'Ivoire, a fin de garantizar un proceso de reforma holística que refuerce la capacidad de vigilancia de todas sus

fronteras, debería evaluar sus necesidades, quizá en el marco del Programa Columbus de la Organización Mundial de Aduanas²⁵.

Evaluación del comercio informal

91. Durante sus visitas a las zonas fronterizas en las que no se autoriza a las oficinas de aduanas a despachar mercancías, el Grupo observó, no obstante, que seguían intercambiándose mercancías, incluidos recursos naturales, a través de las fronteras. Para evaluar ese comercio informal, el Grupo cursó solicitudes oficiales a Côte d'Ivoire y a los países vecinos para obtener estadísticas sobre las mercancías intercambiadas a través de sus fronteras terrestres entre el 1 de junio de 2014 y el 31 de mayo de 2015; y recibió respuestas de Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Ghana y Malí.

92. El Grupo se centró en la exportación de los productos básicos susceptibles de ser fuentes de financiación para la compra de armas y material conexo. Por lo tanto, reprodujo los datos de aduanas basándose en los números de código del Sistema Armonizado de Designación y Codificación de Mercancías de la Organización Mundial de Aduanas para los anacardos, el cacao, el café, la madera y las armas y el material conexo.

93. El Grupo observó que los datos obtenidos de los puntos de paso terrestres no mostraban que se hubieran registrado importaciones ni exportaciones de cantidades significativas de cacao, café o anacardos durante el período en cuestión. Esos datos concuerdan con la política de Côte d'Ivoire de que todas las mercancías sujetas al derecho único de salida deben exportarse a través de sus puertos²⁶.

94. Se observaron grandes discrepancias en las exportaciones de madera: el Grupo se centró en los datos de madera en bruto o la procesada en aserraderos y fábricas (códigos 4403, 4407, 4408, 4412 y 4413 del Sistema Armonizado) porque había visto envíos de esos productos cruzar las fronteras terrestres. El Grupo observó que Malí había registrado importaciones de 13.371 toneladas, por importe de 682 millones de francos CFA (1,1 millones de dólares), superiores a las cantidades de Côte d'Ivoire, y que Burkina Faso había registrado 22.543 toneladas, por importe de 525 millones de francos CFA (902.061 dólares), por encima de las cantidades registradas por Côte d'Ivoire. El Grupo ve con preocupación esas considerables discrepancias en las estadísticas comerciales porque indican que se está exportando madera de forma ilícita a través de las fronteras septentrionales y sigue investigando la cuestión.

95. El Grupo toma nota de los informes de movimientos considerables de municiones. Côte d'Ivoire declaró que había exportado 48,7 toneladas de municiones (códigos 9306.30 y 9306.90 del Sistema Armonizado) por valor de 1.407 millones de francos CFA (2,4 millones de dólares), mientras que Burkina Faso no declaró haber importado esas municiones de Côte d'Ivoire. Por otro lado, según los datos oficiales de Burkina Faso, había exportado 5,6 toneladas de munición (código 9306.90 del Sistema Armonizado) por valor de 89 millones de francos CFA (152.920 dólares) a Côte d'Ivoire, que no ha declarado la operación. El Grupo sigue investigando las discrepancias.

²⁵ Côte d'Ivoire realizó una evaluación de las necesidades de su administración de aduanas en el marco del Programa Columbus en 2007, pero no llegó a la fase de planificación y ejecución.

²⁶ Las siguientes mercancías están sujetas al derecho único de salida en determinadas condiciones: el cacao, el café, los anacardos, la madera, las nueces de cola y las semillas del árbol de karité.

C. Aplicación del embargo de armas

96. Con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 10 de la resolución 2219 (2015) del Consejo de Seguridad, el Gobierno de Côte d'Ivoire permitirá al Grupo y a la ONUCI acceder a las armas y el material mortífero exentos en el momento de la importación. Al comienzo de su mandato, el Grupo escribió al Gobierno para solicitar que se le informara de esas importaciones. El 27 de enero de 2016 las autoridades de Côte d'Ivoire notificaron al Grupo que unos fusiles de asalto y pistolas importados para el ejército y la Gendarmería se encontraban en la etapa de transporte. El Grupo observa que esa fue la primera vez que recibió la información con antelación y que está dispuesto a inspeccionar el material a su llegada a Abiyán.

97. Durante su mandato, el Grupo siguió vigilando los puertos de entrada, investigando los envíos en función del análisis de riesgos y llevando a cabo auditorías después del despacho de aduanas cuando estaba justificado.

Importación de gafas para visión nocturna NVG7-2I y dispositivos de imágenes térmicas FLIR BTS-XR Pro

98. El 28 de agosto de 2015, durante una inspección de rutina en el aeropuerto de Abiyán, la Dependencia Integrada de Vigilancia del Embargo de la ONUCI encontró un envío de gafas para visión nocturna 60 NVG7-2I (véase el anexo 26). Tras la inspección, las gafas se enviaron a la Academia Nacional de Policía de Abiyán, bajo la supervisión de la Dependencia. El Grupo también descubrió un segundo envío de cinco dispositivos de imágenes térmicas FLIR BTS-XR Pro, que había llegado en enero de 2015 (véase el anexo 27). Ambos envíos habían sido importados por BSD-Afrique Ltd., empresa con sede en Abiyán, que ya había sido mencionada por el Grupo en relación con incumplimientos del régimen de sanciones (véase S/2015/252, párrs. 102 a 106).

99. GromaTech LLC, empresa con sede en los Estados Unidos de América, envió las gafas a BSD-Afrique Ltd. en Côte d'Ivoire. GromaTech LLC comunicó al Grupo que la exportación se había llevado a cabo de conformidad con la normativa nacional porque las gafas estaban diseñadas para fines de navegación y recreativos, por lo que no precisaban licencia de exportación ni que se expidiera un certificado de usuario final. El Grupo señala que en el envío participaron varias empresas, en un principio, BSD-Afrique Ltd. se puso en contacto con Troya Tech Defense Ltd., empresa con sede en Israel. La solicitud de licencia de exportación de Troya Tech Defense Ltd. fue denegada porque sus gafas para visión nocturna están consideradas como equipo de combate por las autoridades israelíes y, por lo tanto, necesitarían la aprobación previa del Consejo de Seguridad. La empresa se puso en contacto con Silverback Industries Pte. Ltd., empresa con sede en Singapur, que la puso en contacto con GromaTech LLC, el exportador final (véase el anexo 26).

100. En cuanto a los dispositivos de imágenes térmicas FLIR BTS-XR Pro importados en enero de 2015, el Grupo observa que Troya Tech Defense Ltd. los exportó directamente de Israel (véase el anexo 27). Aunque el Grupo ha enviado a la empresa varias solicitudes oficiales de información sobre la exportación, no ha recibido respuesta. Las autoridades de Côte d'Ivoire ayudaron al Grupo a organizar una reunión con el Director Gerente de BSD-Afrique Ltd., quien informó al Grupo de que en Israel los dispositivos no estaban sujetos a restricciones a la exportación por ser considerados un producto civil.

101. Los envíos mencionados forman parte de una solicitud de exención que Côte d'Ivoire había enviado al Comité en septiembre de 2013. El Comité dejó en suspenso toda la solicitud con el fin de obtener información adicional sobre algunos de los materiales. De conformidad con las resoluciones del Consejo de Seguridad 2153 (2014) y 2219 (2015), los dispositivos para observación y tiro nocturnos (incluidos en los anexos correspondientes de las resoluciones) requieren que el Comité otorgue una solicitud de exención. El Grupo considera que, en ausencia de datos más precisos en la resolución, la restricción se aplica independientemente de la naturaleza de esos dispositivos. Por lo tanto, ambos envíos llegaron a Côte d'Ivoire en contravención del régimen de sanciones. Las gafas para visión nocturna están siendo utilizadas por diversas unidades del ejército y las fuerzas de seguridad²⁷ y los dispositivos de imágenes térmicas, por el ejército.

Importación de equipo de visión nocturna por las autoridades de Côte d'Ivoire

102. En enero de 2016, Sovereign Global Solutions Middle East LLC, compañía con sede en los Emiratos Árabes Unidos y encargada por el Ministerio de Defensa de Côte d'Ivoire de abastecer con equipo al contingente de su país en la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en Malí, explicó al Grupo que estaba enviando equipo a Côte d'Ivoire y que ya se habían entregado cuatro dispositivos de visión nocturna. El Grupo informó a la empresa acerca de las disposiciones pertinentes del régimen de sanciones a fin de evitar nuevas infracciones y la invitó a que informara al Comité en consecuencia.

Donación de dispositivos de visión nocturna al ejército por el organismo regulador del café y el cacao

103. El Grupo observa que el 15 de julio de 2015 el organismo regulador del café y el cacao de Côte d'Ivoire donó equipo por valor de 285.864,900 francos CFA (491.176 dólares) a las fuerzas armadas de Côte d'Ivoire. La donación incluyó varios vehículos con tracción en las cuatro ruedas, motocicletas, equipo de comunicaciones y tres dispositivos de visión nocturna. El Grupo se puso en contacto con el Ministerio de Defensa para obtener información acerca de los dispositivos y sigue esperando una respuesta.

Donación de 21 camiones militares al ejército

104. Prosiguieron las investigaciones con respecto a los 21 camiones Renault TRM-2000 donados al ejército el 25 de abril de 2014 por Kouao Niamoutié²⁸. El Grupo proporcionó los números de chasis de los vehículos a las autoridades francesas y estas le comunicaron que los vehículos habían sido exportados a Côte d'Ivoire por una empresa francesa de excedentes militares, Framery, en dos envíos realizados el 1 de agosto y el 2 de octubre de 2013. El Grupo se puso en contacto con la empresa, que confirmó la venta y el envío de los vehículos a Villers Services Côte d'Ivoire, empresa de eliminación de desechos de Côte d'Ivoire que en aquel momento dirigía el Sr. Niamoutié (véase el anexo 28). El Grupo había intentado previamente obtener

²⁷ Por ejemplo, las fuerzas especiales, la unidad de intervención de la Gendarmería y los comandos de la armada.

²⁸ CI Logistique opera el sistema de ventanilla única para la importación de vehículos en Côte d'Ivoire (véase S/2015/252, párrs. 157 a 161).

la declaración de aduanas presentada cuando se importaron los vehículos a Côte d'Ivoire, para verificar el uso final, pero en las investigaciones preliminares no se localizó tal declaración. El Grupo sigue tratando de obtener la documentación de importación presentada a la administración de aduanas de Côte d'Ivoire.

105. Los camiones TRM-2000 han sido diseñados como vehículos militares y siguen siendo utilizados como tales, por ejemplo por las fuerzas armadas francesas. El Grupo observa que los vehículos fueron exportados a una empresa privada de Côte d'Ivoire y que, en el momento de la transferencia, nada indicaba que el ejército de Côte d'Ivoire fuera a ser el usuario final. Por lo tanto, no eran de aplicación las exenciones previstas en la resolución para material destinado a apoyar el proceso de reforma del sector de la seguridad de Côte d'Ivoire o su uso en ese proceso. Por consiguiente, el Grupo considera que la transferencia de los 21 camiones TRM-2000 a Côte d'Ivoire constituye una violación del embargo de armas y material conexo establecido en la resolución 2101 (2013).

VIII. Diamantes y recursos naturales

106. De conformidad con el párrafo 26 de la resolución 2219 (2015) del Consejo de Seguridad, el Grupo centró su atención principalmente en tres ámbitos de explotación de los recursos naturales que podían ser fuentes de ingresos para la compra de armas y materiales y actividades conexas, a saber, los diamantes, el oro y el café y el cacao. El Grupo toma nota de los considerables progresos realizados por Côte d'Ivoire para frenar el contrabando de anacardos y algodón a países vecinos. El Grupo realizó un estrecho seguimiento de esos recursos naturales y no encontró ningún motivo de preocupación.

A. Diamantes

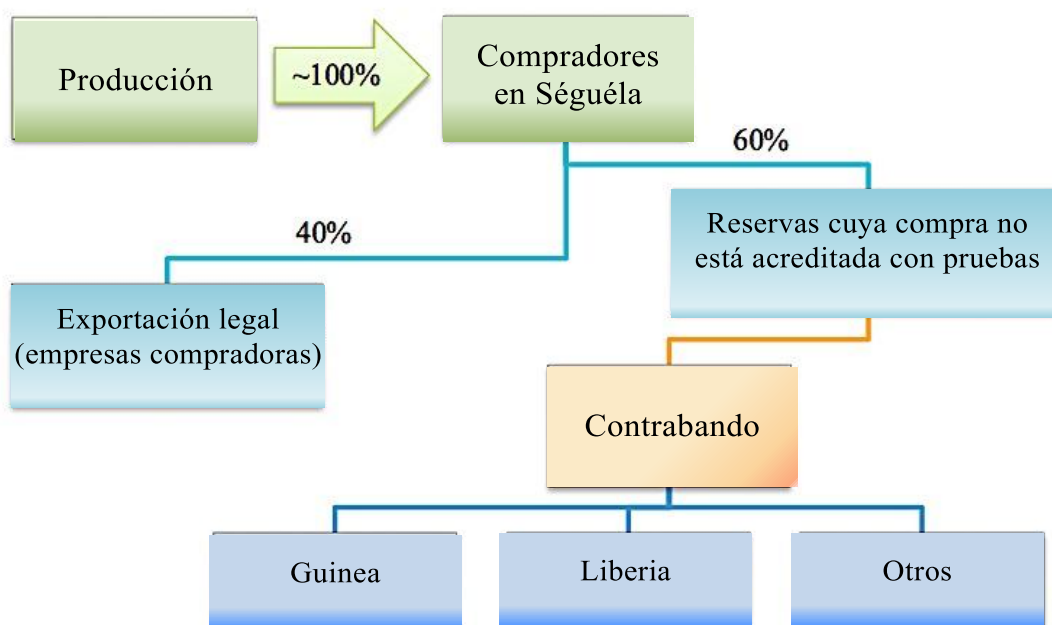
Producción y venta de diamantes

107. Según documentos oficiales de Côte d'Ivoire, se han vendido mediante la exportación 14.000 quilates de diamantes procedentes de las zonas productoras de Séguéla desde mayo de 2014, tras el levantamiento de la prohibición de las exportaciones de diamantes en bruto impuesta por el Consejo de Seguridad, hasta la fecha (alrededor de 8.000 quilates al año).

108. La cantidad de 8.000 quilates al año constituye un marcado descenso en la producción de diamantes en bruto con respecto a los aproximadamente 50.000 quilates extraídos al año entre 2005 y 2013, lo cual, según el Grupo, se debió a dos factores, a saber, en primer lugar y sobre todo, a que los yacimientos de diamantes conocidos en la zona de Séguéla (Bobi, Diarabana, Forona y Toubabouko) se habían explotado hasta tal punto durante los años en que la zona había estado bajo el control de las Forces Nouvelles, entre 2002 y 2012, que estaban prácticamente agotados (véanse S/2012/766, párrs. 98 y 99; S/2012/196, párrs. 157, 160 y 188; S/2011/642, párrs. 69 a 71; S/2011/272, párrs. 254 a 259; y S/2011/271, párr. 213), y, en segundo lugar, hasta la fecha, al menos el 60% de la producción es objeto de contrabando fuera de la cadena de comercio legal certificada mediante el Proceso de Kimberley por parte de la red de Sekou Niangadou, Koné Abdoul, El Hadj Thiam y Touré Orange (véanse S/2015/252, párrs. 171 a 174; y S/2014/266, párrs. 190 a 195).

y 198 a 204). El análisis del comercio de diamantes de Côte d'Ivoire realizado en el proyecto Derechos de Propiedad y Desarrollo de Diamantes Artesanales II sirve de base a las estimaciones del Grupo.

109. El Grupo observó que las personas mencionadas, que actualmente son compradores de diamantes autorizados, estaban en posesión de un gran número de diamantes en bruto que, según manifestaron, tenían desde antes de que se levantara el embargo de diamantes. Esas existencias no estaban registradas en ninguna estadística oficial ni tenían el respaldo de ninguna prueba de compra. El Grupo sabe que el Sr. Niangadou y sus cómplices se dedican al contrabando de diamantes aprovechando esas existencias, que después se reponen con nuevas compras, que tampoco tienen el respaldo de ningún certificado o prueba de compra. Durante la visita de examen del Proceso de Kimberley a Côte d'Ivoire en marzo de 2015, el Sr. Niangadou afirmó tener diamantes en bruto por valor de más de 4.000 quilates adquiridos antes de mayo de 2014, de los que no presentó ninguna prueba de compra con validez jurídica.



110. El Sr. Niangadou y sus cómplices monopolizaron las compras de diamantes desde la zona de Séguéla. Así pues, el Grupo estima que el volumen total de los diamantes en bruto vendidos oficialmente más los vendidos mediante contrabando procedentes de Côte d'Ivoire es de unos 20.000 quilates al año (el 40% de ese total, es decir, 8.000 quilates, son exportados oficialmente mediante el Proceso de Kimberley; dado que 8.000 quilates solo representan el 40% de la producción total, el 60% restante, que se vende mediante contrabando, equivale a 12.000 quilates $(8.000 * 60/40)$, por lo que la producción total será de $8.000 + 12.000 = 20.000$ quilates).

111. Las ventas de diamantes en Côte d'Ivoire se registran en un sistema que no muestra la distribución de los beneficios entre los agentes a lo largo de la cadena de comercialización. Saber cómo se añade valor a lo largo de la cadena permitirá determinar si se están aplicando políticas que podrían distorsionar las relaciones

ordinarias entre proveedores y compradores (por ejemplo, las propias de un circuito de comercio cerrado; véase S/2014/266, párrs. 190 a 195), de modo que los reguladores de Côte d'Ivoire pueden considerar la conveniencia de introducir medidas correctivas. El Grupo toma nota de que la secretaría del Proceso de Kimberley en Côte d'Ivoire está adoptando un nuevo sistema de reunión de datos para registrar las transacciones a lo largo de la cadena y hará un seguimiento de su aplicación, que está previsto que comience a más tardar en el primer trimestre de 2016.

Ministerio de Industria y Minas y Société pour le développement minier de la Côte d'Ivoire

112. El Grupo observa que la Société pour le développement minier de la Côte d'Ivoire ha reocupado plenamente sus instalaciones de Bobi y Diarabana desde marzo de 2015 y está registrando a los agentes que intervienen en la cadena de valor de los diamantes (excavadores, intermediarios, financiadores y compradores), en un proceso conocido como *encadrement*.

113. En Tortiya, la reanudación de una producción de diamantes viable todavía se ve obstaculizada porque los derechos de búsqueda y explotación sobre la zona que corresponde a la Société pour le développement minier de la Côte d'Ivoire son impugnados por otros interesados del sector privado que reclaman derechos que entran en conflicto con los de esa compañía, incluidos los permisos para la explotación agrícola y del oro. Por otro lado, el Ministerio de Industria y Minas aún no ha autorizado el registro de los mineros de diamantes en Tortiya. Por consiguiente, prosiguen la explotación y financiación ilícitas de diamantes que había antes del levantamiento de la prohibición de la exportación de diamantes en bruto impuesta por el Consejo de Seguridad.

114. El Grupo sostiene que la Société pour le développement minier de la Côte d'Ivoire debe participar activamente en la exploración de nuevos yacimientos de diamantes viables para revitalizar el decaído sector del diamante. En este sentido, el Grupo recuerda que a pesar de la abrupta caída registrada en la producción de diamantes, estos siguen siendo la principal fuente de sustento de alrededor de las dos terceras partes de las familias de la zona de Séguéla (en donde unas 10.000 personas participan directamente en actividades relacionadas con la minería) y de casi el 40% de las familias de Tortiya (2.000 mineros)²⁹.

Determinación del perfil de los diamantes

115. El Grupo se puso de nuevo en contacto con una empresa sudafricana, Mintek, en relación con su oferta de efectuar la determinación del perfil de unos diamantes presuntamente procedentes de Côte d'Ivoire que habían sido incautados por la aduana de Malí en 2011 (véanse S/2015/252, párrs. 175 y 325; y S/2014/266, párr. 290). Hasta la fecha Mintek no ha adoptado ninguna medida al respecto.

Sistema de Certificación del Proceso de Kimberley

116. En el párrafo 16 de su resolución 2219 (2015), el Consejo de Seguridad invitó al Sistema de Certificación del Proceso de Kimberley, en especial a sus Grupos de Trabajo de Supervisión, Estadísticas y Expertos en Diamantes, a que le facilitara, por

²⁹ Datos reunidos por el Grupo y posteriormente confirmados por una encuesta encargada en 2015 por el proyecto Derechos de Propiedad y Desarrollo de Diamantes Artesanales II.

conducto del Comité, información, según procediera, sobre el cumplimiento de Côte d'Ivoire en relación con el Sistema de Certificación del Proceso de Kimberley y, cuando fuera posible, a efectos de examen por el Grupo de Expertos.

117. Sin embargo, hasta la fecha, el Sistema de Certificación del Proceso de Kimberley no ha enviado dicha información. En la 13ª reunión plenaria del Sistema de Certificación del Proceso de Kimberley, celebrada en Luanda en noviembre de 2015, el Grupo reiteró su disposición a ayudarlo en ese aspecto y desde entonces ha enviado cartas oficiales a los Presidentes del Mecanismo de Apoyo Administrativo del Proceso de Kimberley y a los tres grupos de trabajo. El Grupo no ha recibido ninguna respuesta.

B. Oro

Ministerio de Industria y Minas

118. Se prevé que el programa de Côte d'Ivoire para la formalización de la minería aurífera artesanal y a pequeña escala, puesto en marcha en 2013, concluya a más tardar en 2016. En el marco del programa, se han detectado 160 yacimientos de extracción ilegal existentes en el centro y el norte del país y 100 en el este. Actualmente se están identificando los lugares de extracción ilegal en el oeste del país, labor que debería finalizar a más tardar a mediados de 2016.

119. El 21 de diciembre de 2015, el Ministerio de Industria y Minas expidió 14 licencias para comprar y vender oro. El Ministerio informó al Grupo de que también estaba concluyendo la identificación de las zonas de minería artesanal y a pequeña escala.

120. A pesar de los encomiables esfuerzos realizados por el Ministerio de Industria y Minas, el Grupo observó que el enfoque adoptado para la formalización de la minería aurífera artesanal y a pequeña escala no abordaba plenamente las principales necesidades y oportunidades para la regulación efectiva del sector del oro. En primer lugar, el programa todavía tiene que determinar las parcelas claramente definidas, desocupadas y viables desde el punto de vista geológico para destinarlas a la minería. Hasta la fecha, la ausencia de esos yacimientos es la principal causa que impulsa a los mineros ilegales a regresar a los lugares de los que han sido desalojados. Asimismo, a fin de poner en práctica plenamente las políticas de formalización, el programa primero tendría que registrar a los agentes que integran la cadena de valor (excavadores, intermediarios, financiadores, compradores finales y exportadores). Dicho registro podría basarse en el sistema utilizado con éxito en el sector de los diamantes.

121. Al abordar las cuestiones relativas a la formalización, el programa tiene que reconocer que la minería industrial a gran escala podría coexistir pacíficamente con la minería artesanal y a pequeña escala, en consonancia con los modelos desarrollados, entre otros, en el documento titulado "Working together: how large-scale mining can engage with artisanal and small-scale miners", elaborado por el Consejo Internacional de Minería y Metales y la Iniciativa Comunidades y Minería en Pequeña Escala del Banco Mundial. Con ello, el Grupo señala las ventajas para el programa si se forjan alianzas con los asociados técnicos y financieros internacionales (incluidos el Banco Africano de Desarrollo, la Agencia Alemana de Cooperación Internacional, el Consejo Internacional de Minería y Metales, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio

Ambiente, la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial, la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional y el Banco Mundial) que tienen un historial demostrado de éxito en el desarrollo del sector de la minería artesanal y a pequeña escala y una interacción positiva entre la minería industrial a gran escala y la minería artesanal a pequeña escala. Sin embargo, el Grupo observa que, pese a que el Ministerio de Industria y Minas ha prestado una atención casi exclusiva a las operaciones de minería industrial a gran escala, no hay ningún órgano reconocido en Côte d'Ivoire que represente a la industria de la minería en su conjunto (de hecho, la Cámara de Minas no tiene esa condición), lo que ha dado lugar a que no haya ningún punto focal que coordine las políticas entre el gobierno y la industria.

122. El Grupo también expresó su preocupación al Ministerio de Industria y Minas por el hecho de que algunas empresas dedicadas a la extracción de oro a gran escala en Côte d'Ivoire hubieran pagado y siguieran pagando dinero a cambio de protección a dos mandos del ejército, a saber, el Teniente Coronel Martin Kouakou Fofié, que está sometido a las sanciones impuestas por el Consejo de Seguridad desde 2006 (véase S/2009/521, párrs. 199 y 202), y Losseni Fofana, al menos desde 2009. El Grupo observa que esta práctica seguía aplicándose incluso en 2013 y también entiende que el Gobierno no concedió un permiso específico para que sus fuerzas armadas que prestaban servicios de seguridad a entidades privadas no recibieran ninguna contraprestación por ello.

123. En las Directrices sobre la Diligencia Debida para la Gestión Responsable de las Cadenas de Suministro de Minerales Procedentes de Zonas Afectadas por Conflictos y Zonas de Alto Riesgo, elaboradas por la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos, se contempla un marco que permitiría abordar todas las cuestiones anteriormente mencionadas. La Organización y el Grupo han llevado a cabo numerosas actividades de sensibilización con el Gobierno y una amplia gama de interesados de Côte d'Ivoire sobre este asunto.

Discrepancias en las estadísticas sobre el comercio de oro

124. El Grupo ha observado discrepancias entre las cantidades de oro en bruto (código 7108 del Sistema Armonizado) declaradas como exportaciones por Côte d'Ivoire y las cantidades declaradas como importaciones por sus países asociados en 2013 y 2014 (datos más recientes disponibles). En el cuadro 3 se aportan más detalles al respecto.

Cuadro 3

Oro exportado e importado

<i>País</i>	<i>Flujo comercial</i>	<i>Socio</i>	<i>Año</i>	<i>Cantidad (kg)</i>	<i>Valor (dólares EE.UU.)</i>
Cote d'Ivoire	Exportación	Suiza	2014	10,142	399 721 760
Suiza	Importación	Cote d'Ivoire	2014	11,844	475 111 225
Cote d'Ivoire	Exportación	Suiza	2013	5,509	247 083 937
Suiza	Importación	Cote d'Ivoire	2013	6,307	248 054 420
Cote d'Ivoire	Exportación	Países Bajos	2014	188	7 391 040
Países Bajos	Importación	Cote d'Ivoire	2014	0	0
Cote d'Ivoire	Exportación	India	2014	159	6 575 107

<i>País</i>	<i>Flujo comercial</i>	<i>Socio</i>	<i>Año</i>	<i>Cantidad (kg)</i>	<i>Valor (dólares EE.UU.)</i>
India	Importación	Cote d'Ivoire	2014	195	6 650 551
Cote d'Ivoire	Exportación	Francia	2013	154	5 207 168
Francia	Importación	Cote d'Ivoire	2013	0	0
Cote d'Ivoire	Exportación	Líbano	2014	0	0
Líbano	Importación	Cote d'Ivoire	2014	25	901 423
Cote d'Ivoire	Exportación	Líbano	2013	0	0
Líbano	Importación	Cote d'Ivoire	2013	58	2 757 060
Cote d'Ivoire	Exportación	Emiratos Árabes Unidos	2014	0	0
Emiratos Árabes Unidos	Importación	Cote d'Ivoire	2014	13	416 918

125. El Grupo está investigando las razones de esas diferencias en las cantidades y si proceden del contrabando de oro desde Côte d'Ivoire.

126. El Ministerio de Industria y Minas está cooperando activamente con el Grupo y ha confirmado que solo las cuatro entidades industriales que actualmente están explotando las minas de oro industriales (Agbaou y La Mancha, ambas propiedad de Endeavour Mining, la mina de oro de Bonikro, propiedad de Newcrest, y el proyecto Tongon, dirigido por Randgold) están autorizadas a exportar oro desde Côte d'Ivoire.

Operaciones ilegales de extracción de oro en Gamina (región de Daloa)

Naturaleza del incidente: Producción ilícita de alrededor de 2.500 kg de oro al año

Agentes participantes: Société coopérative des orpailleurs du Tchologo; Société minière Kindo Adama; Société d'exploitation – recherche minière et services

Período: 2013-2015

Pertinencia para el mandato: Obstrucción a la libertad de circulación de la ONUCI o del Grupo; uso ilegal del oro para mantener elementos armados; violaciones de los derechos humanos

Tipo de prueba: Documentos escritos; entrevistas

127. En ocasiones anteriores el Grupo ha descrito la extracción ilegal de oro en la subprefectura de Zaïbo, en el yacimiento denominado Gamina (véase S/2015/252, párrs. 179 a 206). El Grupo toma nota de su clausura por orden del Ministerio de Defensa desde el 15 de octubre de 2015. El Grupo también toma nota de que no se enjuició a los agentes implicados.

128. Después de amplias investigaciones, el Grupo manifestó que tres empresas se habían beneficiado de la explotación ilegal del oro en Gamina, a saber, Société coopérative des orpailleurs du Tchologo, Société minière Kindo Adama y Société d'exploitation - recherches minières et services.

129. Como se explica en detalle más adelante, los administradores de la Société coopérative des orpailleurs du Tchologo afirman que tienen un vínculo personal con Guillaume Soro y las otras dos empresas con la familia del ex Presidente de Burkina Faso, Blaise Compaoré.

130. Los días 25 y 26 de noviembre de 2014 los jefes de las aldeas de Gamina y Bobo Nissoko escribieron dos cartas separadas al subprefecto de Zaïbo para indicarle que la Société coopérative des orpailleurs du Tchologo debía ser considerada el único operador autorizado de los yacimientos mineros de Zaïbo y Gamina. El representante de la compañía firmó contratos con los propietarios de las tierras para convertirlas en yacimientos de extracción de oro (véase el anexo 29).

131. El Presidente de la Société coopérative des orpailleurs du Tchologo es Ouattara Kaweli³⁰, que fue antiguo delegado de las Forces Nouvelles en Ferkessédougou y uno de los más estrechos colaboradores del Sr. Soro.

132. El Grupo analizó los estados de cuenta bancarios de la Société coopérative des orpailleurs du Tchologo y otras sociedades ficticias que esta utilizaba para transferir dinero para la compra de oro en Zaïbo y Gamina. Los estados revelaron unos movimientos de 2.350 millones de francos FCA (4 millones de dólares) para la compra de oro solo en 2014.

133. El Grupo observó que en 2014 se habían firmado contratos de explotación de oro en nombre de la Société minière Kindo Adama, compañía minera fundada por un empresario de Burkina Faso, Kindo Harouna, estrecho aliado y socio comercial de la familia Compaoré. Tras la destitución de Blaise Compaoré como Presidente el 31 de octubre de 2014, los mencionados jefes de las aldeas de Gamina y Zaïbo tomaron la decisión de nombrar a la Société coopérative des orpailleurs du Tchologo como único operador porque “la Société minière Kindo Adama no estaba en condiciones de cumplir sus compromisos después de la destitución de Blaise”.

134. El Grupo también observó que Salif Ouedraogo había firmado contratos de explotación de oro en nombre de la Société d’exploitation - recherches minières et services. Aparte del Sr. Ouedraogo, la compañía está gestionada por Inessa Guénatou Badini, nacional de Burkina Faso e hija de Boureïma Badini, que fue enviado especial del Sr. Compaoré como mediador de la crisis en Côte d’Ivoire entre 2007 y 2011.

135. Numerosos interesados en los yacimientos mineros se refirieron al Sr. Ouedraogo como “el propietario de la Société d’exploitation - recherches minières et services” o “el hombre de la Sra. Badini”.

Operaciones ilegales en relación con el oro en la zona de Tengréla

136. En la zona de Tengréla todavía no se ha aplicado el programa para la formalización de la minería aurífera artesanal y a pequeña escala. El Grupo observó varios yacimientos de extracción artesanal ilegal de oro en las subprefecturas de Kanakono y Papara, a lo largo de la frontera con Malí, dirigidos por nueve cooperativas. Alrededor de 3.000 personas trabajan en los yacimientos, en su mayoría ciudadanos de Burkina Faso, Guinea y Malí.

³⁰ Nacido el 3 de diciembre de 1968 en Nanyéfongo (Côte d’Ivoire), titular del documento de identidad núm. C 0090 2132 21 de Côte d’Ivoire expedido el 11 de octubre de 2009 por la Oficina Nacional de Identificación en Ferkessédougou.

137. El oro se paga a 15.000 francos CFA (25 dólares) por gramo y la mayor parte es vendido en Malí por una red centrada en cinco compradores y financiadores malienses. El Grupo está tratando de determinar su identidad. Asimismo, el Grupo toma nota de que el 21 de diciembre de 2015 el Ministerio de Industria y Minas firmó una autorización para una oficina de compra en Tengréla.

138. El Grupo analizó en particular la situación en Papara, en donde observó que cuatro cooperativas recibieron de sus financiadores entre 20 y 30 millones de francos CFA (entre 34.000 y 51.000 dólares) cada una de ellas cada dos semanas y utilizaron ese dinero para comprar oro. Así pues, cada cooperativa compra entre 1,3 y 2 kg de oro cada dos semanas a 15.000 francos CFA (25 dólares) por gramo. Por consiguiente, puede estimarse que la producción total de oro de los yacimientos controlados por las cuatro cooperativas asciende a entre 2,6 y 4 kg de oro por semana, con un valor de entre 91.000 y 140.000 dólares (entre 4,5 y 7 millones de dólares al año) en el mercado internacional³¹.

139. El Grupo está particularmente preocupado por el hecho de que ese flujo de dinero pueda utilizarse para prestar apoyo financiero a los grupos armados, incluidos los movimientos yihadistas, como los que dirigieron los atentados de Fakola y Misséni en junio de 2015. Las investigaciones realizadas por las autoridades de Côte d'Ivoire revelaron que los autores, disfrazados de mineros o compradores de oro, habían permanecido en Kanakono tras el atentado de Misséni. Antes del atentado de Fakola, los autores habían escondido armas en Missasso, en la frontera con Malí.

C. Cacao y café

140. Côte d'Ivoire ha logrado reducir el contrabando de cacao y café de las zonas productoras del este del país hacia Ghana, en particular intensificando la cooperación con los mandos del ejército responsables de la frontera oriental y aumentando la sensibilización y la vigilancia en los pasos fronterizos.

141. A pesar de esos esfuerzos, cada año siguen saliendo de contrabando del país 100.000 toneladas de cacao y 20.000 toneladas de café, especialmente procedentes de las zonas productoras del oeste del país, lo cual supuso una pérdida total de 106.000 millones de francos CFA (182 millones de dólares) en ingresos fiscales solo durante las tres últimas campañas (2013-2015).

142. Por otra parte, 60.000 toneladas de cacao de Côte d'Ivoire certificado como producto de la agricultura sostenible por organismos como Fairtrade International, Rainforest Alliance o UTZ se mezclan cada año con cacao que no está certificado. Puesto que, como incentivo, el cacao certificado se compra a un precio de 150.000 francos CFA (250 dólares) por tonelada superior al precio mínimo que se paga por el cacao no certificado, los autores se benefician indebidamente de 9.000 millones de francos CFA (15,5 millones de dólares) al año (150.000 francos CFA x 60.000 toneladas).

143. El fraude y el contrabando de cacao y café en la zona occidental de Côte d'Ivoire son posibles debido a la existencia de redes bien organizadas que

³¹ A 1.089,31 dólares por onza (35.000 dólares por kg) para el oro de 22 quilates (precio estimado el 9 de febrero de 2016).

involucran activamente al ejército de Côte d’Ivoire y a otros agentes encargados de hacer cumplir la ley (como el organismo encargado de la gestión de los ocho parques nacionales y las seis reservas protegidas del país) y aparentemente son tolerados por los prefectos de esas zonas. Un ejemplo lo constituye el comercio de unas 10.000 toneladas de cacao producidas ilegalmente por los ocupantes del Parque Nacional de Mount Péko.

Producción ilegal de cacao en el Parque Nacional de Mount Péko

<i>Naturaleza del incidente:</i>	Contrabando de alrededor de 10.000 toneladas de cacao al año; cobro de impuestos ilegales
<i>Agentes participantes:</i>	“Consejo representativo de los ocupantes de Mount Péko” (Kiebré Seydou, Vincent Bingoure, Sana Mamadou); Capitán Polo Ouattara; Comandante Moses en Bangolo; Sory Sangare, Prefecto de Duékoué
<i>Período:</i>	Desde 2013 hasta la actualidad
<i>Pertinencia para el mandato:</i>	Obstrucción a la libertad de circulación de la ONUCI o del Grupo; uso ilegal de recursos naturales para mantener elementos armados; desestabilización
<i>Tipo de prueba:</i>	Documentos escritos; cintas de audio; entrevistas

144. El parque sigue estando ilegalmente ocupado por unas 28.000 personas, en su mayoría ciudadanos de Burkina Faso, que han transformado 20.000 de sus 34.000 ha en plantaciones de cacao. Estas producen alrededor de 10.000 toneladas de cacao al año, por un valor franco a bordo de 17.300 millones de francos CFA (28,4 millones de dólares). El organismo regulador del café y el cacao de Côte d’Ivoire confirmó que las plantaciones podrían producir 500 kg por hectárea cada temporada, es decir, 10.000 toneladas anuales (500 kg x 20.000 ha = 10.000 toneladas).

145. El 31 de julio de 2014, los Gobiernos de Burkina Faso y Côte d’Ivoire introdujeron un enfoque coordinado mediante la creación de un comité mixto que empezaría ejecutando un plan de desalojo del parque y velaría por que fuera aceptado por todos los interesados. Sin embargo, la inestabilidad política en Burkina Faso durante el último año ha paralizado esa tarea. Por tanto, la situación ha sido gestionada enteramente por un comité de gestión, dirigido por el Prefecto de Duékoué, Sory Sangare.

146. Tres personas, Kiebré Seydou, Vincent Bingouré (“Karsamba”) y Sana Mamadou, han impuesto una tasa de 10.000 francos CFA (17 dólares) por hectárea de plantación de cacao al año a los ocupantes por medio de una estructura denominada “consejo representativo de los ocupantes de Mount Péko”, con el pretexto de garantizar que los ocupantes ilegales se quedaran y cultivaran indefinidamente el cacao en el parque.

147. El Grupo tuvo acceso a los extractos de la cuenta bancaria núm. 13991510005, abierta por Vincent Bingouré y Kiebré Seydou en la sucursal de Banque atlantique - Côte d’Ivoire en Duékoué, por la que había pasado la suma de 36 millones de francos CFA (61.855 dólares) recaudados por el mencionado consejo. Sin embargo,

el Grupo estima que el consejo habría recaudado alrededor de 200 millones de francos CFA (343.642 dólares) al año (10.000 francos CFA/ha x 20.000 hectáreas de plantaciones).

148. El oficial encargado del parque, el Capitán Ouattara Polo, ha establecido un sistema de ocho puntos de embotellamiento para permitir que el cacao ilegal procedente del interior del parque se venda con una tasa de 100 francos CFA (0,17 dólares) por kg. Vincent Bingouré y Sana Mamadou estaban encargados de recaudar la tasa en los puntos de embotellamiento denominados Canadá 1 y Petit-Guiglo, respectivamente.

149. El Capitán Ouattara ordenó que se bloqueara la mayoría de las rutas que conducían al parque para asegurarse de que el cacao producido pasara por los puntos de embotellamiento y se pudiera gravar en ellos. Además, el Grupo habló con personas que vestían el uniforme del organismo encargado del parque y de las autoridades competentes en materia de agua y bosques, que manifestaron que el Capitán Ouattara les había encomendado que patrullaran las rutas de acceso.

150. Todos los compradores a los que se encontró comprando cacao en los puntos de embotellamiento confirmaron que habían pagado 100 francos CFA por kg a los hombres del Capitán Ouattara y 900 francos CFA (1,54 dólares) por kg a los productores ilegales. Por consiguiente, el Grupo estima que el sistema ilegal de tributación establecido por el Capitán Ouattara genera unos ingresos de 1.000 millones de francos CFA (1,72 millones de dólares) al año (100 francos CFA/kg x 10.000 toneladas).

151. Se ha encomendado a unos 1.000 compradores que adquieran cacao en nombre de los 40 compradores de cacao con sede en Duékoué, que, a su vez, lo venden a las plantas de procesamiento o a los exportadores. Aquellos informaron al Grupo de que ningún comprador de Duékoué había preguntado nunca si el cacao procedía de plantaciones ilegales del parque.

152. Por tanto, el Grupo de Trabajo sostiene que se permite que unas 10.000 toneladas de cacao producidas ilegalmente al año en el parque lleguen al mercado legal. El Grupo también está preocupado por el hecho de que el prefecto de Duékoué haya admitido que “todo el mundo en Duékoué (incluidas las autoridades de Côte d’Ivoire) sabe que el cacao ilegal de Mount Péko se vende habitualmente a la cadena de suministro legal”.

153. El Grupo ha detectado tres pilares del sistema de puntos de embotellamiento. El primero es el denominado “consejo representativo de los ocupantes de Mount Péko” y sus iniciadores, Vincent Bingouré, Sana Mamadou (ambos actualmente presos en la cárcel de Man) y Kiebré Seydou, que han recaudado 200 millones de francos CFA (343.642 dólares) al año desde 2014 de los cultivadores de cacao ilegales en el parque y han utilizado parte de ese dinero para sobornar a funcionarios de Côte d’Ivoire. El segundo pilar se centra en el Capitán Ouattara Polo, que ha creado y mantenido un sistema de control total sobre las rutas de acceso para enajenar el cacao producido en el parque, lo que le permite imponer impuestos ilegales que generan 1.000 millones de francos CFA (1,72 millones de dólares) al año. El tercer pilar se basa en la complicidad de otras autoridades de Côte d’Ivoire, en concreto los militares con sede en Bangolo comandados por el Comandante Moses y el Prefecto de Duékoué, que aparentemente toleran el sistema

ilegal de tributación creado por el Capitán Ouattara por medio de los puntos de embotellamiento.

154. El Grupo está especialmente preocupado por las amenazas proferidas por el Capitán Ouattara de procesar a las fuentes de aquel “si permiten que las Naciones Unidas accedan a Mount Péko”. Para garantizar su derecho de réplica, el Grupo preguntó al Capitán Ouattara cuál era el fundamento jurídico que permitiría procesar al Grupo o a sus fuentes, pero se negó a hacer comentarios. Por consiguiente, el Grupo sostiene que las actividades del Capitán Ouattara Polo contribuyen a desestabilizar aún más la frágil situación sociopolítica generada por la ocupación ilegal del parque y los planes para evacuar a los ocupantes.

155. En general, el Grupo sostiene que las actividades del Capitán Ouattara son plenamente pertinentes para su mandato conforme a lo dispuesto en el párrafo 26 de la resolución 2219 (2015).

156. El Grupo considera que los actos ilegales generados por la ocupación del parque solo cesarán mediante la aplicación, sin más demora, de la estrategia de desalojo pacífico aprobada por las autoridades en 2014.

D. Anacardos y algodón

157. En informes anteriores (véanse S/2013/605, párr. 63; y S/2014/266, párr. 82), el Grupo observó que el contrabando de anacardos y algodón tenía su origen principalmente en las regiones productoras orientales y septentrionales (Boukani, Gontougo, Poro y Tchologo) y se dirigía hacia Burkina Faso y Ghana.

158. Para frenar el contrabando de anacardos, que alcanzó alrededor de 150.000 toneladas anuales en 2011 y 2012³², Côte d’Ivoire llevó a cabo varias reformas, principalmente con el fin de aumentar la capacidad local de procesamiento, que aumentó hasta alcanzar las 91.000 toneladas al año (aunque actualmente solo se ha alcanzado el 41% de esa capacidad máxima de transformación). Mediante las decisiones administrativas aduaneras núms. 1483, de 17 de junio de 2011, y 1497, de 29 de agosto de 2011, las autoridades de Côte d’Ivoire también prohibieron la exportación de anacardos por las fronteras terrestres, limitándola a los puertos de Abiyán y San Pedro. Para reforzar esta medida, Côte d’Ivoire logró concienciar a los mandos militares encargados de fortalecer la vigilancia en los puestos de control de su frontera oriental (véase la secc. VII). Por último, la autoridad de Côte d’Ivoire encargada de regular el algodón y los anacardos logró armonizar los precios entre Côte d’Ivoire y Ghana, disminuyendo así un incentivo significativo para el contrabando.

159. En 2015, Côte d’Ivoire se convirtió en el primer productor mundial de anacardos, superando a la India y Viet Nam, con una producción de 750.000 toneladas. El Grupo estima que ese aumento de la producción en los últimos años también se debió, en parte, a la reducción de las aproximadamente 150.000 toneladas de anacardos que anteriormente salían del país de contrabando y que, por lo tanto, no se registraban.

³² Por tanto, se estima que el contrabando, a precio franco a bordo en 2012 de entre 1.275 y 1.400 dólares por tonelada, ascendió a un valor comprendido entre 191,25 y 210 millones de dólares.

160. En el sector del algodón, los productores, las plantas de procesamiento y los comerciantes están representados por una asociación denominada Intercoton. Entre sus objetivos estatutarios, Intercoton tiene por objeto mejorar la reunión, el análisis y la difusión de datos a lo largo de la cadena de comercialización del algodón. El Grupo reconoce que la mejora de la recopilación de datos, junto con una revisión de los precios mínimos pagados a los productores de algodón de Côte d'Ivoire para ajustarlos a los que se pagan en los países vecinos de Burkina Faso y Ghana planteada por la autoridad reguladora, han tenido un efecto positivo en la reducción del contrabando de algodón.

E. Petróleo

161. El Grupo continúa haciendo un seguimiento de la desviación de 106 millones de dólares de las cuentas de la Société nationale d'opérations pétrolières de la Côte d'Ivoire en 2010 (véanse S/2011/642, párr. 27; y S/2012/196, párrs. 94 a 97), pero sigue encontrando la misma falta de cooperación de las entidades competentes, que ha obstaculizado sus investigaciones hasta la fecha. El capítulo correspondiente a la Iniciativa para la Transparencia de las Industrias Extractivas respecto de Côte d'Ivoire también destacó irregularidades en las cuentas de la compañía por valor de 20.000 millones de francos CFA (34,4 millones de dólares) para el período comprendido entre 2009 y 2011. No obstante, los ministerios de Côte d'Ivoire con competencias en finanzas todavía tienen que nombrar a un auditor independiente, con arreglo a lo dispuesto en el reglamento de la Iniciativa, para que verifique las cuentas de la compañía durante el período mencionado.

162. En 2005, el Ministerio de Petróleo y Energía anunció una serie de reformas para promover la transparencia, la rendición de cuentas y la buena gobernanza en el sector y evitar la reiteración de prácticas negativas similares a las seguidas durante la Administración del Sr. Gbagbo. El bajo precio del petróleo desde 2015 ha sido un obstáculo para las inversiones fundamentales que pueden revitalizar el sector del petróleo en Côte d'Ivoire, lo cual también ha obligado a algunas empresas internacionales a cesar en su actividad. Asimismo, la Société ivoirienne de raffinage, en parte de propiedad estatal y la mayor empresa del país, se ve afectada por una elevada deuda y un bajo rendimiento, lo que pone en peligro su viabilidad económica. Así pues, preocupa al Grupo que esta situación pueda obstaculizar la adopción de reformas, lo cual alentaría *de facto* que siguieran realizándose las prácticas negativas mencionadas.

163. El Grupo hará un estrecho seguimiento de la situación e informará al Comité en consecuencia.

IX. Finanzas

Puestos de control ilegales

164. En el párrafo 33 de su resolución 2219 (2015), el Consejo de Seguridad exhortó a las autoridades de Côte d'Ivoire a que continuaran tomando las medidas necesarias para desarticular las redes ilegales de recaudación de impuestos, por medios como la realización de investigaciones pertinentes y minuciosas, reducir el

número de puestos de control e impedir acciones de la delincuencia organizada en todo el país. El Grupo sigue atento a esta cuestión.

165. Las autoridades han realizado esfuerzos para dismantelar las redes ilegales de recaudación de impuestos. Las autoridades han creado organizaciones para garantizar la libertad de circulación, incluido un observatorio del flujo de tráfico. Este lleva a cabo intensas campañas de información pública y talleres de sensibilización para los organismos que vigilan los puestos de control, junto con misiones sobre el terreno para verificar las operaciones en los puestos de control y tomar medidas contra los funcionarios que incurran en faltas. Las autoridades hicieron hincapié ante el Grupo en que solo se habían autorizado puestos de control en 33 localidades. No obstante, la realidad sobre el terreno es muy diferente, conforme comprobó el Grupo durante sus misiones sobre el terreno y en las conversaciones con varios interlocutores.

166. La limitación de los puestos de control a 33 localidades no significa *per se* la existencia de 33 puestos de control únicamente. Todos los principales puntos de entrada y salida de cada localidad tienen puestos de control, vigilados por todos los organismos (la policía, la gendarmería, la administración aduanera y la policía encargada del agua y los bosques). Por ejemplo, Bouaké tiene cuatro puntos de entrada y salida y cada uno tiene un puesto de control. Lo mismo ocurre en todas las localidades especificadas.

167. El Grupo observa que la situación en las principales rutas que conducen a Ghana (Abiyán-Noé), Burkina Faso (Abiyán-Ouangolodougou-Laléraba) y Malí (Abiyán-Ouangoloudougou-Pogo) sigue siendo estable, sin que haya ningún puesto de control aparte de los oficiales y los de las fronteras. Sin embargo, el Grupo señala que en las carreteras secundarias todavía pueden observarse numerosos puestos de control ilegales. Por ejemplo, en la carretera que une Apropronou con Daoukro (unos 70 km) el Grupo observó cuatro puestos de control vigilados por el ejército, la gendarmería, la policía y la administración aduanera. El Grupo también indica que hay elementos, principalmente gendarmes y militares, apostados en la cuneta en varias localidades. Por ejemplo, en la carretera de Man a Odienné (unos 250 kilómetros), el Grupo vio siete puestos de este tipo y observó que los vehículos eran detenidos y sus pasajeros extorsionados sistemáticamente en esos lugares. Sus observaciones han sido confirmadas por varias fuentes, tanto oficiales como privadas.

168. No obstante, en los últimos meses ha habido un aumento en el número de puestos de control y puntos de observación en diversas regiones. El Grupo observa que, particularmente en las regiones fronterizas, se han establecido múltiples puestos de control ilegales, en especial los días de mercado. La extorsión en esos puestos de control a menudo provoca tensiones entre los transportistas y las fuerzas de seguridad. Por ejemplo, en Bondoukou, los transportistas suspendieron sus operaciones del 29 de enero al 1 de febrero de 2016 para protestar contra los múltiples puestos de control existentes hasta la frontera con Ghana.

169. Lo anteriormente señalado demuestra que la extorsión y los puestos de control no autorizados siguen siendo un problema y que quienes vigilan los puestos de control obtienen ingresos de esas actividades. Esto no solo aumenta el costo de transacción del transporte de mercancías, sino que además restringe la libertad de circulación de los bienes y las personas.

X. Sanciones selectivas

170. De conformidad con las medidas impuestas por el Consejo de Seguridad en los párrafos 9 a 12 de su resolución 1572 (2004) y el párrafo 12 de la resolución 1975 (2011), renovadas en el párrafo 12 de la resolución 2219 (2015), el Grupo prosigue con sus investigaciones acerca de posibles infracciones de la prohibición de viajar y la congelación de activos. En la actualidad hay seis personas sujetas a esas medidas, a saber, Charles Blé Goudé, Eugène N'goran Kouadio Djué, Martin Kouakou Fofié, Laurent Gbagbo, Simone Gbagbo y Désiré Tagro.

A. Congelación de activos

171. En noviembre de 2014, el Banco Central de los Estados de África Occidental puso a disposición del Grupo los datos de las cuentas bancarias de las que eran titulares las personas designadas en el sistema bancario de Côte d'Ivoire. El Grupo continúa sus investigaciones sobre las cuentas para determinar si los activos permanecen congelados y descubrir la fuente de los fondos.

172. El Grupo celebró dos reuniones con funcionarios del Banco Central de los Estados de África Occidental en Côte d'Ivoire en las que debatieron las medidas adoptadas para velar por la aplicación efectiva de la congelación de activos respecto de las cuentas bancarias de las personas designadas. Parece que el Banco Central no tenía normas específicas para supervisar la aplicación de la congelación y, por lo tanto, se le pidió que aclarara qué directrices o procedimientos había seguido para garantizar su correcta aplicación. En el caso particular de Côte d'Ivoire, se ha ordenado la congelación de los activos de tres personas desde febrero de 2006 y de los de otras tres desde marzo de 2011. Sin embargo, el Banco Central solo comunicó esa información a los bancos de Côte d'Ivoire mediante una carta de fecha 13 de diciembre de 2012. Como se ha observado en los documentos, los bancos aplicaron la congelación de activos solo con efectos a partir de enero de 2013. Por consiguiente, hasta entonces esas personas pudieron disponer de los fondos de sus cuentas.

173. El Grupo también está examinando otras fuentes de ingresos de las personas designadas para determinar si se ha infringido la congelación de activos.

Charles Blé Goudé

174. Anteriormente el Grupo ha destacado el hecho de que la editorial francesa L'Harmattan no respondiera en relación con la publicación en 2011 del libro de Charles Blé Goudé titulado *Le traquenard electoral* y el pago de derechos de autor al respecto (véase S/2015/252, párr. 280).

175. El Grupo se reunió con el director gerente de L'Harmattan en junio de 2015 en París. Este indicó que no se había firmado ningún contrato con el Sr. Blé Goudé, que no había habido ningún intercambio de correspondencia con él y que no había habido ninguna transacción financiera. Además, especificó que se había publicado un número limitado de copias y, por lo tanto, no se había producido ninguna consecuencia financiera.

176. A continuación, el director gerente de L'Harmattan suministró por correo electrónico la lista de las ventas del libro. Desde 2011 hasta mayo de 2015 se

vendieron 1.497 copias. El Grupo le pidió que aportara más información sobre el costo de la publicación, en concreto si había sido sufragado por la editorial o por un tercero. Lo que es más importante, el Grupo preguntó si el Sr. Blé Goudé había renunciado expresamente a sus derechos en favor de un tercero.

177. No se ha recibido ninguna respuesta hasta la fecha, a pesar de que se enviaron varios recordatorios y se celebró otra reunión en enero de 2016. También se envió una comunicación separada a las autoridades francesas, recabando su asistencia para obtener la información y solicitando sus observaciones. Las autoridades de Francia han indicado que siguen esperando respuesta de L'Harmattan.

178. El 19 de febrero de 2016, el Grupo se reunió con el Sr. Blé Goudé, acompañado por sus dos abogados, en el centro de detención de la Corte Penal Internacional en Schevinguen (Países Bajos). El Grupo explicó el alcance de las sanciones individuales y los procedimientos para solicitar la exclusión de la lista y las exenciones. En respuesta a preguntas concretas, el Sr. Blé Goudé dijo que no tenía ninguna otra cuenta en Côte d'Ivoire aparte de las dos de que disponía en Banque de l'habitat de Côte d'Ivoire y otra en Banque pour le financement de l'agriculture, que ya eran conocidas por el Grupo. Asimismo, declaró que había tenido una cuenta en una sucursal del HSBC en Manchester (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte), de cuando fue estudiante en esa ciudad en 2002, pero no sabía ni los datos ni su saldo. También reconoció que su libro había sido publicado por L'Harmattan, pero afirmó categóricamente que nunca había recibido ningún pago ni había firmado ningún contrato. Según él, su empresa, Leader's Team Associated, ya no existía.

179. Cuando se le mencionó que había tenido libre acceso a fondos desde 2006 hasta 2012 y que su compañía había funcionado durante ese período, dijo que dirigía una empresa y que tenía que pagar a sus empleados. También afirmó que, una vez que estuvo en el exilio en Ghana, nunca viajó a ningún otro país y que nunca había utilizado el pasaporte de Malí (véase S/2013/228, párr. 287).

180. El Sr. Blé Goudé solicitó al Grupo que comunicara al Comité que estaba determinado a contribuir al proceso de paz y reconciliación nacional en Côte d'Ivoire.

Martin Kouakou Fofié

181. Con arreglo a la comunicación recibida del Banco Central de los Estados de África Occidental en noviembre de 2014, el Grupo observó que el Teniente Coronel Martin Kouakou Fofié tenía nueve cuentas bancarias, a saber, seis en Banque atlantique, dos en Banque nationale d'investissement y otra en NSIA Banque.

182. Atendiendo a las solicitudes del Grupo, Banque atlantique proporcionó los datos de las cuentas de que era titular el Teniente Coronel Fofié en su sucursal de Korhogo. Se aclaró que esas cuentas se habían bloqueado en enero de 2013, atendiendo a una comunicación del Banco Central de los Estados de África Occidental.

183. El escrutinio de las transacciones reveló que se habían efectuado elevados depósitos en efectivo desde la fecha de la apertura de las cuentas hasta que fueron bloqueadas. Esos depósitos fueron realizados por el Teniente Coronel Fofié y por otras personas y se habían retirado prácticamente en su totalidad. En el cuadro 4

figuran los detalles de las cantidades depositadas y retiradas en solo una cuenta, abierta en diciembre de 2007, lo cual da una idea de las sumas en cuestión.

Cuadro 4

Transacciones en una cuenta perteneciente al Teniente Coronel Fofié

(En francos CFA)

<i>Año</i>	<i>Crédito</i>	<i>Débito</i>	<i>Saldo^a</i>
2007	1 300 000	5 500	1 294 500
2008	17 051 900	12 578 100	5 768 300
2009	75 834 490	78 358 395	3 244 395
2010	469 462 300	472 160 436	546 259
2011	368 090 500	341 310 163	27 326 596
2012	1 001 401 200	1 020 710 529	8 017 267
2013	10 000 000	66 000	17 951 267

^a Los depósitos totales ascienden a 1.943.390 francos CFA (3 millones de dólares). El saldo en junio de 2015 era de 17.849.017 francos CFA, tras deducir los cargos bancarios.

184. En otra cuenta abierta en 2009, también en Banque atlantique, el Teniente Coronel Fofié recibió 582.226.300 francos CFA (964.000 dólares) entre 2009 y 2012. El Sr. Fofié transfirió 229 millones de francos CFA (379.000 dólares) a la cuenta anteriormente mencionada.

185. En 2007, Banque nationale d'investissement inauguró una sucursal en Korhogo, en donde el Teniente Coronel Fofié abrió dos cuentas, la primera en septiembre de 2007 y la segunda en octubre de 2012. Habida cuenta de que el Teniente Coronel Fofié estaba sometido a las sanciones de las Naciones Unidas, aparentemente el banco envió una carta al Grupo el 29 de octubre de 2007 en la que le solicitaba instrucciones o recomendaciones. Parece ser que el 10 de abril de 2013 se envió un recordatorio, en el que el banco declaró que el Teniente Coronel Fofié era una persona influyente, en las esferas de la política y la seguridad, en las zonas bajo el control de las antiguas Forces Nouvelles. Teniendo presente la seguridad de sus bienes y su personal, el banco había aplazado la aplicación de la congelación de los activos a la espera de la respuesta del Grupo.

186. Teniendo en cuenta la inyección periódica de efectivo realizada por él mismo y por otros (unos 3 millones de dólares en menos de seis años en solo una cuenta de Banque atlantique) y los posteriores gastos periódicos, es evidente que el Teniente Coronel Fofié tenía un acceso sin trabas a los fondos, a pesar de que se había decretado la congelación de sus activos desde febrero de 2006.

187. El Grupo trató de determinar de qué otros activos y recursos financieros disponía el Teniente Coronel Fofié. En varios de sus informes anteriores, el Grupo ha destacado sistemáticamente que era de conocimiento público que el Teniente Coronel Fofié llevaba a cabo diversas actividades económicas que le permitían contar con unos ingresos periódicos (véanse S/2009/521, párrs. 203 y 483; S/2011/271, párrs. 430 y 431; y S/2011/272, párrs. 314 a 316).

188. Durante su mandato, el Grupo determinó, basándose en varias fuentes fidedignas, que el Teniente Coronel Fofié tenía las siguientes actividades que generaban ingresos:

- a) Varias casas en Korhogo alquiladas a inquilinos, con un administrador nombrado para que cobrara los alquileres en su nombre;
- b) Complejos de hoteles y restaurantes;
- c) Una empresa de seguridad privada;
- d) Constructoras;
- e) Instituciones educativas.

189. El Grupo está tratando de determinar la participación del Teniente Coronel Fofié en esas actividades. Sin embargo, el Grupo no espera encontrar su nombre en ningún documento legal, ya que las actividades, con toda probabilidad, estarían administradas por otros en su nombre. Otro escollo es la renuencia general a proporcionar información sobre él por miedo a que produzca graves consecuencias.

190. La información anterior está respaldada por las observaciones incluidas en el formulario bancario “Conozca a su cliente” elaborado en julio de 2013, en que se señala que la cuenta recibe fondos procedentes de las actividades del Sr. Fofié, tales como restaurantes, hoteles y el alquiler de inmuebles.

191. Además, se había presentado un informe sobre transacciones sospechosas ante las autoridades gubernamentales competentes a la luz del posible blanqueo de dinero procedente de fondos ilegales.

192. En lo que respecta a la vinculación entre el Teniente Coronel Fofié y la empresa de seguridad, el Grupo examinó las actividades y transacciones de esta. Actualmente la empresa se encarga de la seguridad de las instalaciones de los principales organismos públicos, hoteles, bancos y otras empresas de la zona de Korhogo. Una de las personas autorizadas para manejar la cuenta bancaria de la empresa es Drissa Dembele, que se encontraba bajo el mando del Teniente Coronel Fofié y, según fuentes fidedignas y el propio Teniente Coronel Fofié, hace tiempo que fue desmovilizado. Drissa Dembele realizó elevados depósitos en efectivo en dos cuentas del Teniente Coronel Fofié.

193. Además, el Teniente Coronel Fofié dirige el cuarto batallón de infantería, con sede en Korhogo y percibe un sueldo y unas prestaciones por una suma total de 600.000 francos CFA, más 120.000 francos CFA en concepto de prestación por alquiler. Sin embargo, el Gobierno no ha respondido a la solicitud realizada por el Grupo de información sobre la remuneración y las medidas adoptadas para cumplir lo dispuesto en las resoluciones relativas a la congelación de sus activos.

194. El Gobierno no ha solicitado al Comité ni ha recibido de este ninguna exención a la congelación de activos para efectuar el pago del sueldo y las prestaciones. Por tanto, esos pagos constituirían una violación de las sanciones.

195. Para garantizar el derecho de réplica del Teniente Coronel Fofié en relación con varias cuestiones, el Grupo se reunió con él el 16 de enero de 2016 y le explicó las disposiciones relativas a la congelación de activos, incluidos los procedimientos para solicitar la supresión de su nombre de la lista o para obtener exenciones. Esta última posibilidad está prevista en el párrafo 12 de la resolución 1572 (2004) del

Consejo de Seguridad. En cuanto a las violaciones de la congelación que se le ha impuesto respecto de sus cuentas bancarias, el Teniente Coronel Fofié afirmó que no tenía ninguna otra cuenta aparte de las nueve anteriormente indicadas.

196. El Grupo también preguntó al Sr. Fofié si había informado a los diversos bancos que estaba sometido a la congelación de activos, pero no respondió. En lo que respecta a los elevados depósitos en efectivo efectuados por varias personas a lo largo de los años y su finalidad, el Teniente Coronel Fofié aclaró al respecto únicamente la identidad de dos personas, a saber, un miembro de su servicio de seguridad y su tío. El Sr. Fofié no facilitó información sobre los demás ni tampoco explicó la fuente o el motivo de los pagos. Por último, el Sr. Fofié afirmó que las elevadas sumas que había recibido hasta 2012 le habían sido abonadas por las autoridades de las Forces Nouvelles en concepto de gastos administrativos en su zona de control, pero no dio más detalles al respecto.

197. A pesar de la reticencia del Teniente Coronel Fofié a cooperar con el Grupo sobre cuestiones relativas a la congelación de sus activos, puede deducirse razonablemente que las sumas son ingresos procedentes de sus diversas actividades económicas, que aquel ha decidido no revelar.

198. El Grupo ha obtenido el pasaporte y la tarjeta nacional de identidad del Teniente Coronel Fofié (véase el anexo 30). En el pasaporte, la profesión que figura es la de director de una compañía y no la de funcionario público.

199. En lo que respecta al pasaporte, el Grupo se ha dirigido por escrito al Gobierno para preguntarle por qué se expidió en 2012 y qué medidas se habían adoptado para garantizar el cumplimiento de la prohibición de viajar tras dicha expedición. Todavía no se ha recibido ninguna respuesta.

Laurent Gbagbo

200. Como seguimiento de la investigación sobre el pago de derechos de autor a Laurent Gbagbo, el Grupo se dirigió por escrito al letrado de la editorial francesa Les éditions du moment. No se ha recibido ninguna respuesta a pesar de haberse enviado recordatorios. Se solicitó a las autoridades francesas que ayudaran al Grupo a obtener la información necesaria y las autoridades transmitieron la respuesta de la editorial de que no se habían pagado derechos de autor al Sr. Gbagbo.

201. El Grupo también está examinando las consecuencias financieras derivadas de la publicación de la versión en inglés de ese libro por NextAfrika Publishing, empresa domiciliada en los Estados Unidos de América.

202. El Grupo sigue investigando los movimientos efectuados en las cuentas bancarias de Côte d'Ivoire que estaban a nombre del Sr. Gbagbo y otros bienes de los que pueda ser titular, directa o indirectamente, tanto en Côte d'Ivoire como en otros países. El Grupo también está a la espera de la respuesta a una solicitud de información enviada a la Corte Penal Internacional sobre el tema.

Eugène N'goran Kouadio Djué, Simone Gbagbo y Désiré Tagro

203. El Grupo prosigue con sus investigaciones sobre los activos y las actividades de Eugène N'goran Kouadio Djué y Simone Gbagbo y los activos del difunto Désiré Tagro.

204. El Grupo ha mencionado anteriormente el pago de dividendos, en 2011, a la Sra. Gbagbo por SOGESPAR, empresa gestora de capitales, que pertenece enteramente a la Société générale de banques en Côte d'Ivoire (véase S/2013/228, párr. 309). El Grupo supo de fuentes fidedignas que los dividendos que se habrían devengado a favor de la Sra. Gbagbo ascenderían a 89.246.763 francos CFA (141.317 dólares), pero que ese dinero no se había puesto a su disposición. Se sigue tratando de verificar este extremo.

205. En lo que respecta al difunto Désiré Tagro, el Grupo sabe que hay dos cuentas a su nombre en Versus Bank. Esta entidad informó al Banco Central de los Estados de África Occidental que, al 18 de diciembre de 2012, los herederos del Sr. Tagro habían pedido tomar posesión de los fondos de esas cuentas en virtud de sus derechos de sucesión. El Grupo ha preguntado al Gobierno qué medidas ha adoptado para determinar la naturaleza y el valor de todos los bienes muebles e inmuebles propiedad del Sr. Tagro y qué medidas se han tomado para garantizar el mantenimiento de la congelación de sus activos.

B. Prohibición de viajar

206. El Grupo no ha encontrado ninguna prueba de que las personas designadas hayan infringido la prohibición de viajar.

C. Aplicación de la congelación de activos y la prohibición de viajar

207. Está muy claro que la Banque nationale d'investissement estaba al corriente de las medidas de congelación de activos y parecería que todos los bancos de Côte d'Ivoire también las conocían, habida cuenta de que en la prensa se había informado ampliamente acerca de la congelación impuesta a los activos de tres personas en febrero de 2006. Además, en mandatos anteriores (desde 2006), el Grupo había escrito en múltiples ocasiones a todos los bancos de Côte d'Ivoire para preguntarles si las personas sancionadas tenían cuentas en ellos. Sin embargo, los bancos siguieron permitiendo que las personas sancionadas tuvieran libre acceso a sus fondos, en algunos casos durante al menos seis años.

208. Lo anterior pone de manifiesto los defectos inherentes en el sistema para garantizar la congelación de activos. Si bien la imposición de sanciones a personas es de dominio público, los bancos de Côte d'Ivoire no han aplicado la congelación de sus activos, probablemente porque no recibieron instrucciones de las autoridades nacionales para hacerlo. Conforme al párrafo 11 de la resolución 1572 (2004) del Consejo de Seguridad, los Estados tienen la obligación de congelar los fondos y cerciorarse de que se impida que esos fondos sean puestos a disposición o en beneficio de esas personas o entidades por nacionales suyos o por personas que se encuentren en su territorio. Cuando los representantes del Ministerio de Justicia debatieron esta cuestión, indicaron que la resolución prevalecía sobre la legislación nacional y, por lo tanto, era de aplicación inmediata. Cada ministerio adoptaría las medidas necesarias, dentro de su ámbito de competencia, para aplicarla. El Grupo ha pedido al Gobierno que indique las medidas adoptadas para cumplir la resolución y está esperando una respuesta.

209. El Grupo observa que las entidades comerciales no suelen apreciar plenamente el alcance de la congelación de activos y no responden a las preguntas del Grupo, como ha ocurrido con los dos casos mencionados. De hecho, en un caso, se ha mantenido una correspondencia desde 2011. Hasta la fecha, no hay indicios de que el Gobierno haya llevado a cabo ninguna investigación oficial de esos dos casos para determinar si ha se producido una violación de la congelación, a pesar de la información proporcionada en varios informes del Grupo.

210. Los casos concretos anteriormente examinados constituirían un motivo suficiente para que tanto Côte d'Ivoire como otros países iniciaran una investigación sobre las fuentes de ingresos de las personas designadas. En función de los resultados, los Estados Miembros podrían adoptar nuevas medidas para asegurar el cumplimiento de lo dispuesto en la resolución 1572 (2004) del Consejo de Seguridad, reiterado en el párrafo 12 de la resolución 2219 (2015). Tras haber observado varios casos de posibles violaciones y violaciones efectivamente perpetradas de la congelación de activos, el Grupo considera que la resolución se está incumpliendo en mayor medida que se está respetando. Es necesario que se entienda esa resolución de forma adecuada y que haya un mecanismo de sensibilización y supervisión instituido por los propios gobiernos nacionales, habida cuenta de que es su deber aplicar las medidas de sanciones impuestas por las Naciones Unidas.

XI. Recomendaciones

A. Generalidades

211. El Grupo recomienda que los Estados Miembros proporcionen programas de capacitación sobre la aplicación del régimen de sanciones dirigidas a los departamentos gubernamentales pertinentes y realicen actividades de divulgación en el sector industrial y programas de información pública sobre el régimen de sanciones.

B. Armas

212. El Grupo recomienda que Côte d'Ivoire examine las posibles discrepancias entre el número de armas registradas y el número de armas que efectivamente hay en las armerías de las fuerzas de seguridad.

213. El Grupo recomienda que Côte d'Ivoire cree un organismo interministerial para investigar la pérdida de material perteneciente a las fuerzas de seguridad, el material que entró en el país infringiendo el embargo de armas y el material que no está bajo el control de las autoridades del Estado.

C. Aduanas y transporte

214. El Grupo recomienda que Côte d'Ivoire elabore una estrategia nacional de gestión de las fronteras encaminada a reducir el número de organismos y fuerzas de seguridad y puestos de control. La estrategia debería tener en cuenta las mejores prácticas establecidas, por ejemplo, los puestos fronterizos comunes, en los que los

organismos y las fuerzas de seguridad, cuando hay varios presentes, comparten los mismos locales y llevan a cabo controles integrados.

215. El Grupo recomienda que Côte d'Ivoire autorice a más oficinas aduaneras a que despachen mercancías y aplique procedimientos de presentación de informes coherentes en todos los pasos fronterizos a fin de frenar el tráfico fronterizo sin control oficial.

216. El Grupo recomienda que Côte d'Ivoire aumente la cooperación con las administraciones aduaneras de los países vecinos para frenar el tráfico transfronterizo sin control oficial mediante investigaciones conjuntas de las discrepancias estadísticas en el comercio y la aplicación del acuerdo sobre la utilización de las declaraciones aduaneras de las exportaciones en el país de importación para comprobar la legalidad de las exportaciones.

217. El Grupo recomienda que Côte d'Ivoire, al elaborar su estrategia nacional de migración, considere la gestión de la circulación de bienes y personas de forma integrada estableciendo una sola fuerza de vigilancia fronteriza con las facultades necesarias para luchar contra la circulación de personas y bienes sin control oficial a través de las fronteras.

218. El Grupo recomienda que Côte d'Ivoire, a fin de garantizar un proceso de reforma holística de su administración aduanera, evalúe de nuevo sus necesidades en el marco del Programa Columbus de la Organización Mundial de Aduanas.

D. Diamantes y recursos naturales

219. El Grupo recomienda que la Société pour le développement minier de la Côte d'Ivoire aclare su situación y sus reclamaciones respecto de los permisos en relación con los diamantes en Tortiya y obtenga las autorizaciones necesarias para comenzar a organizar a los operadores que integran la cadena artesanal de valor de los diamantes (excavadores, intermediarios, financiadores y compradores finales) siguiendo el modelo del sistema de *encadrement* empleado en Séguéla.

220. El Grupo recomienda que Côte d'Ivoire inste a todos los adquirentes y compradores de diamantes autorizados para operar en el país a que declaren las existencias de diamantes en bruto que estén en su poder y prueben que no los han adquirido infringiendo el Sistema de Certificación del Proceso de Kimberley (para los diamantes adquiridos después de abril de 2014) o el embargo de las Naciones Unidas a los diamantes (para los diamantes adquiridos antes de abril de 2014). También recomienda que se mejore el sistema de reunión de datos que registra las transacciones a lo largo de la cadena de comercialización de los diamantes utilizado en Côte d'Ivoire de modo que refleje la distribución de los beneficios entre los agentes que integran la cadena.

221. El Grupo recomienda que el Ministerio de Industria y Minas integre las mejores prácticas reconocidas internacionalmente en una estrategia nacional para permitir el desarrollo de un sector de la minería aurífera artesanal y a pequeña escala que sea transparente, responsable y viable.

222. El Grupo recomienda que Agbaou Gold Operations SA, LGL Mines CI SA, Occidental Gold SARL, Société des mines d'Ity y Société des mines de Tongon SA comuniquen sin demora si los oficiales del ejército u otros miembros de las fuerzas

de seguridad en su zona de operaciones imponen el pago de un canon en concepto de seguridad o por la realización de otras actividades.

223. El Grupo recomienda que Burkina Faso y Côte d'Ivoire creen el comité mixto previsto en el Tratado de Amistad de 2014 para gestionar el desalojo pacífico de quienes viven ilegalmente en el Parque Nacional de Mount Péko y le proporcionen los recursos necesarios para llevar a cabo su mandato.

224. El Grupo recomienda que Côte d'Ivoire adopte medidas para poner fin a las actividades de extorsión que lleva a cabo el Capitán Ouattara Polo en el Parque Nacional de Mount Péko.

E. Finanzas

225. El Grupo recomienda que el Banco Central de los Estados de África Occidental dé instrucciones a todas las instituciones bancarias y financieras para que realicen una verificación minuciosa (control mediante la política “conozca a su cliente”) de los clientes existentes y nuevos para examinar si están incluidos en las listas de las Naciones Unidas sobre la designación de personas afectadas por la congelación de activos.

F. Sanciones selectivas

226. El Grupo recomienda que el Consejo de Seguridad considere la posibilidad de incluir en futuras resoluciones una disposición para refrendar los documentos de viaje de las personas sometidas a la prohibición de viajar impuesta por las Naciones Unidas con una notificación que describa su situación.

227. El Grupo recomienda que Côte d'Ivoire proporcione al Comité los datos biométricos de las seis personas incluidas en la lista de sanciones.

228. El Grupo recomienda que los Estados Miembros cooperen con la Organización Mundial de Aduanas para fomentar una mayor cooperación entre todos los organismos encargados del control de las fronteras y entre estas y los transportistas en el desarrollo y la utilización del sistema de información anticipada sobre pasajeros para la aplicación efectiva de la prohibición de viajar.

Annexes

Annex 1. Meetings and consultations held by the Group of Experts in the course of its mandate	48
Annex 2. Arms and ammunition seized in Kumasi (Ghana)	50
Annex 3. Codification of the markings	53
Annex 4a. 7.62x39mm ammunition documented in the Misséni attack	54
Annex 4b. Weapons documented in Missaso cache	55
Annex 5. Turkish materiel seized in Ferkessedougou	58
Annex 6. Weapons and ammunition exported from Albania	63
Annex 7. Weapons and ammunition manufactured in Bulgaria	80
Annex 8. ECOWAS authorization for arms transfer to Burkina Faso	106
Annex 9. Weapons and ammunition from the Sudan	114
Annex 10. Weapons and associated ammunition documented in Korhogo	180
Annex 11. Korhogo – Ammunition seized by Forces Nouvelles from the former regular army (FDS)	183
Annex 12. Removal of serial numbers and factory identification marks	223
Annex 13. Weapons and ammunition with characteristics similar to Chinese military industry production	226
Annex 14. Weapons and ammunition located at the GASPAN premises in Abidjan	259
Annex 15. Weapons and ammunition with characteristics similar to former Czechoslovakian production	269
Annex 16. Materiel with characteristics similar to Iranian production	274
Annex 17. Weapons and ammunition with characteristics similar to Romanian production	284
Annex 18. Actions taken by FRCI headquarters to recover arms and ammunition	285
Annex 19. Transfer order dated 4 February 2015	291
Annex 20. Transfer of arms for destruction in Abidjan dated 14 April 2015	293
Annex 21. Transfer of ammunition dated 6 July 2015	295
Annex 22. Weapons and associated ammunition recovered by FRCI HQ from Bouaké in November 2014	297
Annex 23. Locations visited by the Group	298
Annex 24. Ivorian customs offices and mobile brigades	299
Annex 25. Rehabilitation of customs offices	300
Annex 26. Documents related to the transfer of 60 NVG7-21 night vision goggles	301
Annex 27. Documents related to the transfer of 5 FLIR BTS-XR Pro thermal imaging devices	305
Annex 28. Documents related to the transfer of 21 TRM-2000 military trucks	308
Annex 29. Contracts signed in Gamina illegal gold exploitations	317
Annex 30. Passport and national identity card of Martin Kouakou Fofié	323

Annex 1. Meetings and consultations held by the Group of Experts in the course of its mandate

ANGOLA

Multilateral and bilateral entities

Kimberley Process Certification Scheme (KPCS)

BELGIUM

Multilateral and bilateral entities

European Commission; World Customs Organization (WCO)

BULGARIA

Government

Ministry of Foreign Affairs

CÔTE D'IVOIRE

Government

Commission nationale de lutte contre la prolifération et la circulation illicite des Armes Légères et de Petit Calibre (ComNat-ALPC); Conseil Café Cacao (CCC); Conseil Coton Anacarde (CCA); Conseil National de Sécurité (CNS); General Directorate of Customs; Ministry of Agriculture; Ministry of Defence; Ministry of Economy and Finance; Ministry of Industry and Mines; Ministry of the Interior and Security; Ministry of Justice; Mano River Union Sub-Office; Kimberly Process Secretariat in Côte d'Ivoire (SPRPK-CI)

Diplomatic missions

Embassy of Belgium; Embassy of France; Embassy of Spain; Embassy of the United States of America;

Multilateral and bilateral entities

European Union Delegation; National Chapter Extractive Industries Transparency Initiative (CN-ITIE); United Nations Operation in Côte d'Ivoire (UNOCI); United Nations Mine Action Service (UNMAS); United Nations Office on Drugs and Crime (UNODC); The Property Rights and Artisanal Diamond Development Project (PRADDII); Regional Technical Assistance Centre of the International Monetary Fund (AFRITAC Ouest); International Organization of Migration (IOM)

Regional entities

Banque Centrale des Etats de l'Afrique de l'Ouest (BCEAO)

FRANCE

Government

Ministry of Foreign Affairs

Multilateral and bilateral entities

Organisation for Economic Co-operation and Development (OCDE)

THE NETHERLANDS

Multilateral and bilateral entities

International Criminal Court (ICC)

UNITED STATES OF AMERICA

Diplomatic missions

Chairman of the 1572 Committee;

Annex 2. Arms and ammunition seized in Kumasi (Ghana)

<http://www.ghanaweb.com/GhanaHomePage/crime/Kumasi-arms-cache-belonged-to-Ivorians-Police-400878>

The police have explained that the large cache of arms which were retrieved at Alabar in Kumasi at the weekend belonged to a gun runner from Ivory Coast.

The gun runner and his cohorts were said to be using Ghana as a transit point to war torn areas in West Africa to sell.

The arms, which included bullets packed in two big trunks were retrieved from the bedroom of 72-year-old Moro Sata, an Ivorian who told the police he received the ammunition from Ivory Coast, Burkina Faso and Niger.

At a press briefing on Monday, the police said some of the arms were capable of shooting down an aircraft, eleven AK 47 rifles, 10 G3s, 45 automatic side-arms, 9mm AK 47 tracer ammunitions, one machine gun, 45 automatic G3 ammunitions, four firing pins, and five 12.7mm ammunitions.

The arrest was made following a tip off. Sata told the police **he received his supplies from Abdul Kadri Aria, another Ivorian who has been delivering to him from Ivory Coast.**

The Ashanti Regional Police Commander, DCOP Nathan Kofi Boakye said police investigations have established that apart selling them outside of Ghana, Sata also sell guns to some Ghanaians.

Four other Ghanaian suspected armed robbers who have been purchasing ammunitions from the gun runner have also been arrested.

DCOP Boakye said the police have mounted coordinated investigations into the matter and would not give the names of those arrested for fear of compromising the ongoing investigations.

He assured the public that the Regional Police Command would do all within its power to preserve the peace in Kumasi and urged the public to cooperate and volunteer information that would lead to the arrest of criminals.



Comment by the Group: The photographs show AA-52 machine-guns (France), Type 56-2 (Characteristics similar to Chinese production), AK-47 assault rifles (various models of different origin) and FSA semi-automatic rifles (France). These are standard arms used by the security forces of Côte d'Ivoire.



Serial numbers of Ivorian arms seized in Ghana (source UNOCI IEMU)


Type	Serial number
AA52 (France)	A 35007
AKM (Bulgaria)	BE 100480
AKM (Bulgaria)	BA 194644
Type 56-2 (Characteristics similar to Chinese production)	37 22701
Type 56-2 (Characteristics similar to Chinese production)	37 28824
Type 56-1 (Characteristics similar to Chinese production)	48 391270
MAS 36 (France)	L 67762
MAS 36 (France)	N 38821
MAS 36 (France)	FG 87667
MAS 36 (France)	K 22446
MAS 36 (France)	BH 19895
MAS 49-56 (France)	39366
Not available	No serial number, marked "CI FT5 AD34"
Not available	No serial number, marked "CI FT9 AD291"
Not available	No serial number, marked "CI FT1X AD16 ¹ "
Not available	No serial number, marked "CI GP1 AD03"

Sample CI FT9 AD291**CI:** Côte d'Ivoire**FT9:** BSO – located in Man**AD:** à détruire (to be destroyed)¹ Reference incomplete

Annex 3. Codification of the markings

MODE DE MARQUAGE DES ARMES

2. Codification de marquage adopté

Logo de la CEDEAO	Code pays	Code de l'institution utilisatrice de l'arme		Numéro de série
	CI	Com Terre	FT	AI2I78I35QS
		Com Air	FA	
		Com Mer	FM	
		Unités rattachées	UR	
		Police	PN	
		Gendarmerie	GN	
		Douanes	DN	
		Eaux et Forêts	EF	
		Société privée de sécurité	SP	

Sample



AD = "*A détruire*" (to be destroyed)

Annex 4a. 7.62x39mm ammunition documented in the Misséni attack

No.	Identification	Producer	Year	Qty	Previously documented
1	1_39_10	The Sudan	2010	2	Côte d'Ivoire, Mali
2	10_02	Bulgaria	2002	1	Côte d'Ivoire
3	10_11	Bulgaria	2011	1	Mali
4	17_65	Former Soviet Union	1965	1	Côte d'Ivoire
5	270_*_50_*	Former Soviet Union	1950	1	Côte d'Ivoire
6	270_*_51_*	Former Soviet Union	1951	2	Côte d'Ivoire
7	270_Г	Former Soviet Union	1952	5	Côte d'Ivoire
8	270_E	Former Soviet Union	1954	3	Côte d'Ivoire
9	270_И	Former Soviet Union	1955	1	Côte d'Ivoire
10	3_52	Former Soviet Union	1952	1	Côte d'Ivoire
11	31_66	Characteristics similar to Chinese production	1966	3	Mali
12	31_69	Characteristics similar to Chinese production	1969	1	Mali
13	31_94	Characteristics similar to Chinese production	1994	1	Mali
14	311_02	Characteristics similar to Chinese production	2002	3	Côte d'Ivoire
15	539_*_51_*	Former Soviet Union	1951	2	Côte d'Ivoire
16	539_75	Former Soviet Union	1975	1	Côte d'Ivoire
17	539_80	Former Soviet Union	1980	2	Mali
18	60_*_Д_*	Former Soviet Union	1953	2	Côte d'Ivoire
19	61_08	Characteristics similar to Chinese production	2008	22	Mali
20	61_02	Characteristics similar to Chinese production	2002	1	Côte d'Ivoire
21	61_97	Characteristics similar to Chinese production	1968	7	Côte d'Ivoire, Mali
22	61_77	Characteristics similar to Chinese production	1977	2	Not documented
23	61_68	Characteristics similar to Chinese production	1997	2	Mali
24	711_88	Former Soviet Union	1988	9	Mali
25	711_89	Former Soviet Union	1989	5	Mali
26	811_08	Characteristics similar to Chinese production	2008	10	Mali
27	9121_75	Characteristics similar to Chinese production	1975	1	Mali
28	92_ZI	Zimbabwe	1992	1	Côte d'Ivoire
29	9661_70	Characteristics similar to Chinese production	1970	1	Mali
30	*Arabic script	Egypt	Unk	1	Mali
31	S&B_*_7.62x39_*	Former Czechoslovakia	Unk	1	Côte d'Ivoire
32	ППЧ_2002	Former Yugoslavia	2002	2	Côte d'Ivoire
Total				98	

Unk = unknown

Annex 4b. Weapons documented in Missaso cache.



AK-47 – Manufactured in the former Soviet Union – Year of manufacture 1974 - Serial number: BL761



AK-47 – Manufactured in th former Soviet Union – Year of manufacture 1955 - Serial number: Not readable.



ARM – Manufactured in Bulgaria – Year of manufacture 1963 – Serial number: VP2204



ARM – Manufactured in Bulgaria – Year of manufacture unknown – Serial number: MB 44 2113



ARM – Manufactured in Bulgaria – Year of manufacture unknown – Serial number: CV 47 3642



Type 56-1 light machine-gun (RPD) – Characteristics similar to Chinese production
Year of manufacture : unknown - Serial number: 705310



VZ58V – Manufactured in the Former Czechoslovakia – Year of manufacture: unknown.
Serial number: mechanically erased.
Arm identified as belonging to the 1st Commando Parachutist Battalion (Abidjan).
This arm has been marked « to be destroyed » on 7 November 2013 in Abobo.

7.62x39mm ammunition documented in the Missaso cache

No.	Identification	Producer	Year	Qty	Previously documented
1	10_79	Bulgaria	1979	-	not documented
2	61_68	Characteristics similar to Chinese production	1968	-	Mali
3	61_77	Characteristics similar to Chinese production	1977	-	Mali
4	61_08	Characteristics similar to Chinese production	2008	-	Mali
5	71_71	Characteristics similar to Chinese production	1971	-	Mali
6	343_72	Poland	1972	-	Mali
Total				1.561	



10_79
Not documented before



61_68
Documented in Misseni attack
as well as Timbuktu region



61_77
Documented in Misseni attack



61_08
Documented in Misseni attack,
Timbuktu, Mopti regions and
Bamako.



71_71
Documented in Gao, Mopti and
Timbuktu regions



343-72
Documented in Gao region in
several terrorist attacks

Annex 5. Turkish materiel seized in Ferkessedougou



Two 12 gauges shotguns produced by
Khan Arms (Turkey)



Serial numbers P14-00209



Barbaros Mah. Mor Sumbül Sk. No:5
Deluxia Palace D: 24 Kat:1 34746
Bah Atagehir - Istanbul / Türkiye
Tel: +90 216 290 35 27 - 28
Fax: +90 216 290 35 24
www.unidef.com.tr
info@unidef.com.tr

Ref No: IY160225

Mr. Manuel Bressan

Secretary

Security Council Committee established pursuant to resolution 1572 (2004) Concerning Cote d'Ivoire

Subject : The shotguns caught in Ivory Coast

Referred : The fax message received from UN with reference number S/AC.45/2016/GE/OC36 dated 15 February 2016

Dear Mr. Bressan,

We received the referred fax message related to the shotguns caught in Ivory Coast.

Unidef United Defence Industry and Trade Inc. is a project management company operating in the defence business in Turkey. Unidef company is carrying out its business activities in the field of weapon integration to military platforms being in the inventories of Turkish Armed Forces and Turkish Law Enforcement Organisation. The shareholders of Unidef company are Kayhan Shotguns Industry and Foreign Trade Limited and Samsun National Defence Inc.

We would like to inform you that the two shotguns mentioned in the referred fax message belong to the exports lot carried out by our shareholder Kayhan Shotguns Industry and Foreign Trade Limited to Burkina Faso.

These shotguns were exported to Signal Distribution Sarl company for the delivery to the End-User Burkina Faso Presidency. The related End-User Certificate signed and stamped by their authority were submitted to our side.

The shotguns are stated as sportive ungrooved rifles in accordance with the International Customs Tariff Statistics Position Number 93032010 and are not subject to export and import permit. The said export procedure was carried out via Turkish Airlines Cargo service after the finalization of all legal custom and transport operations.

Accordingly, we suggest you to contact the Signal Distribution Sarl company to investigate what happened with these shotguns. You can find the contact details of this company in the attached Airway Bill.

All the legal documents are presented attached for your examination.

Yours sincerely,

General Manager

R. Cem Kurter



KHAN ARMS

KAYHAN AV TÜFEKLERİ SAN. VE DIŞ TIC. LTD. ŞTİ.

Kayıtlı Vergi Dairesi : 536 028 4555 Tic. Sic. No.: 482093-429675

FATURA / INVOICE

ALICI ADRESİ / DELIVERY ADDRESS

Signal Distribution SARL
04 BP 8164 Ouagadougou 04

BATI AFRİKA BURKİNA FASO



İL KODU : 34

KAYHAN AV TÜFEKLERİ
SANAYİ VE DIŞ TİCARET
LİMİTED SİRKETİ

Teknoloji Mah. Necla Sk. No: 22 / Kat: 2 / Blok: 1 / Daire: 1 / Şişli / İstanbul / T.C.
T: +90 216 632 75 55 Fax: 0216 632 74 44
Sermaye: 482093 TL

0749962

SERİA SIRA NO. / CON V NO

TARİH / INVOICE DATE

27.11.2014

SEVK İRSALİYE NO / CONSIGNMENT NOTE NO

0425220

SEVK ŞARTLARI / TERMS OF DELIVERY

EX WAREHOUSE

ÖDEME ŞARTLARI / TERMS OF PAYMENT

MAL MUKABİLİ



AÇIKLAMA / PRODUCT DESCRIPTION	MİKTARI QUANTITY	BİRİM FİYATI UNIT PRICE	TUTARI NET AMOUNT
12 KAL 47 CM POMPALI YIVSIZ AY TÜFEĞİ	30	340,00	10.200,00 USD
12 KAL 40 CM POMPALI YIVSIZ AY TÜFEĞİ	31	190,00	5.890,00 USD
TOPLAM KAP : 12 KOLİ	TOPLAM ÜRÜN	81	
Mallar Türk Menşelidir. İmalatçı Firma : ARTHEMIS SİLAH SAN VE TIC. LTD.ŞTİ. ALFA TÜFEK-(ALAATTİN ERDEN) Aracı Banka: TÜRK EKONOMİ BANKASI (TEB) KÜÇÜKBAKKALKÖY ŞUBESİ Ödeme Şekli :MAL MUKABİLİ			
YALNIZ ONLY	ONALTİBİNDOKSANDOLAR	GENEL TOPLAM TOTAL	16.090,00 USD

Yeni Sahra Mah. Necla Sk.
No:22 Ataşehir / İstanbul

Tel : +90 216 632 75 55 pbx info@khanarms.com
Fax: +90 216 632 74 44 www.khanarms.com

THE REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE

END-USER CERTIFICATE

1. Name and Address of Applicant :

2. Name and Address of Exporter : KHAN ARMS

3. Name and Address of End User : **Presidence Du Faso BURKINA FASO**

4. Contract or Order Reference : _____ Date : _____


5. Articles/Data :
We certify that we have placed an order with the person named in item 2 for the following articles/data in the quantity and value shown below:

Quantity	Articles/data description	Value
100pcs	-Tac Force Duo Sys,12 Ga, 47 cm Bbl,3"Chamber,telescopic stock, with heat shield, w/ doorbuster,MC-1,with cling, Pump Action Sporting Shotgun	44 900 \$
100pcs	-A-Tac Spark,12 Ga, 40 cm Bbl,3" chamber, Fixed choke, w/ heat shield, with sling, Pump Action Sporting Shotgun	25 200 \$

6. To be used for the following purpose(s) : **use by security forces**


7. Certification of Consignee :
We certify that we are importing the articles/data listed in item 5 for delivery to the end-user in item 3. We undertake not to sell, lend or deliver to any third party under any conditions whatsoever, with or without compensation, temporarily or permanently, the articles listed in item 5 including equipment and spares delivered in connection with the after-sales support, documentation and operating manuals, without the prior written approval of the Turkish Government.

Signature of official of consignee : **Général de Brigade Gilbert DIENDERE**
Name & title of signer :

Date signed : _____
Seal : 


8. Certification of End-User :
We certify that we are the end-user of the articles/data listed in item 5. We undertake not to sell, lend or deliver to any third party under any conditions whatsoever, with or without compensation, temporarily or permanently, the articles/data listed in item 5 including equipment and spares, delivered in connection with the after-sales support, documentation and operating manuals, without the prior written approval of the Turkish Government.

Signature of official of end-user : **Général de Brigade Gilbert DIENDERE**
Name & title of signer :

Date signed : _____
Seal : 

9. Certification of Government :
We undertake not to authorize the re-export, resale or other disposition of the articles/data in item 5 including equipment and spares delivered in connection with the after-sales supports, documentation and operating manuals outside the country in item 3 without the prior written approval of the Turkish Government.

Signature of government official : **Général de Brigade Gilbert DIENDERE**
Name & title of signer :

Date signed : _____
Seal : 



27.11.2014

KHAN ARMS
 SIGNAL DISTRIBUTION SARL
 SERIAL NUMBERS
 SHIPMENT 1

A-Tac Force Duo-Sys, 12 Ga, 47 cm Bbl, 3" Chamber, telescopic stock, with heat shield, w/doorbuster, MC-1, with sling, Pump Action Sporting Shotgun					
BOX 01	14-PY0057	14-PY0058	14-PY0059	14-PY0060	14-PY0061
BOX 02	14-PY0062	14-PY0063	14-PY0064	14-PY0065	14-PY0066
BOX 03	14-PY0067	14-PY0068	14-PY0069	14-PY0070	14-PY0071
BOX 04	14-PY0072	14-PY0073	14-PY0074	14-PY0075	14-PY0076
BOX 05	14-PY0077	14-PY0078	14-PY0079	14-PY0080	14-PY0081
BOX 06	14-PY0082	14-PY0083	14-PY0084	14-PY0085	14-PY0086

A-Tac Spark, 12 Ga, 40 cm Bbl, 3" Chamber, Fixed choke, w/heat shield, with sling, Pump Action Sporting Shotgun					
BOX 07	P14-00196	P14-00197	P14-00198	P14-00199	P14-00200
BOX 08	P14-00201	P14-00202	P14-00203	P14-00204	P14-00205
BOX 09	P14-00206	P14-00207	P14-00208	P14-00209	P14-00210
BOX 10	P14-00211	P14-00212	P14-00213	P14-00214	P14-00215
BOX 11	P14-00216	P14-00217	P14-00218	P14-00219	P14-00220
BOX 12	P14-00221	P14-00222	P14-00223	P14-00224	P14-00225
	P14-00226				

Annex 6. Weapons and ammunition exported from Albania**Weapons**

60mm mortar – Type 31	Annex 6a
82mm mortar – Type 53	Annex 6b
120mm mortar – Type 55	Annex 6c

Ammunition

60mm mortar bomb	Annex 6d
82mm mortar bomb	Annex 6e
120mm mortar bomb	Annex 6f
PG-7 rocket	Annex 6g
7.62x39mm ammunition	Annex 6h
7.62x54Rmm ammunition	Annex 6i

Annex 6a

60mm mortar - Type 31		Origin	Characteristics similar to Chinese production
Quantity documented	5	Year of production	Unknown
Place of observation		Abidjan, BASA (<i>Bataillon d'Artillerie Sol Air</i>) - (3 mortars)	Abidjan, 1st Armoured battalion – (2 mortars)
<p>Comment: Materiel reportedly transferred to Abidjan from Korhogo in 2015. Marking codes documented on the mortars are consistent with those used by the Chinese military industry (State factory 67). Serial numbers: 122586 / 122060 / 122295 / 122959 / 122956.</p>			



Serial number 122586



Serial number 122060



Serial number 122295

Annex 6b

82mm mortar – Type 53		Origin	Characteristics similar to Chinese production
Quantity documented	8	Year of production	Unknown
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
Comment: Marking codes observed on the mortars are consistent with those used by the Chinese military industry (State factory 41). Serial numbers: 1942 09697 / 3321 12262 / 3333 12364 / 51372 100013 / 51372 100272 / 221317 6099 / 730972			



Serial numbers 51372 100013



Serial numbers 3333 12333

10 Optics associated with 82mm mortars

State factory 398
 Serial numbers: 905359 / 1001173 / 1001393 /
 1200623 / 1202286 / 1292843

State factory 59
 Serial numbers: 300791 / 300419

State factory 18
 Serial numbers: 400860 / 402058



State factory 398: Serial number 1292843



State factory 398: serial number 1202286



State factory 398: Serial number 905359



State factory 59: serial number 300791



State factory 59: serial number 300419



State factory 18: serial number 400860



State factory 18: serial number 402058

Annex 6c

120mm mortar – Type 55		Origin	Characteristics similar to Chinese production
Quantity documented	8	Year of production	Unknown
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
<p>Comment: Marking codes observed on the mortars are consistent with those used by the Chinese military industry (State factory 41). Serial numbers: 30348 / 30464 / 30496 / 40086 / 40112 / 40207 / 40272 / 40316</p>			





Serial number 40207



Serial number 30496



Serial number 40112



Serial number 40272



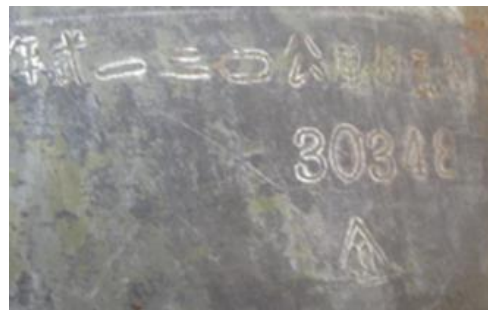
Serial number 40316



Serial number 40086



Serial number 30464



Serial number 30348

Annex 6d

60mm mortar bomb		Origin	Characteristics similar to Chinese production
Quantity documented	180	Year of production	1964
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	









« Round complete with charge » (Group's translation from Albanian)



Propulsion charge, ignition cartridge and ammunition

Annex 6e

82mm mortar bomb		Origin	Characteristics similar to Chinese production
Quantity documented	156	Year of production	1970
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
			
		  	

Annex 6f

120mm mortar bomb		Origin	Characteristics similar to Chinese production
Quantity documented	100	Year of production	1965
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	





« Round complete with charge » (Group's translation from Albanian)

Annex 6g

PG-7 rocket (Type-69 rocket)	Origin	Characteristics similar to Chinese production	
Quantity documented	300	Year of production	1972
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
			
			

Annex 6h

7.62x39mm ammunition		Origin	Characteristics similar to Chinese production
Quantity documented	650,000	Year of production	1972
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	





« Cartridge 7.62mm Model 56 (containing lead) – 1.440 rounds » (Group’s translation from Albanian)



71_67

Annex 6i

7.62x54Rmm ammunition		Origin	Characteristics similar to Chinese production
Quantity documented	220,000	Year of production	Miscellaneous
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	



Document in Albanian language dated 2009



Annex 7. Weapons and ammunition manufactured in Bulgaria

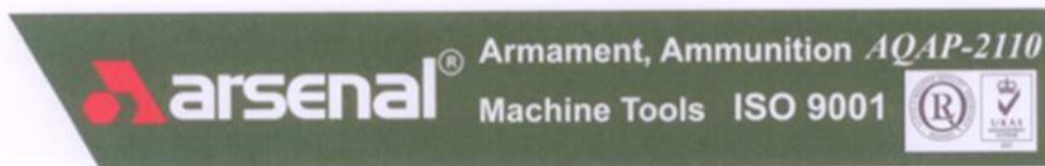
Weapons

Supporting documentation from Arsenal JS Company	Annex 7a
End user certificate produced by the Ministry of Defense and Veterans of Burkina Faso	Annex 7b
Delivery verification certificate produced by the Ministry of Defense and Veterans of Burkina Faso	Annex 7c
AR-M1F assault rifle	Annex 7d
7.62x54Rmm MG-1MS machine gun	Annex 7e
UBGL-1 under barrel grenade launcher	Annex 7f
ATGL-L grenade launcher	Annex 7g
ATGL-H recoilless gun	Annex 7h

Ammunition

40mm grenade for UBGL-1	Annex 7i
GHD-2 fragmentation grenade	Annex 7j
120mm mortar bomb	Annex 7k
Propulsion charge for 120mm mortar bomb	Annex 7l
PG-9 rocket	Annex 7m
Links for 7.62x54Rmm ammunition	Annex 7n

Annex 7a. Supporting documentation from Arsenal JS Company



Arsenal J.S. Company
100, Rozova Dolina St.
6100 Kazanlak, Bulgaria
Tel.: +359 431 6 33 22;
+359 431 6 31 13
Fax.: +359 431 6 33 32;
+359 431 6 31 32
arsenal@arsenal-bg.com
www.arsenal2000.com

To the attention of Mr. Kiho Cha - Secretary

No 2489 / 29.04.2015

Security Council Committee

Established pursuant to resolution 1572 (2004), concerning Cote d'Ivoire

Reference: Your letters: S/AC.45/2015/GE/OC.32, dated March 18, S/AC.45/2015/GE/OC.33; S/AC.45/2015/GE/OC.34, S/AC.45/2015/GE/OC.35 and S/AC.45/2015/GE/OC.36 dated April 01, 2015; S/AC.45/2015/GE/OC.39 dated April 24, 2015

Dear Mr. Cha,

In regards to your above-mentioned letters, concerning weapons (Machine Guns MG-IMS, Assault Rifles AR-MIF, Under Barrel Grenade Launchers UBGL-1, Anti-Tank Grenade Launchers ATGL-L and ATGL-H), and ammunition (40 and 73mm Rounds, 120mm Mortar Bombs and Hand Grenades), discovered in Cote d'Ivoire, please find enclosed the following documents, certifying the legal export of the said goods, which took place in 2011:

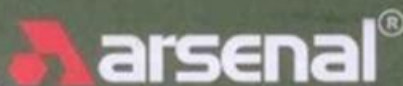
- End User Certificate, issued by the Ministry of National Defense and Veterans of Burkina Faso
- Exception certificate from ECOWAS (Economic Community of West African States)
- Delivery Verification Certificate

We hope that the said documents would provide your institution with the necessary clarifications on this subject.

Kindest regards,

Nikolay Ibushev
General Director
Arsenal JSCo.





Armament, Ammunition *AQAP-2110*

Machine Tools ISO 9001



Arsenal J.S. Company
 100, Rozova Dolina St.
 6100 Kazanlak, Bulgaria
 Tel.: +359 431 6 33 22;
 +359 431 6 31 13
 Fax.: +359 431 6 33 32;
 +359 431 6 31 32
 arsenal@arsenal-bg.com
 www.arsenal2000.com

No **0668 14-04-2015**

To the attention of Mr. Kiho Cha - Secretary

Security Council Committee

Established pursuant to resolution 1572 (2004), concerning Cote d'Ivoire

Reference: Your letter S/AC.45/2015/GE/OC.32 dated March 18, 2015

Dear Mr. Cha,

In reply to your above-mentioned letter, in which clarifications were requested in regards to Machine Guns MG-IMS, discovered in Cote d'Ivoire, we wish to inform you that the said weapons were legally exported by Arsenal JSCo. The export was permitted by the Bulgarian authorities, for the following End User institution – the Armed Forces, Ministry of Defense of Burkina Faso. To the application for Export License we attached an original End User Certificate, issued by the Ministry of Defense of Burkina Faso, with authentic document legalizations from the Embassy of Burkina Faso in Bulgaria, based in Rome, Italy, and Direction Consular Services at the Ministry of Foreign Affairs of Bulgaria. An original exception certificate from ECOWAS (Economic Community of West African States) was also submitted, concerning the import of the goods to Burkina Faso. The export took place on August 5, 2011, with Bulgarian exit border point – Sofia Airport. In order to confirm that the goods were received, a Delivery Verification Certificate was provided, issued by the Ministry of Defense of Burkina Faso; the said document contained information that the goods were delivered to the End User, and accepted on August 7, 2011.

We remain at your disposal, if any further clarifications and co-operation from our side is required.

Kindest regards,


 Nikolay Bishnev

General Director

Arsenal JSCo.



Arsenal J.S. Company
100, Rozova Dolina St.
6100 Kazanlak, Bulgaria
Tel.: +359 431 6 33 22;
+359 431 6 31 13
Fax.: +359 431 6 33 32;
+359 431 6 31 32
arsenal@arsenal-bg.com
www.arsenal2000.com

0768 27-04- 2015
No

To the attention of Mr. Kiho Cha - Secretary
Security Council Committee

Established pursuant to resolution 1572 (2004), concerning Cote d'Ivoire

Reference: Your letters S/AC.45/2015/GE/OC.33, S/AC.45/2015/GE/OC.34, S/AC.45/2015/GE/OC.35 and S/AC.45/2015/GE/OC.36 dated April 01, 2015

Dear Mr. Cha,

Herewith we wish to provide clarifications in regards to your above-mentioned letters, concerning weapons (Assault Rifles AR-M1F, Under Barrel Grenade Launcher UBGL-1, Anti-Tank Grenade Launchers ATGL-L and ATGL-H), and ammunition (40 and 73mm Rounds, 120mm Mortar Bombs and Hand Grenades), discovered in Cote d'Ivoire. We wish to inform you that the said weapons were legally exported by Arsenal JSCo. The export was permitted by the Bulgarian authorities, for the following End User institution – the Armed Forces, Ministry of Defense of Burkina Faso. To the application for Export License we attached an original End User Certificate, issued by the Ministry of Defense of Burkina Faso, with authentic document legalizations from the Embassy of Burkina Faso in Bulgaria, based in Rome, Italy, and Direction Consular Services at the Ministry of Foreign Affairs of Bulgaria. An original exception certificate from ECOWAS (Economic Community of West African States) was also submitted, concerning the import of the goods to Burkina Faso. The export took place on August 5, 2011, with Bulgarian exit border point – Sofia Airport. In order to confirm that the goods were received, a Delivery Verification Certificate was provided, issued by the Ministry of Defense of Burkina Faso; the said document contained information that the goods were delivered to the End User, and accepted on August 7, 2011.

We remain at your disposal, if any further clarifications and co-operation from our side is required.

Kindest regards,


Nikolay Tsvetkov
General Director
Arsenal JSCo.

Annex 7b. End user certificate produced by the Ministry of Defense and Veterans of Burkina Faso

MINISTRY OF DEFENSE
AND VETERANS

Call number (226) 50 30 72 14

1244 / MDAC/CAB

AMBASSADE DU BURKINA FASO
L'Attaché de Défense
BERLIN

Colonel Theodore Naba PALE
Attaché de Défense

BURKINA FASO
Unity - Progress - Justice

End User Certificate

This is to certify that the items listed below which are to be supplied from Arsenal JSCe, 100 Rozova Do
100 Kazanlak, Bulgaria, through DIGNIA SYSTEMS LTD, 9 Shenkar St. Herzlia, 46725 Israel are for the use of Burkina
Ministry of Defense and armed Forces.

N°	Description of Goods	Quantity
1	7.62 x 39 mm AR - M1F Rifle	1,000
2	7.62 x 54 mm Machine Gun MG-1MS	60
3	40 mm ATGL - L Launcher	60
4	73 mm ATGL-H Launcher	12
5	40 mm Underbarrel Launcher UBGL-1	20
6	7.62x39 mm cartridge ball	1,000,000
7	7.62x54 mm cartridge ball	250,000
8	Links for 7.62x54mm cartridges	500,000
9	40/73 mm Round RHEAT-7MA	300
10	60 mm Mortar bomb HE 80	200
11	82 mm Mortar HE 82	160
12	120 mm Mortar Bomb HE 120	240
13	73 mm Round RHEAT - 9MA	120
14	Hand Grenade Defensive GHD-2	1,000
15	40 mm Round RHE - F	3,000

We, also certify that the above listed goods are for the exclusive use of Burkina Faso armed Forces and w
re-sold, re-exported or transferred to any third party without the written permission of competent Bulgarian Authorities.

Furthermore we take the responsibility to send "Delivery Verification Certificate" to Arsenal JSCo for
individual consignment of goods within 30 days from the date of its receipt.

Ouagadougou, le 11 Mars 2011
(In French)

of the High Authority for Weapons
portation and use

Premier Ministere

LE MINISTRE DE LA DEFENSE ET DES ANCIENS COMBATTANTS

The Permanent Secretary

The Minister in charge of Defense and Veter

Annex 7c. Delivery verification certificate produced by the Ministry of Defense and Veterans of Burkina Faso

**MINISTRY OF NATIONAL DEFENSE
AND VETERANS**

BURKINA FASO

CABINET

Unité – Progrès – Justice

No 2011 – 428 /DEF/CAB


CONFIDENTIEL

Ouagadougou, 8th September 2011

DELIVERY VERIFICATION CERTIFICATE

We, The Ministry of Defense and Veterans of Burkina Faso, hereby declare, certify and confirm that the below listed goods which are in compliance with End User Certificate Nr 244/MDAC/CAB, have been delivered and accepted by us on 07 August, 2011 at Ouagadougou (BURKINA FASO).

No	Description of goods	Quantity, pcs
1.	7.62x39mm ARSENAL Assault Rifle AR-M1F with folding butt	1000
2.	7.62x54 mm ARSENAL Machine Gun MG-IMS	60
3.	40 mm ARSENAL Light Anti-tank Grenade Launcher ATGL-L	60
4.	40 mm ARSENAL Underbarrel Grenade Launcher UBGL-1	20
5.	73 mm ARSENAL Heavy Anti-tank Grenade Launcher ATGL-H	12
6.	Link for 7.62x54mm cartridges	500 000
7.	73 mm Round RHEAT-9MA with High-Explosive Anti-Tank Grenade GHEAT-9MA	120
8.	Hand Grenade Defensive GHD-2	1000
9.	120 Mortar Bomb HE 120	140
10.	40 mm Round RHE- F with Fragmentation Grenade	3 000


 of the President of Burkina Faso
 Commandeur en Chef of Burkina Faso Armed Forces,
 Minister of Defense and Veterans and on his order
 The National Private Secretary

Assimi KOUANDA
Commandeur de l'Ordre National

Annex 7d

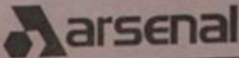
AR-M1F assault rifle		Origin	Bulgaria
Quantity documented	1,000	Year of production	2011
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	



Serial numbers mechanically erased on some of the assault rifles.



Upper sample: serial numbers mechanically removed.
Lower sample: serial numbers still present.

MADE IN BULGARIA 

7.62x39mm ARSENAL
Assault Rifle with
Folding Butt AR-M1F

PACKING LIST

case № 0044

№	PART DENOMINATION	QUANTITY/pcs
1	7.62x39mm ARSENAL Assault Rifle with Folding Butt AR-M1F	10
2	Magazine	40
3	Case for 4 magazines	10
4	Oil bottle	10
5	Box with accessories	10
6	Sling	10

Case dimensions: 1380x530x387mm; Volume: 0.275 m³

Individual №

1	BE51 1021	6	BE51 0475
2	1109	7	0446
3	1206	8	1275
4	1196	9	1216
5	0937	10	0593

WEIGHT:

GROSS	82	kg
NET	52	kg

PACKER: *[Signature]* QC: *[Signature]*

DATE: 20.06.2016.

Document found by the Group in on of the crates

Annex 7e

MG1-MS machine-gun		Origin	Bulgaria
Quantity documented	60	Year of production	2011
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	





Serial numbers mechanically erased on some of the machine guns.



MADE IN BULGARIA

arsenal®

name of goods

7.62x54 mm ARSENAL
Machine Gun on Support
(tripod) MG-1MS

PACKING LIST

case No *021*

No	DENOMINATION	Q-ty
1	7.62x54 mm ARSENAL Machine Gun MG-1M No <i>MM50290</i>	1
2	Tripod No <i>50 MM290</i>	1
3	Barrel No 2	1
4	Extractor	1
5	Extractor axle	1
6	Extractor axle pin	1
7	Extractor spring	1
8	Firing pin	1
9	Drift	1
10	Screwdriver	1
11	Cleaning rod	1
12	Extracting device for split cartridge cases	1
13	Brush	1
14	Box with cover	1
15	Scourer	1
16	Bag for SPTA set	1
17	Canvas for MG	1
18	Canvas for spare barrel	1
19	Sling for MG	1
20	Cross strap	2
21	Strap for fixing ammunition boxes to tripod in traveling po	1
22	Breast strap	1
23	200 round belt	4
24	Ammunition box for 200 round belt	4
25	Operation Manual	1
26	Record Book	1

Weight

Gross *56* kgNet *25* kgPacker: *AS*QC: *AS*Date: *28.07.2011*

<p>MACHINE GUN GENERAL DATA Denomination: 7.62x54 mm ARSENAL Machine Gun on Support / Tripod/ Designation: MG-1MS Machine Gun Ser. No.: <u>11750290</u> Tripod Ser. No.: <u>30417290</u> Year of production: 20<u>11</u> z.</p> <p>ACCEPTANCE CERTIFICATE</p> <p>Machine Gun MG-1MS Ser. No. <u>11750290</u> corresponds to the technical documentation. The Machine Gun aiming is adjusted. In the process of acceptance and aim adjustment the following number of shots have been shot:</p> <p>with 1st barrel <u>195</u> shots; with 2nd barrel <u>70</u> shots;</p> <p>Machine Gun is fitted for operation.</p> <p><u>[Signature]</u> <u>[Stamp]</u> <u>28.07.2011</u> <u>28.07.2011</u></p>	<p>GUARANTEE OF THE PRODUCER</p> <p>The producer guarantees the quality, perfect working order and no-failure operation of the Machine Gun up to 25 000 shots by observing the operation requirements. After that the Machine Gun should be inspected in order to define if further reliable operation is possible.</p> <p>The guaranteed service life of the barrel is 20 000 shots and of the parts included in the individual set of SPTA is at least 15 000 shots.</p> <p>The replacement of faulty parts with parts from SPTA set is carried out in the case of need at repair shop and should be recorded in the corresponding section of the Record Book.</p> <p>PACKING AND PRESERVATION</p> <p>In order to increase the storage life, the Machine Gun is slushed with grease PJ TY 38 101 1315-90 with additive AKOP-I GOST 15171-78. The guaranteed period of preservation is 5 years.</p>
---	--

Documents dated 28 July 2011 found by the Group in on of the crates

Annex 7f

UBGL-1 Under barrel grenade launcher		Origin	Bulgaria
Quantity documented	7	Year of production	2011
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	



40 mm ARSENAL Underbarrel Grenade Launcher
UBGL-1
OPERATING INSTRUCTIONS



Annex 7g

ATGL-L Anti-tank grenade launcher		Origin	Bulgaria
Quantity documented	60	Year of production	2011
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	







MADE IN BULGARIA

Arsenal

NAME OF GOOD: **Optical sight SGL-7A for ATGL-L**

PACKING LIST

case No 15

No	DENOMINATION	QUANTITY pcs
1	Optical sight SGL-7A for ATGL-L	36

WEIGHT:
GROSS - 73 kg
NET - 33 kg

Head of workshop [Signature] QC [Signature]

Date 6.06.2016

Arsenal[®]

MADE IN BULGARIA

NAME OF GOODS

40 mm ARSENAL Light
Anti-tank Grenade
Launcher ATGL-L

PACKING LIST

case No 3

No	No. Det. and assy	DENOMINATION	QUANTITY/pcs
1	3780.00.00.00	40 mm ARSENAL Light Anti-tank Grenade Launcher ATGL-L	9
2	5002.20.00.00	Lap assy	2
3	5002.70.00.00	Belt with covers	9
4	5002.03.00.00	Sling	9
5		Record Book	9
6	5002.42.00.00	Cleaning rod	1
7	5002.80.00.00	Case with SPTA set 1:9	1

Individual No

KT 50 0052	KT 50 0119	KP 50 0101
KT 50 0183	KT 50 0112	KP 50 0154
KT 50 0185	KP 50 0100	KP 50 0088

WEIGHT:

GROSS -	108	kg
NET -	64	kg

Head of workshop _____

QC: _____

Date: 2.06.2011

Documents dated 2 and 6 June 2011 found by the Group in the crates

Annex 7h

ATGL-H Recoilless gun		Origin	Bulgaria
Quantity documented	6	Year of production	2011
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	



MADE IN BULGARIA **arsenal**[®]

**73 mm ARSENAL
HEAVY ANTI-TANK
GRENADE LAUNCHER
ATGL-H**

PACKING LIST

Case No /

No	PART DENOMINATION	QUANTITY/pcs
1	73 mm ARSENAL HEAVY ANTI-TANK GRENADE LAUNCHER ATGL-H H No <u>162 X</u>	1
2	Tripod No <u>173 X</u>	1
3	Optical Sight PGOK-9 No <u>AE 500 143</u>	1
4	Bag with set of spare parts and accessories	1
5	Bag for 3 grenades	2
6	Front canvas cover	1
7	Rear canvas cover	1
8	Cleaner assy (Cleaning rod)	1
9	Oil brush (brush for chamber)	1
10	Oil brush canvas cover	1
11	Cleaner canvas cover	1
12	Canvas gloves	1 pair
13	Support Maintenance Manual for 73 mm ARSENAL Heavy Anti-tank Grenade Launcher ATGL-H (General and Direct Support Manual)	1
14	Operation Manual for 73 mm ARSENAL Heavy Anti-tank Grenade Launcher ATGL-H	1

WEIGHT:

GROSS -	<u>1.37</u>	kg
NET -	<u>6.5</u>	kg

Head of workshop _____ QC: [Signature]

Date: 30.06.2011

Document dated 30 June 2011 found by the Group in one of the crates

Annex 7i

40mm grenade for UBGL		Origin	Bulgaria
Quantity documented	3,000	Year of production	August 2009 January 2010
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
			
			




Annex 7j

GHD-2 fragmentation grenade		Origin	Bulgaria
Quantity documented	1,000	Year of production	April 2010
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
			
			
			
		<p>Sticker dated 20 November 2011</p>	

Annex 7k

120mm mortar bomb		Origin	Bulgaria
Quantity documented	140	Year of production	Unknown
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
			
			
			

Annex 71

Propulsion charges 120mm mortar bomb		Origin	Bulgaria
Quantity documented	140	Year of production	2011
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
			
			

Annex 7m

PG-9 rocket		Origin	Bulgaria
Quantity documented	138	Year of production	April and May 2011
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	

0



PACKING LIST No. 13

Plant 10 Lot No. 05-11

Round RHEAT-9MA for Heavy Anti-Tank Grenade Launcher ATGL - H

No.	Articles	Measuring unit	Quantity	Note
1.	Grenade GHEAT-9MA Completely loaded	pcs	6	
2.	Start Booster CP-91	pcs	6	

Packer: 1895 Inspector: [Signature]

Date: 23.06.11

Document dated 23 June 2011 found by the Group in one of the crates

Annex 7n

Links for 7.62x54R mm ammunition		Origin	Bulgaria
Quantity documented	14 crates of 15.000 items	Year of production	Unknown
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
			




Annex 8. ECOWAS authorization for arms transfer to Burkina Faso



COMMUNAUTE ECONOMIQUE
DES ETATS DE L'AFRIQUE
DE L'OUEST

ECONOMIC COMMUNITY
OF WEST AFRICAN STATES



**CERTIFICAT NO.11/11 D'AUTORISATION D'IMPORTATION D'ARMES
ET MUNITIONS VERS LE BURKINA FASO**

LE PRESIDENT DE LA COMMISSION de la Communauté Economique des Etats de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO);

VU les dispositions de l'Article 3 de la Convention de la CEDEAO sur les armes légères et de petit calibre, leurs munitions et autres matériels connexes relatives à l'interdiction des transferts d'armes légères et de petit calibre vers les territoires des Etats membres;

VU l'article 3 paragraphe 2 de ladite Convention qui interdit tout transfert d'armes légères et de petits calibres à des acteurs non étatiques lorsqu'un tel transfert n'est pas autorisé par l'Etat importateur ;

VU les dispositions de l'Article 4 de la Convention précitée, relatives aux conditions d'exemption de l'application de l'Article 3 de ladite Convention;

VU l'Article 5 de la Convention précitée relatif aux procédures d'exemption de l'application de l'Article 3 de cette Convention et en particulier les dispositions du paragraphe 3 relatives à la délivrance d'un certificat d'autorisation;

VU la Note Verbale n° 2011/335/MDNAC/SG/DC/MD en date du 17 janvier 2011 du Ministère de la Défense Nationale et des Anciens Combattants du Burkina Faso transmettant au Président de la Commission de la CEDEAO, la requête aux fins d'importation d'armes et de munitions vers le Burkina Faso.

CONSIDERANT que l'acquisition de ces armes et munitions dont les spécifications techniques et les quantités sont indiquées ci-dessous, permettra au Burkina Faso d'équiper ses Forces Armées nationales.

N° Ordre	Désignations	Quantités
01	Fusil de 7.62 x 39 mm AR - M1F	1000
02	Fusil mitrailleur de 7.62 x 54 mm MG - 1MS	60
03	Lance roquette de 40 mm ATGL - L	60
04	Lance roquette de 73 mm ATGL - H	12
05	Lance roquette de 40 mm UBGL-1	20
06	Cartouche de 7.62 x 39 mm	7 000 000



- 2 -

		1 200 000
07	Cartouche de 7.62 x 54 mm	500 000
08	Maillon pour cartouches 7.62 x 54 mm	300
09	Roquettes de 40/73 mm 7MA	1 900
10	Obus de 60 mm HE 80	228
11	Mortier de 82 mm	1030
12	Obus de 120 mm HE 120	120
13	Roquette de 73 mm 9MA	4 000
14	Grenade à main	3 000
15	Roquette de 40 mm	6 500
16	Fusil AKM or AK-47	60
17	Fusils PKMS	660
18	Lance Roquette RPG7	12
19	Canon Bitube de 14,5 mm	12
20	Canon Bitube de 12,7 mm	198
21	Mortier de 60 mm	2 500
22	Obus de mortier de 82 mm	32
23	Mortier de 120 mm	50
24	Lance Grenade antichars SPG-9	30
25	Lance-grenade anti personnel	20
26	Lance-grenade lacrymogène	22
27	Lance missile anti aérien	12
28	Mitrailleuse de 14,5 mm ZPU	38
29	Mitrailleuse de 12,7 mm	300
30	Grenade antichars PG-7	18
31	LRM de 107 mm	



- 3 -

32	Missile anti aérien 9M36-1 strela - 3	10
33	Fusil automatique de 7,62 mm M70 AB2	1 000
34	Cartouches de 12,7 x 108 mm	550 000
35	Cartouche Gerenov PKMS	500 200
36	Roquette PG7	3 800
37	Roquette OG7	2 996
38	Roquette PG9	788
39	Grenade 35 mm AC	1250
40	Grenade 35 mm AP	1705
41	Roquette de 107 mm	300
42	Lance grenade AGL	30
43	Cartouche de 14,5 mm	202 000
44	Cartouche de 19 x 9 mm	200 000
45	Charge 4 BN 17	500
46	Sniper	05
47	Dispositif de vision nocturne	25
48	Dispositif de vision de jour	50
49	Télémetre laser	25
50	Cartouche de 12,7 mm	500 000
51	Charge roquette de RPG7	200
52	Gillet pare Balle	1500
53	Casque pare éclat	1500
54	Masque à gaz	300
55	Véhicule pick up	20
56	Radio HF	20
57	Radio portatif UHF ou VHF	150



- 4 -

CONSIDERANT que la demande d'autorisation d'importation d'armes faite par le Burkina Faso satisfait aux conditions pertinentes des dispositions de l'Article 6 de la Convention de la CEDEAO sur les armes légères et de petit calibre, leurs munitions et autres matériels connexes ;

EN CONSEQUENCE, accueille favorablement ladite requête;

ETABLIT le présent Certificat d'autorisation d'importation des armes et munitions ci-dessus mentionnées qui est immédiatement transmis aux autorités burkinabé compétentes, pour servir et valoir ce que de droit.

FAIT À ABUJA, LE 30 JUIN 2011


S.E. Jirres Victor GBEHO
Président de la Commission

Comparison between the ECOWAS authorization for arms transfer to Burkina Faso and materiel documented by the Group in Côte d'Ivoire

Line	Type of materiel	Qty	Materiel documented by the Group	Reference
01	Assault rifle 7.62x39mm AR-M1F	1,000	Materiel manufactured in Bulgaria. 1,000 assault rifles AR-M1F documented.	Annex 7d
02	Machine gun 7.62x54Rmm MG1-MS	60	Materiel manufactured in Bulgaria. 60 machine guns MG1-MS documented.	Annex 7e
03	Rocket launcher 40mm ATGL-L	60	Materiel manufactured in Bulgaria. 60 rocket launchers ATGL-L documented	Annex 7g
04	Rocket launcher 73mm ATGL-H	12	Materiel manufactured in Bulgaria. 6 rocket launchers ATGL-H documented	Annex 7h
05	Grenade launcher 40mm UBGL-1	20	Materiel manufactured in Bulgaria. 7 grenade launchers UBGL-1 documented.	Annex 7f
06	7.62x39mm ammunition	7,000,000	1,594,500 ammunition (Cal 7.62x39mm) manufactured in the Sudan documented.	Annex 9k, l, m
			650,000 ammunition (Cal 7.62x39mm) with characteristics similar to Chinese production but legally sold by Albania documented.	Annex 6h
07	7.62x54mm ammunition	1,200,000	204,000 ammunition (Cal 7.62x54Rmm) with Sudanese markings on the crates documented.	Annex 9n, 13e
			220,000 ammunition (Cal 7.62x54Rmm) with characteristics similar to Chinese production but legally sold by Albania documented.	Annex 6i
08	Links for 7.62x54mm	500,000	Materiel manufactured in Bulgaria. 210,000 link documented.	Annex 7n
09	40/73mm rocket 7MA	300	300 rockets PG-7 with characteristics similar to Chinese production but legally sold by Albania documented.	Annex 6g
10	60mm mortar bomb HE80	1,900	65 mortar bombs (Cal 60mm) manufactured in the Sudan documented.	Annex 9u
			180 mortar bombs (Cal 60mm) with characteristics similar to Chinese production but legally sold by Albania documented.	Annex 6d
11	82mm mortar	228	12 mortars « Aboud » (Cal 82mm) manufactured in the Sudan documented.	Annex 9f
			8 Type 53 mortars (Cal 82mm) with characteristics similar to Chinese production but legally sold by Albania documented.	Annex 6b
12	120mm mortar bomb HE120	1,030	70 mortar bombs (Cal 120mm) manufactured in the Sudan documented.	Annex 9x
			100 mortar bombs (Cal 120mm) with characteristics similar to Chinese production but legally sold by Albania documented.	Annex 6f
			140 mortar bombs (Cal 120mm) manufactured in Bulgaria documented.	Annex 7k
13	73mm rocket 9MA	120	138 rockets PG-9 manufactured in Bulgaria documented.	Annex 7m
14	Hand grenade	4,000	1,000 fragmentation grenades GHD-2 manufactured in Bulgaria documented.	Annex 7j
15	40mm rocket	3,000	3,000 grenades for UBGL-1 manufactured in Bulgaria documented.	Annex 7i
16	AKM or AK-47 assault rifle	6,500	More than 1,000 assault rifles Type 56-1 with characteristics similar to Chinese production documented. Factory markings on these weapons have been mechanically erased.	Annex 13c, d
			More than 3,000 of AKM, AK47, Type 56, Type 56-2, VZ-58, AIM assault rifles with serial numbers mechanically erased documented.	Annex 13a, 13b, 15, 17
17	PKMS machine gun	60	A-80 « Mokhtar » (Cal 7.62x54Rmm) manufactured in the Sudan documented. Serial numbers on these weapons have been mechanically erased.	Annex 9a
18	RPG7 rocket launcher	660	RPG-7 grenade launchers manufactured in the Sudan documented. Serial numbers on these weapons have been mechanically erased.	Annex 9c

			79 RPG-7 grenade launchers manufactured with similar characteristics to materiel produced in Iran documented.	Annex 16a
19	Twin barrel 14.5mm gun	12	2 ZPU-2 (Cal 14.5x114mm) twin barrel guns with erased serial numbers documented.	Annex 14c
20	Twin barrel 12.7mm gun	12	Not documented	-
21	60mm mortar	198	48 mortar « Nimir » (Cal 60mm) manufactured in the Sudan documented.	Annex 9e
			5 Type 31 mortars (Cal 60mm) with characteristics similar to Chinese production but legally sold by Albania documented.	Annex 6a
22	82mm mortar bomb	2,500	830 mortar bombs (Cal 82mm) manufactured in the Sudan documented.	Annex 9v
23	120mm mortar	32	6 mortars « Ahmed » (Cal 120mm) manufactured in the Sudan documented.	Annex 9g
			8 Type 55 mortars (Cal 120mm) with characteristics similar to Chinese production but legally sold by Albania documented.	Annex 6c
24	Recoilless gun SPG-9	50	Under investigation	Annex 11aa
25	Anti personnel grenade launcher	30	Not documented	-
26	Tear gas grenade launcher	20	Not documented	-
27	Air defense missile (Manpads)	22	Not documented	-
28	14.5 heavy machine gun ZPU	12	3 heavy machine guns ZPU-1 (Cal 14.5x114mm) with erased serial numbers documented.	Annex 16b
29	12.7mm heavy machine gun	38	20 12.7x108mm heavy machine guns « Khawad » manufactured in the Sudan documented.	Annex 9b
30	PG-7 rocket	300	300 rockets PG-7 with characteristics similar to Chinese production but legally sold by Albania documented.	Annex 6g
31	107mm multiple rockets launcher	18	10 MRL « Taka » (Cal 107mm) manufactured in the Sudan documented.	Annex 9h
32	9M36-1 Air defense missile (Manpads) « Strela 3 »	10	Not documented	-
33	Assault rifle M70 AB2	1,000	2 assault rifles M70 AB2 manufactured in former Yugoslavia documented.	-
34	12.7x108mm ammunition	550,000	334,800 ammunition (12.7x108mm) with Sudanese markings on the crates documented.	Annex 9f, g
35	7.62x54R ammunition	500,200	204,000 ammunition (Cal 7.62x54Rmm) with Sudanese markings on the crates documented.	Annex 9n, 9e
			220,000 ammunition (Cal 7.62x54Rmm) with characteristics similar to Chinese production but legally sold by Albania documented.	Annex 6i
36	PG-7 rocket	3,800	1,326 PG-7 rockets manufactured in the Sudan documented.	Annex 9q/r
37	OG-7 rocket (anti personnel)	2,996	24 OG-7 rockets manufactured in the Sudan documented.	Annex 9p
38	PG-9 rocket	788	126 PG-9 rockets manufactured in the Sudan documented.	Annex 9t
			138 PG-9 rockets manufactured in Bulgaria documented.	Annex 7m
39	35mm AC grenade	1,250	AC grenades (Cal 35mm) manufactured in the Sudan documented.	Annex 9o
40	35mm AP grenade	1,705	AP grenades (Cal 35mm) manufactured in the Sudan documented.	Annex 9o
41	107mm rocket	300	482 rockets for MRL « Taka » (Cal 107mm) manufactured in the Sudan documented.	Annex 9z
42	35mm automatic grenade launcher	30	15 automatic grenade launchers AGL07-35 (Cal 35mm) manufactured in the Sudan documented.	Annex 9d
43	14.5mm ammunition	202,000	106,878 ammunition (Cal 14.5x114mm) documented.	Annex 9h

44	19x9mm ammunition	200,000	Not documented	-
45	4BN17 charge (explosive)	500	Not documented	-
46	Sniper rifle	5	Not documented	-
47	Night vision device	25	2 Night vision goggles « Sary » manufactured in the Sudan documented.	Annex 9j
48	Observation device (day)	50	Not documented	-
49	Laser telemeter	25	2 Laser telemeters « Rashid » manufactured in the Sudan documented.	Annex 9i
50	12.7mm ammunition	500,000	334,800 ammunition (Cal 12.7x108mm) with Sudanese markings on the crates documented.	Annex 9f, g
51	Propulsion charge for RPG-7	200	Under investigation. The Group obtained a end user document illustrating that this materiel was to be supplied by Albania. This document remains confidential.	Non releasable information
52	Balistic protection jacket	1,500	Not documented	-
53	Balsitic helmet	1,500	Not documented	-
54	Antigas mask	300	Not documented	-
55	Pick up vehicle	26	Not documented	-
56	HF radio	20	Not documented	-
57	VHF/UHF hand held	150	Not documented	-

Annex 9. Weapons and ammunition from the Sudan

Weapons

7.62x54Rmm A-80 machine gun « Mokhtar »	Annex 9a
12.7x108mm heavy machine gun « Khawad »	Annex 9b
RPG-7 grenade launcher « Sinnar »	Annex 9c
AGL07-35 automatic grenade launcher « Abba »	Annex 9d
60mm mortar « Nimir »	Annex 9e
82mm mortar « Aboud »	Annex 9f
120mm « Ahmed »	Annex 9g
107mm Multiple rocket launcher « Taka »	Annex 9h
Laser range finder « Rashid »	Annex 9i
Night vision google « Sary »	Annex 9j

Ammunition

7.62x39mm ammunition (production 2010-2011)	Annex 9k
7.62x39mm ammunition (production 2001)	Annex 9l
7.62x39mm ammunition (without headstamp codes)	Annex 9m
7.62x54Rmm ammunition	Annex 9n
35mm grenade AP-AT and AP-AC for AGL07-35	Annex 9o
OG-7 rocket	Annex 9p
PG-7 rocket	Annex 9q
PG-7 rocket without marking	Annex 9r
PG-7 rocket inert	Annex 9s
PG-9 rocket	Annex 9t
60mm mortar bomb	Annex 9u
82mm mortar bomb	Annex 9v
82mm mortar bomb inert	Annex 9w
120mm mortar bomb	Annex 9x
120mm mortar bomb inert	Annex 9y
107mm rocket	Annex 9z

Annex 9a

A-80 « Mokhtar » Machine-gun		Origin	Characteristics similar to Sudanese production
Quantity documented	4	Year of production	NA
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	



Remaining serial number: 2165



Reserve barrels for A-80 « Mokhtar » machine-guns		Origin	Characteristics similar to Sudanese production
Quantity documented	3	Year of production	NA
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
Comment: Serial numbers partially erased. Serial numbers: 2165-2 / 2991-2 / 5197-2			
			
			
			
2165-2	2991-2	5197-2	

A-80 « Mokhtar » produced by Sudanese Military Industry Corporation (MIC)



Serial number: 2165
Documented in Korhogo



A-80 Machine-gun documented in Bambari, Central African Republic, in the hands of the UPC faction of Séléka forces.



A-80 Machine-gun presented in March 2015 by MIC at IDEX exhibition.

Annex 9b

12.7mm heavy machine-gun « Khawad »		Origin	The Sudan
Quantity documented	20	Year of production	2011
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion Abidjan, GASPAN Various locations of Côte d'Ivoire	
Comment: Reference to these weapons was also made in S/2014/729 report, Para 62 and Annex 13. Weapons documented bears factory code indicating production in 2009 and 2011.			
			
			
			
<p>A-80 2009 production – Serial number 090249</p>		<p>S-80 2011 production – serial number 11-0511</p>	

Optic associated with « Khawad » machine-guns		Origin	China
Quantity documented	4	Year of production	Unknown
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion Abidjan, GASPAN	
Comment: Initially designed for the Chinese military industry W-85 Heavy machine-guns (calibre 12.7x108mm).			
			
			
			
			



12.7x108mm Heavy machine gun « Khawad » documented

090083	Abidjan, GASPAN
090220	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
090221	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
090228	Korhogo, 4th Infantry Battalion
090229	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
090249	Abidjan, GASPAN
11-0252	Korhogo, 4th Infantry Battalion
11-0511	Korhogo, 4th Infantry Battalion
11-0520	Korhogo, 4th Infantry Battalion
11-2432	Korhogo, 4th Infantry Battalion
11-2484	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
11-2438	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
11-2521	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
11-2541	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
11-2616	Korhogo, 4th Infantry Battalion
11-2821	Korhogo, 4th Infantry Battalion
11-2876	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
11-3028	Abidjan, GASPAN
11-3029	Abidjan, GASPAN
11-3030	Abidjan, GASPAN

Annex 9c

RPG-7V « Sinnar » - Grenade launcher		Origin	The Sudan
Quantity documented	10 ²	Year of production	Unknown
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion Abidjan, BASA Abidjan, GASPAN	

Comment: The manufacture serial numbers of all the weapons had been mechanically removed. An additional RPG-7V « Sinnar » has been documented in January 2016, at the *Bataillon d'artillerie sol air* (BASA) in Abidjan. This materiel had been reportedly transferred to Abidjan, in 2015, from Korhogo. A document, dated 2010, bearing the quality control stamp used by the Sudanese military industry was also collected by the Group.



² 236 RPG-7 rocket launchers with erased serial numbers are reported on the FRCI registers. All the RPG-7 with such characteristic documented by the Group are either from Sudanese or Bulgarian origin.



RPG-7V
AR - 12 - 11
A 30



Rear view of the aluminium plate covering the percussion mechanism.
The « A 30 » factory marking known to be used by the Sudanese military industry is visible.



Empty crate for RPG-7 similar to other crates documented in Korhogo and bearing factory codes compliant with those used by the Sudanese military industry.



Sudanese quality control document dated 2010 found by the Group in the crate.

Annex 9d

AGL07-35 « Abba » Automatic grenade launcher		Origin	The Sudan
Quantity documented	15	Year of production	Unknown
Components for seven AGLs (Automatic Grenades Launchers) also documented.			
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion Treichville, Republican Guard Abidjan, GASPAN	
<p>Comment: Copy of the Chinese military industry model QLZ-87 (Caliber 35mm).</p> <p>Packing list for AGL mounting and drum (available in one of the crates) refers to January 2011. The same document bears a stamp of the Sudanese industry.</p> <p>The Group also documented the presence of six tripods, spare parts for seven AGLs and five optics sets.</p> <p>This model is presented in a video-footage available on the Sudanese Military Industry Corporation (MIC) Website (http://www.mic.sd/pages/ar/library/showvideo/27)</p>			



Serial number 0108



Tripods for 6 weapons have been documented:

Serial numbers: 151002 / 151005 / 151010 / 151015 / 151048 / 151075

The Group could also document that tripods number 151005, 151015 and 151075 had been legally exported to the Sudan, in 2010, from China.



Packing List for mounting & round drum of AG1.35mm

Date:- 1/2011.

No.	Name	Code	Qty
1	Mount	01.02.03/WA25025	1
2	Drum 15-Round	WQ019.FJ5	4
3	Peg	04/WA025	1

Inspector: 

Sudanese quality control document dated January 2011 found by the Group in the crate

Spare parts (bolt carriers) for seven AGL



014-1



0092-2



0108-1



0114-2



0115-2



0127-1



0151-2

Optic for AGL07-35 « Abba » - Automatic grenade launcher		Origin	China
Quantity documented	5	Year of production	Unknown
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion Treichville, Republican Guard	
<p>Comment: Originally mounted with QLZ-87 / 06PWG 35mm Automatic Grenades Launcher produced in China.</p> <p>Serial numbers: 0006-06-559 (Sticker with 0151) 0079-06-559 (Sticker with 0127) 0151-06-559 (Sticker with 0157) 0661-06-559 (Sticker with 0149) 0097-06-559 (Sticker with 0100)</p> <p>The Group could also document that optics 0061-06-559, 0097-06-559 and 0151-06-559 had been legally exported to the Sudan, in 2010, from China.</p> <p>A document mentioning seven optics for AGLs has been presented in the Annex 15 of its S/2014/729 report.</p>			



Serial number 079-06-559



Operation and maintenance manual for optical sight for 06PWG 35mm grenade launcher.
The document, dated 31 January 2007, bears the logo of Facyory Jiangsunorth Hugon Co. Ltd (China).

Document extracted from S/2014/729 report – Annex 15

This document mention seven optics for AGL

Jumelles = 20
Lunette (a pair) = 06
Lunette de tir nocturne = 08
Lunettes AGL = 07.
RPG 7 = 40.
Lunettes = 03 - Caisses de RPG 7 (9 lunettes) +
04 lunettes
Munition: Atk 47 = 03 sacs (4500)

Mention is also made, on the same document, to Laser telemeter (on line 2 - see Annex 9i) and to Night vision goggle (on line 3, see Annex 9j).

AGL07-35 Automatic Grenade Launchers documented

0092	Abidjan, GASPAN (non marqué)
0108	Korhogo, 4th Infantry Battalion
0115	Korhogo, 4th Infantry Battalion
0116	Republican Guard (but missing during the inspection)
0118	Abidjan, GASPAN
0119	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
0126	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
0128	Abidjan, GASPAN (non marqué)
0129	Republican Guard (but missing during the inspection) – Documented at the GASPAN
0130	Republican Guard (but missing during the inspection)
0131	1st Armoured battalion
0143	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
0149	BSSO
0152	BSSO
0180	Abidjan, GASPAN

Components for four other AGL07-35 documented

014	Korhogo, 4th Infantry Battalion
0114	Korhogo, 4th Infantry Battalion
0127	Korhogo, 4th Infantry Battalion
0151	Korhogo, 4th Infantry Battalion

Annex 9e

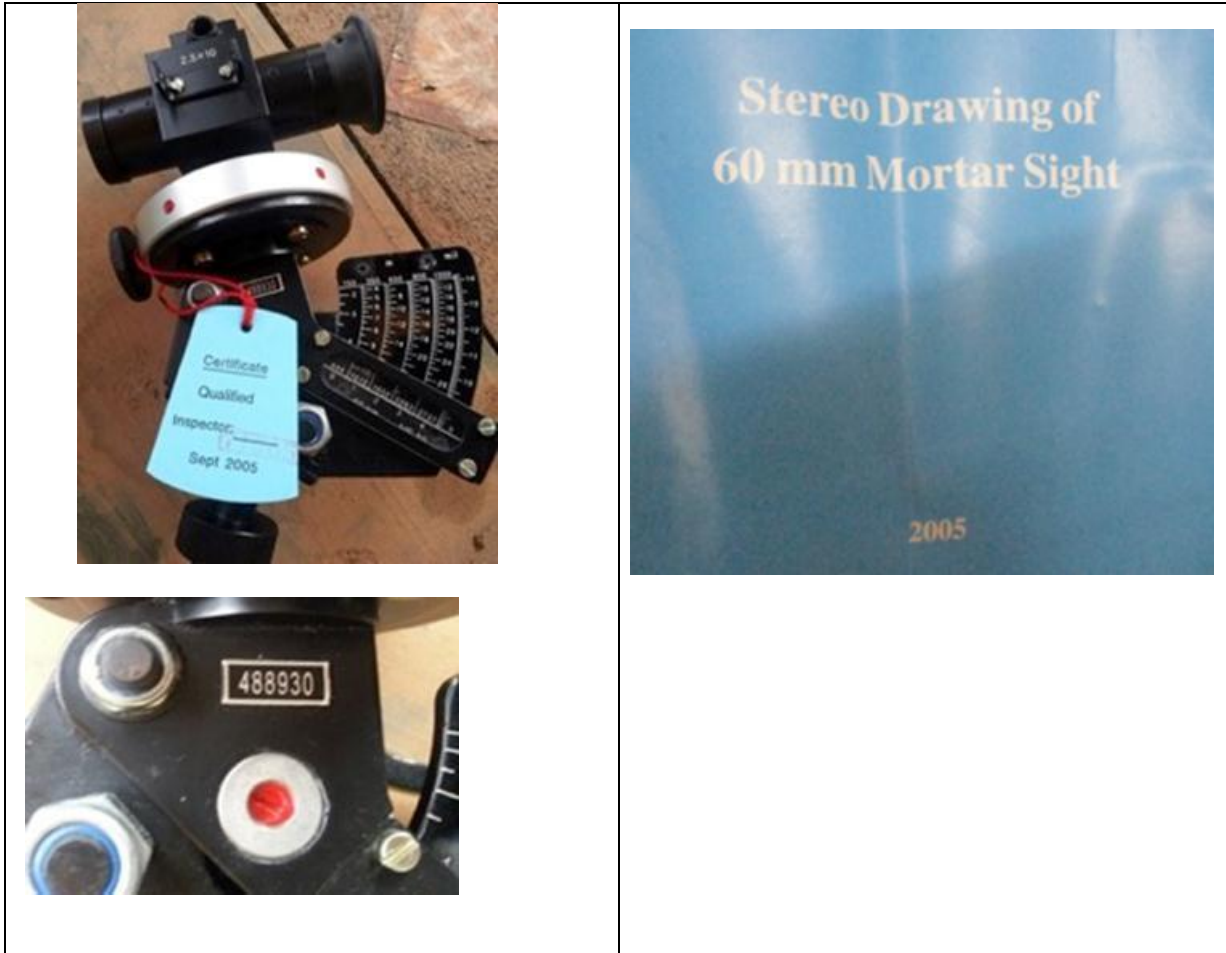
60mm mortar « Nimir »		Origin	The Sudan
Quantity documented	48	Year of production	2007
Place of observation		Various locations, including Korhogo, 4th Infantry Battalion	
<p>Comment: 29 mortars 60mm « Nimir » have been transferred from Bouaké in 2014. They were under control of GASPM elements.</p> <p>24 mortars 60mm, including 19 « Nimir » stored at the Korhogo, Korhogo, 4th Infantry Battalion have been handed over by FRCI in February 2015.</p>			



Serial number 110-2485724 - Year of production 2007



Serial number 10-248453



شهادة جودة سلاح

تم تصنيع الأسلحة الطول عيار 60mm
 المرفقة في الصندوق رقم (760) وعددها (1) قطعة بتاريخ 2010 / 3 / 5
 طبقا للمواصفات وتم اختبارها واعتمادها كأسلحة جاهزة للاستعمال .

توقيع رئيس الجودة التاريخ 16 / 3 / 2011 ح



نموذج رقم F P 4.0014 رقم الإصدار ٠٠/١ تاريخ الإصدار: ٢٨ / ١٠ / ٢٠٠٨

Translation of the Quality Certificate (dated March 2011) from the manufacturer (Sudanese Military Industry). Translation from Arabic by the Panel.

CERTIFICAT DE QUALITE D'ARME

-----000-----

La Fabrication de ce Mortier de calibre 60mm, qui se trouve dans la caisse numéro 760 dont le nombre est égal 01, cette arme a été fabrique en date du 05/03/2010.

Elle a été fabrique suivant le norme, testée et prête pour l'utilisation.

Signé par le chef d'usine en date du 06/03/2011

60mm mortar variant documented in Treichville (Abidjan) at the Republican Guard



Serial number 110-2485768



60mm mortar « Nimir » documented

110-24492	
110-24498	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
110-24502	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
110-24510	
110-24514	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
110-24562	
110-24572	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
110-24576	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
110-24596	
110-24604	
110-24630	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
110-24652	
110-24696	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
110-24718	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
110-24732	
110-24734	
110-24738	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
110-24744	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
110-24746	
110-24778	
110-24806	
110-24820	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
110-24822	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
110-24832	
110-24834	
110-24866	
110-24900	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
110-24910	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
110-24914	
110-24922	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
110-24924	
110-24926	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
110-24940	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
110-24966	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
110-24972	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
110-28402	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
110-28420	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
110-28474	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
110-28880	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
110-2485530	
110-2485724	
110-2485760	
4829	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
8412	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
8453	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
8454	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
8455	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
8481	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014

Annex 9f

82 mm mortar « Aboud »		Origin	The Sudan
Quantity documented	12	Year of production	Probably 2008
Place of observation		Various locations, including Korhogo, Korhogo, 4th Infantry Battalion	

Comment: The Group also obtained Quality control and Delivery certification documents, dated 27 October 2008, for the 82mm mortar with serial number 1353 from the Republican Guard, in Abidjan.



Serial number 110-55870129



Bulgarian-manufactured Optic associated with 82mm mortar « Aboud »



82mm mortar « Aboud » documented

110-46670401	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
110-55870007	
110-55870019	
110-55870077	
110-55870079	
110-55870115	
110-55870129	
110-55870131	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
110-55870205	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014
110-55870209	
110-55870257	
1353	

بِسْمِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مجمع اليرموك الصناعي
أورنيك تسليم قطع
قطاع الأسلحة - إدارة الجودة (مصنع ١٠)

Sect ore Weapons

Yarmouk Complex

أورنيك رقم (ج ١١)

التاريخ: ٢٠٠٨/١٠/٢٧ م

شهادة ضبط جودة

تم تصنيع المدفع الهاون رقم (.....13.53...) عيار 82 ملم بتاريخ:/٢٠٠٨/٢٧ م.

طبقاً للمواصفات وتم اختباره واعتماده كمدفع جاهز للاستعمال

مدير المصنع أ ١٠

مدير إدارة الجودة

Sudanese quality control document dated 27 October 2008

Translation of the Quality Certificate (dated October 2008) from the manufacturer (Sudanese Military Industry). Translation from Arabic by the Panel.

Bismillah rahman rahim

GROUPE INDUSTRIEL "AL YARMOUK"

DECLARATION DE LIVRAISON DE PIECES

SECTEUR ARMEMENT - DIRECTION QUALITE (Usine A10)

Date 27/10/2008

Déclaration numéro (G11)

ATTESTATION DE CONTROLE DE QUALITE

Le mortier numéro (1353) calibre 82mm a été fabriqué

le 27/10/2008

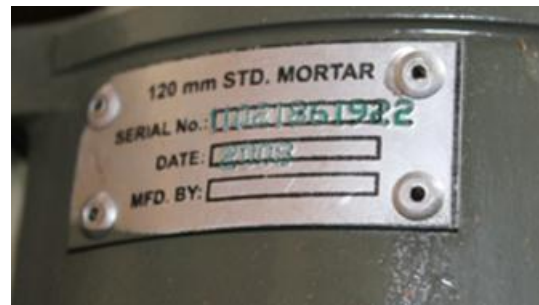
selon les normes et a été testé et prêt à être utilisé.

DIRECTEUR USINE A10

po/ DIRECTEUR DE LA DIRECTION
QUALITE

Annex 9g

120mm mortar « Ahmed »		Origin	The Sudan
Quantity documented	6	Year of production	2008
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion (4) Treichville, Republican guard (1) Abidjan, Escadron Blindé de la Gendarmerie (1)	



Optic associated with 120mm mortar « Ahmed »



Serial number 31865

120mm mortar « Ahmed » documented

110-21861842	Korhogo, 4th Infantry Battalion
110-21861844	Agban, Gendarmerie
110-21861890	Treichville, Republican Guard
110-21861916	Korhogo, 4th Infantry Battalion
110-21861922	Korhogo, 4th Infantry Battalion
110-21861924	Korhogo, 4th Infantry Battalion

Annex 9h

107mm multiple rockets launcher « Taka »		Origin	The Sudan
Quantity documented	10	Year of production	Unknown
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
<p>Comment: Six MRL 107mm « Taka » mounted on 4x4 Land Cruiser technical vehicles operated by the GASPM (<i>Groupement Autonôme de Sécurisation du Premier Ministre</i>) have been previously documented (See Para 60-61 and Annex 10 of its S/2014/729 report).</p> <p>Four additional MRL 107mm « Taka » were documented, while stockpiled in their crates.</p>			



GASPM = *Groupement Autonôme de Sécurité du Premier Ministre*





PACKING LIST

NO. PL1 - 003

PACKING LIST OF : 107 MM ROCKET LAUNCHER ACCESSORIES

BAG
(BY00250)

NO.	DESCRIPTION	CODE	QTY
1	GENERATOR	BG00103	1
2	FIRING MECHANISM	BY00106	1
3	15 LINES CABLE	BY00268	1
4	2 LINES CABLE	BY00269	1
5	JEEP CABLE	BY00278	2

TOTAL : 1 BAG INCLUDING 5 ITEMS

PACKING : SUITABLE BAG

.....

PACKING DEPT. FINAL CONTROL Q.C. DEPT

Sudanese quality control document found by the Group in one of the crates

Annex 9i

Laser range finder « Rashid »		Origin	The Sudan
Quantity documented	2	Year of production	Unknown
Place of observation		Treichville, Republican Guard Abidjan, GASPAN	

Comment: A reference to « *laser optics* » in a document obtained in Korhogo is presented in the Annex 9d.



<http://www.mic.sd/pages/en/product/productDetails/100>



Two similar devices have been presented by the RSP (*Régiment de Sécurité Présidentiel du Burkina Faso*) during a public display on the 6 October 2015.

<http://www.burkina24.com/2015/10/06/la-ceremonie-de-fin-du-desarmement-de-lex-rsp-en-images/>

Annex 9j

Night vision goggle « Sary »		Origin	Characteristics similar to Sudanese production
Quantity documented	2	Year of production	Unknown
Place of observation		Abidjan	
<p>Comment: A reference to « <i>night vision goggle</i> » in a document obtained in Korhogo is presented in the Annex 9d. This materiel has already been presented in the annex 21 of its S/2015/252 report</p>			
			
 <p>  SARY Night Vision Goggle NVG SMZ03 </p> <p> Address: Sudan, Khartoum, Tel: +249 185 348 429 Fax: +249 185 340 724 +249 185 338 080 PO Box: 10783 E-mail: defence@mifc.sd Website: mifc.sd </p>		 <p> Similar devices have been presented by the RSP (<i>Régiment de Sécurité Présidentiel du Burkina Faso</i>) on the 6 October 2015. http://www.burkina24.com/2015/10/06/la-ceremonie-de-fin-du-desarmement-de-lex-rsp-en-images/ </p>	

Annex 9k

7.62x39mm ammunition		Origin	The Sudan
Quantity documented	Total: 1,594,500 - 711,000 (Korhogo) - 702,000 (Akouédo) - 181,500 (Yamoussoukro)	Year of production	2010 and 2011
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion Akouédo, FRCI ammunition storage Abidjan, GASPAN	

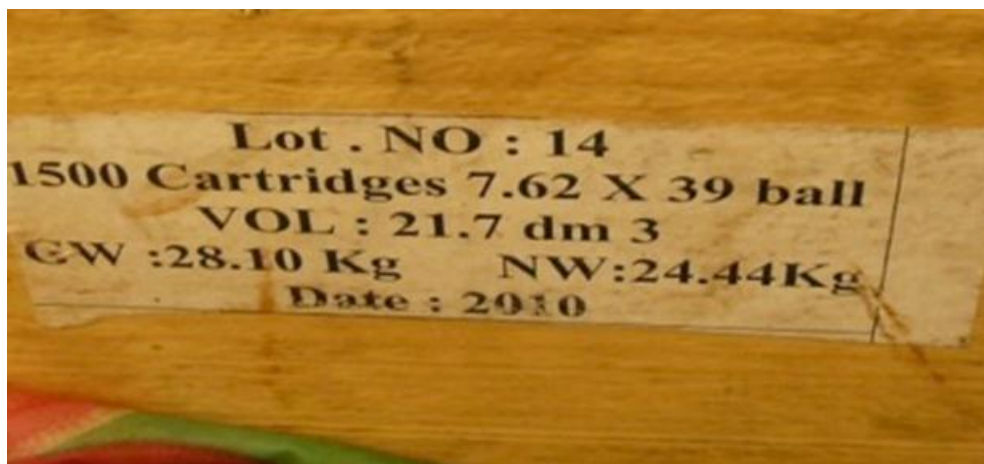
Comment:

Produced in 2010 – Lot 1, 13, 14, 15, 28 and 29.

Produced in 2011 – Lot 1, 2, 3, 4, 6, 11 and 12.

The presence in Korhogo of Sudanese 7.62x39mm ammunition produced in 2001, 2003 and 2004 has already been reported by the Group (See Para 138 and 142 to 144 of its S/2009/52 report).

In June 2011, UNOCI documented 21,000 7.62x39mm ammunition produced in 2010 (Lot 14) at the Golf hotel in Abidjan.

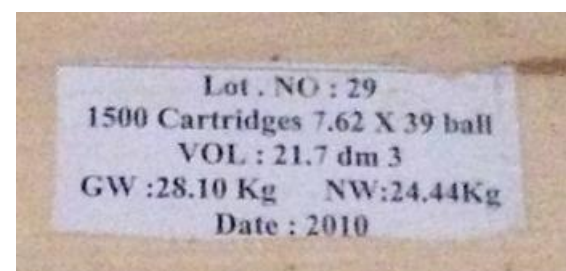
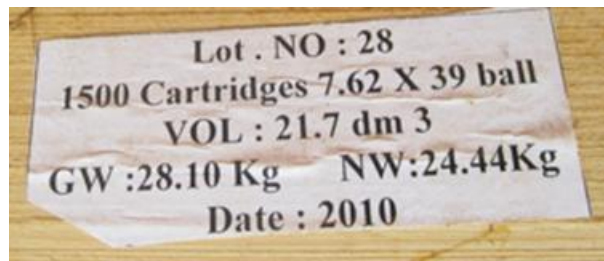


In 2013, UNOCI reported « several ten of thousands » 7.62x39mm ammunition produced in 2010 (Lot 14) and 2011 (Lot 1) have been identified withn FRCI deployed in western Côte d'Ivoire and in weapons collection events relating to the continuing process of disarmament of ex-combatants (See Para 45-46 and Annex 7 of its S/2013/228 report).

In 2014, UNOCI documented 7.62x39mm ammunition produced in 2010 (Lot 01, 13, 14, 15) in the stockpile of the Republican Guard in Treichville (Abidjan) (See Annex 16 of its S/2014/266 report).

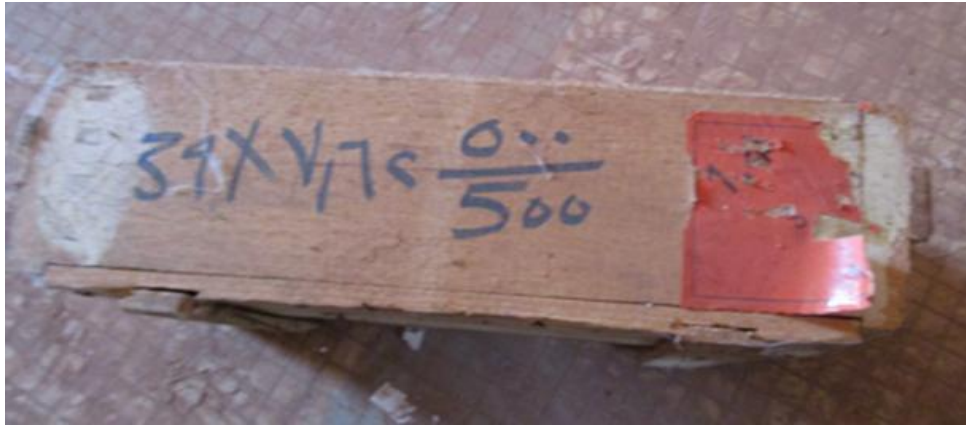


2010 production (Crates for 1,500 cartridges).

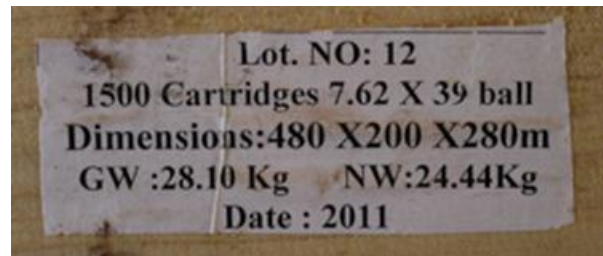
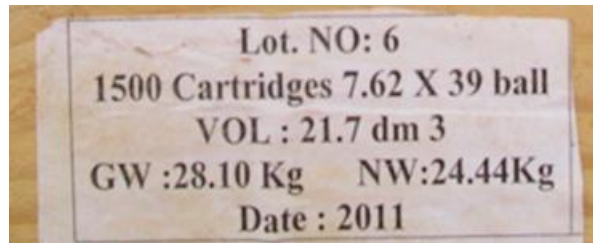
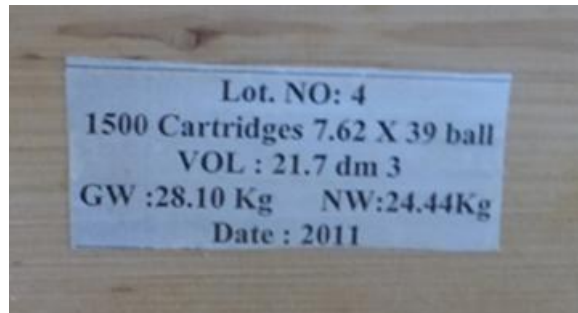
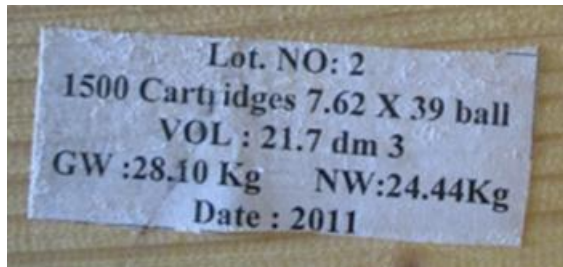


7.62x39 – 2010 Production

Crates for 500 cartridges



2011 production (Crates for 1,500 cartridges).



2009 production (+/- 36,000 rounds), documented in Akouédo FRCI ammunition storages.

The ammunition documented in Akouédo FRCI ammunition storages, was transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.

Crates have been over painted in grey colour.





Annex 91

7.62x39mm ammunition		Origin	The Sudan
Quantity documented	10,000	Year of production	2001
Place of observation		Akouédo, FRCI ammunition storages	
Comment: Ammunition contained in hessian bags. Identical rounds of ammunition were already documented by the Group, in different locations and stockpiles, during previous mandates (from 2008 onwards).			





01_SU_1_39
Documented by the Group in 2016



Documented by the Group in 2008

Annex 9m

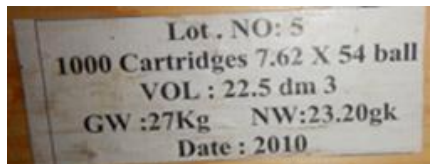
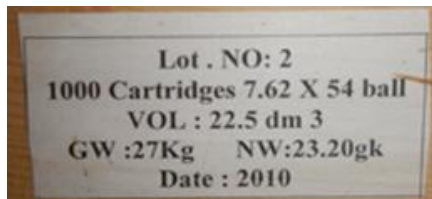
7.62x39mm ammunition		Origin	Characteristics similar to sudanese production.
Quantity documented	8,000	Year of production	Unknown
Place of observation		Akouédo, FRCI ammunition storages	
Comment: Absence of headstamp codes. Ammunition contained in hessian bags and mixed with Sudanese manufactured 7.62x39mm ammunitions (lots produced in 2001, 2009 and 2010).			
 <p>Absence of headstamp code</p>			
7.62x54Rmm ammunition with similar absence of markings have been documented in Korhogo. These ammunition were contained in black polyethylene bags similar that those used by Sudanese industry.			

Annex 9n

7.62x54Rmm ammunition		Origin	The Sudan
Quantity documented	104,000	Year of production	2011
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion (4,000) Yammousoukro, Republican Guard (100,000)	

This ammunition documented in Yamoussoukro, was transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.

The majority of the rounds belonging to the documented lots bear no headstamp codes.



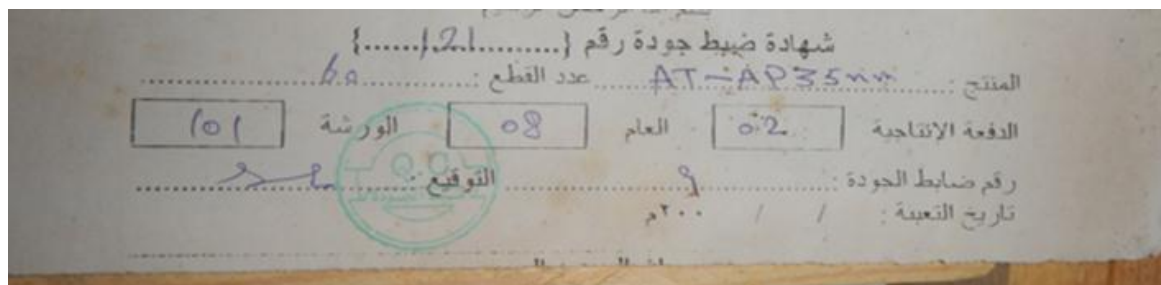
Absence of headstamp codes

Annex 9a

35mm grenade AT/AP for AGL07-35		Origin	The Sudan
Quantity documented	Several hundreds	Year of production	2008
Place of observation		Treichville, Republican Guard Anyama, DDR process Abidjan, GASPAN	

Comment: Ammunition for this weapon have been cited in Para 57 and Annex 13 of its S/2013/228 report, Annex 20 of its S/2014/729 report and Para 72, 73 and Annex 19 of its S/2015/252 report.

A crate marked DFJ87 35mm / AT-AF / 02-08-101 has been documented at the Republican Guard in Treichville (Abidjan).



QLZ-87 DFJ (AT/AP) ammunition manufactured in 2008 by Factory 101 (The Sudan).



Headstamp codes AL 101 07 02.

35mm grenade AP/AC for AGL07-35		Origin	The Sudan
Quantity documented	Several hundreds	Year of production	2005 and 2008
Place of observation		Abidjan, GASPAN	



DFS87-35, HEI, identification code 1-08-101.
Fuze markings on the type DFJ ammunition read DRJ/DF J87-35 3-07-9624.
Headstamp codes: AL 101 07 1.



Factory 101 – Year of production 2008 – Lot 1
(The Sudan)



Factory 101 – Year of production 2007 – Lot 2
(The Sudan)

Annex 9p

OG-7V rocket « Sinnar »		Origin	The Sudan
Quantity documented	24	Year of production	2010
Place of observation		Akouédo, FRCI ammunition storages.	
Comment: This ammunition was transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.			

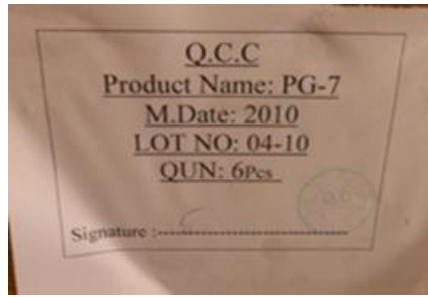


Sudanese quality control document dated 2010

Annex 9q

PG-7 rocket « Sinnar »		Origin	The Sudan
Quantity documented	834 (Korhogo) 246 (Akouédo)	Year of production	April 2010
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion Akouédo, FRCI ammunition storages	
Comment: This ammunition, documented in Akouédo FRCI ammunition storages, was transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.			





Sudanese quality control document dated 2010



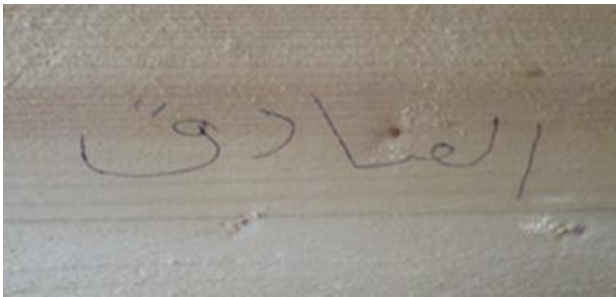
PG-7 rocket from another lot 101-05-10



Annex 9r

PG-7 rocket « Sinnar » without marking		Origin	The Sudan
Quantity documented	246	Year of production	Unknown
Place of observation		Akouédo, FRCI ammunition storages Abidjan, GASPAN	
<p>Comment: The Group observes that crates have been overpainted in grey and the absence of marking on the rocket, apart from those visible on the propeller. Features of the ammunition are however similar to Sudanese PG-7s.</p> <p>This ammunition documented in Akouédo FRCI ammunition storages and in Abidjan (GASPAN, was transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.</p>			

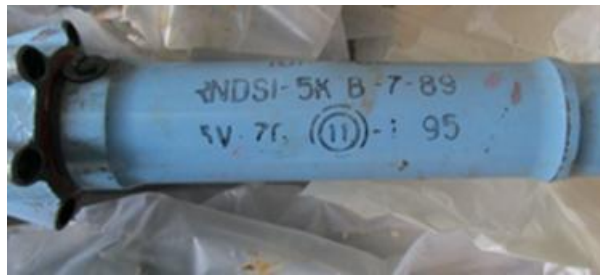




21-09-23
14/09-45

Annex 9s

Inert PG-7 rocket « Sinnar »		Origin	The Sudan
Quantity documented	18	Year of production	1995
Place of observation		Akouédo, FRCI ammunition storages	
Comment: Rear section of these inert PG-7 rocket have been produced in Bulgaria. This ammunition was transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.			



Annex 9t

PG-9 rocket « Soba »		Origin	The Sudan
Quantity documented	126 6 (Akokro) 60 (Akouédo) 60 (Abidjan)	Year of production	1996
Place of observation		Akokro, Republican Guard ammunition storages Akouédo, FRCI ammunition storages Abidjan, GASPAN	
<p>Comment: Sudanese quality control documents dated 2010 were documented in the crates inspected.</p> <p>This ammunition, documented in Akouédo FRCI ammunition storages and in Abidjan (GASPAN), was transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.</p>			
			
			
		 <p>Propulsion charges produced in 1992 in Bulgaria.</p>	



شهادة تعبئة
 شهادة ضبط جودة رقم (.....)
 المنتج:
 الدفعة الإنتاجية:
 رقم ضابط الجودة:
 تاريخ التعبئة: 2010 / /
 تاريخ الإصدار: 2008/10/28 رقم الإصدار: 00/01 F.P.4.0013

Sudanese quality control document dated 28 October 2008



Inscription on the crates : « Korhogo »

Annex 9u

60mm mortar bomb		Origin	The Sudan
Quantity documented	65 40 (M'Bengue) 25 (Akouédo)	Year of production	2008
Place of observation		M'Bengue, elements of the Korhogo, 4th Infantry Battalion deployed on the field. Akouédo, FRCI ammunition storages	
Comment: Sudanese quality control documents, dated August 2008, were also documented inside the crates, all painted in grey.			





1 - 07 - 937
 Lot 1 - Production year 2007 - Factory 937
 (Characteristics similar to Chinese production)



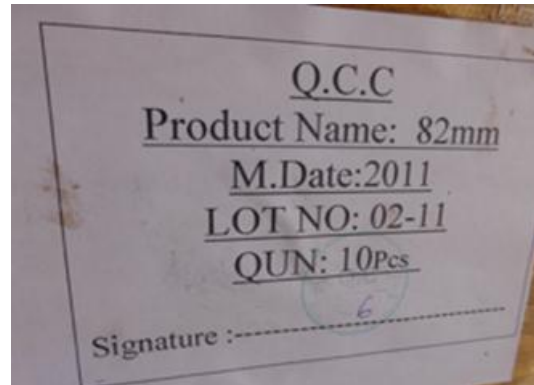
937 - 06



Sudanese quality control document dated 5 November 2008

Annex 9v

82mm mortar bomb		Origin	The Sudan
Quantity documented	830	Year of production	January and February 2011
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
Comment: Sudanese quality control documents, dated August 2011, were also documented.			



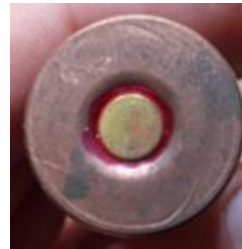
Sudanese quality control document dated 2011

Two types of ignition charge and cartridge documented with the bombs.

Sample A



Black polyethylene packaging consistent with Sudanese packaging.



Absence of marking



1 - 07 - 937
Lot 1 - Factory 937 - Production year 2007
(Characteristics similar to Chinese production)



Sample B



Black polyethylene packaging consistent with Sudanese packaging.



937 - 07
Factory 937 – Production year 2007
(Characteristics similar to Chinese production)

Annex 9w

Inert 82mm mortar bomb		Origin	The Sudan
Quantity documented	18	Year of production	2003
Place of observation		Akouédo, FRCI ammunition storages	
Comment: This ammunition documented in Akouédo FRCI ammunition storages, was transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.			



Annex 9x

120mm mortar bomb		Origin	The Sudan
Quantity documented	70 - 20 (Korhogo) - 50 (Akakro)	Year of production	January 2011
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion Akakro, Republican Guard storages	
<p>Comment: Sudanese quality control documents, dated January 2011, were also documented with the materiel.</p> <p>Mortar bombs with similar markings have been documented in April and May 2013 in the stockpile of the Republican Guard in Treichville (Abidjan) (See Para 40-41 and Annex 9 of its S/2013/605 report).</p> <p>The Group believes that rounds documented in 2015 at Akakro Republican Guard storages are those previously documented in Treichville.</p>			



شهادة تبعة 1713
 شهادة ضبط الجودة رقم ()
 المنتج:
 عدد القطع: 120

الدفعة الانتاجية:
 العام: 01
 الورشة: 011
 116

رقم ضابط الجودة:
 تاريخ التعبئة: 2011/8 م
 التوقيع:
 تاريخ الإصدار: 2008/10/28
 رقم الإصدار: 00/1
 نموذج رقم: F.P.4.0013

Sudanese quality control document dated 28 October 2008



SUD 05
 The Sudan – Production year 2005



1 – 08
 Lot 1 - Production year 2008



Black polyethylene packaging consistent with Sudanese packaging

Annex 9y

Inert 120mm mortar bomb		Origin	The Sudan
Quantity documented	22	Year of production	2003
Place of observation		Akouédo, FRCI ammunition storages	
Comment: This ammunition was transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.			



Annex 9z

107mm rocket		Origin	The Sudan
Quantity documented	482	Year of production	January 2010
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
<p>Comment: Three different lots have been documented. 1-04-115 / 01-10-115 / 01-11-115</p> <p>10 Multiple Rockets Launchers 107mm "Taka" have also been documented in Korhogo (see Annex 23 of its S/2014/729 report).</p>			

Lots manufactured in 2010 and 2011



Same markings on ammunition contained in the crates 01-010-115 and 01-011-115

2004 manufactured lot



2004

Packing No. 292

For Product 107 No. of Pcs 2

LOT 7 04 115

QC Name and Signature

Inspector Name and Signature

Date 1-04

Sudanese Quality Control document dated 2004

Annex 10. Weapons and associated ammunition documented in Korhogo

Weapons

Type of weapon	Quantity
AR-M1F assault rifle (some with erased serial numbers) - (Bulgaria)	1,000
MG-1MS machine gun (some with erased serial numbers) - (Bulgaria)	60
UBGL-1 Under barrel grenade launcher - (Bulgaria)	7
ATGL-L rocket launcher (RPG-7) - (Bulgaria)	60
ATGL-H recoilless gun (SPG-9) – (Bulgaria)	6
SPG-9 recoilless gun	1
AGL07-35 automatic grenade launcher « Abba » (the Sudan)	2
12.7x108mm heavy machine gun « Khawad » (the Sudan)	3
12.7x99mm heavy machine gun M2HB	3
14.5x114mm ZPU-1 with erased serial numbers	1
RPG-7 grenade launcher « Sinnar » (the Sudan)	4
RPG-7 grenade launcher (Misc origin) with erased serial numbers	6
RPG-7 grenade launcher (Similar to Iranian production)	2
M-80 / A-80 machine-gun « Mokhtar » with erased serial numbers	3
9M32M Manpads « Strela 2 »	2
60mm mortar « Nimir » (the Sudan)	2
60mm mortar (France)	5
81mm mortar (France)	1
82mm mortar (Similar to Chinese production)	8
82mm mortar (Similar to Bulgaria production)	8
120mm mortar « Ahmed » (the Sudan)	4
120mm mortar (Similar to Chinese production)	8
120mm mortar (Former Soviet Union)	1
107mm multiple rocket launcher « Taka » (the Sudan)	10
122mm multiple rocket launcher « BM21 »	2

Ammunition

PG-7 rocket	863
OG-7 rocket	68
PG-9 rocket	138
60mm mortar bomb	180
82mm mortar bomb	1,400
120mm mortar bomb	446
107mm rocket (for MRL)	482
Fragmentation grenade for UBGL-1	3,000
5.56x45mm ammunition	15,600
7.62x51mm ammunition	12,000
7.62x39mm ammunition	1,452,000
7.62x54Rmm ammunition	327,000
12.7x108mm ammunition	32,970
14.5x114mm ammunition	70,854
Fragmentation grenade (different models)	1,979

Stock of weapons and ammunition in Korhogo as on 16 May 2011

BLOC A Au 16 Mai 2011

Mag B

1/	LRN	04 C	5 = 04
2/	Acc LRN	(Voir Annuaire)	

Mag C*

1/	CHARGES 76	{ 300/48 100/30 10/15	1.485
2/	OBUS RPG-7	{ 1460/6 750/4	1.176
3/	OBUS 82 mm	{ 1400/10 520/3	1.556
4/	OBUS 60 mm	160/12	132

Mag D

1/	OBUS 120 mm	{ 1000/1 1500/2	138
2/	mortier 60	12 C (2/C)	24
3/	Acc. mort. 60	14/24	24
4/	MTC 12,7	100000/170	180.660
5/	mort. 120	40/1	4
6/	RPG-3	-	1
7/	AGL	10/2	2
8/	Plaque RPG-3	-	1
9/	CHANGEUR AGL	-	22
10/	TREPIED AGL	-	3
11/	Limbe AGL	-	2
12/	monteam AGL	-	1
13/	BRASSE AGL	-	4

Mag-E *

1/	Munit ^e AK 47	{ 440/1000 1/500	660.500
2/	Munit ^e BCA	{ 5300/04 10/42	50.055
3/	OBUS 107 mm	240 C (2/C)	482

(Document obtained in Korhogo)

Analysis of the document showing the stock of weapons and ammunition in Korhogo as on 16 May 2011

Quantity	Materiel	Possible source of supply	Reference
----------	----------	---------------------------	-----------

Mag A

4	MRL 107mm	The Sudan	Annex 9h, z
-	MRL accessories		

Mag C

1,485	M6 charge (120mm mortar fuzes)	The Sudan	Annex 13k
1,176	PG-7 round	The Sudan (146 crates with 6 rounds > 866)	Annex 9q, r
		Albania (75 crates with 3 rounds > 300)	Annex 6g
1,596 ³	82mm mortar round	The Sudan (140 crates with 10 rounds > 1.440)	Annex 9v
		Albania (52 crates with 3 rounds > 156)	Annex 6e
192	60mm mortar round	Albania	Annex 6d

Mag D

138	120mm mortar round	Albania (100 crates with 1 round)	Annex 6f
		The Sudan (19 crates with 2 rounds)	Annex 9x
24	60mm mortar	Albania	Annex 6a
24	60mm mortar accessories		
186,660	12.7mm	The Sudan (1,098 crates with 170 rounds)	Annex 13f, g
4	120mm mortar	The Sudan	Annex 9g
1	SPG-9	Under investigation	Annex 11aa
2	AGL (AGL37-05)	The Sudan	Annex 9d
1	SPG-9 accessory	Under investigation	Annex 11aa
27	AGL drum	The Sudan	Annex 9d
3	AGL tripod		
2	AGL optic		
1	AGL accessory		
4	AGL accessory		

Mag E

660,500	AK47 ammunition	The Sudan (440 crates with 1,500 rounds 1 crate with 500 rounds)	Annex 9k, l, m
50,055	DCA ammunition (14.5x114mm)	The Sudan (532 crates with 94 rounds - 1 crate with 47 rounds)	Annex 13h
482	107mm rocket	The Sudan (241 crates with 2 rockets)	Annex 9z.

The comparison between the materiel inventoried on 16 May 2011 and the materiel documented by the Group in March 2015 illustrates additional supplies of weapons and ammunition. It also shows that 610 mortar bombs (caliber 82mm) and 186,600 rounds of ammunition for heavy machine guns (caliber 12.7x108mm) have been transferred from Korhogo to unknown locations.

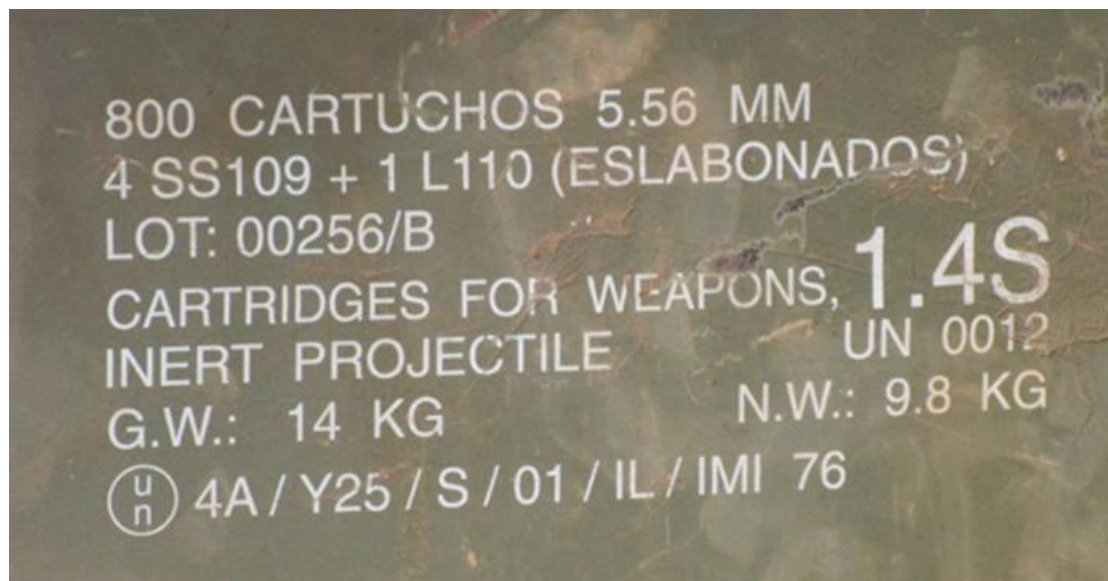
³ Mistakenly noted as 1.556 in the original document.

Annex 11. Korhogo – Ammunition seized by Forces Nouvelles from the former regular army (FDS)

Designation	Origin	Quantity	Reference
5.56x45mm ammunition	Israel	1,600	Annex 11a
5.56x45mm ammunition	Portugal	14,000	Annex 11b
7.62x51mm ammunition link	France	9,600	Annex 11c
7.62x51mm ammunition	South Africa	2,400	Annex 11d
7.62x54Rmm ammunition	Former Czechoslovakia	1,500	Annex 11e
7.62x39mm ammunition	Former Yugoslavia	3,600	Annex 11f
7.62x39mm ammunition	Former Soviet Union	85,800	Annex 11g
12.7x108mm ammunition		32,800	Annex 11h
82mm mortar bomb	Bulgaria	570	Annex 11i
120mm mortar bomb		186	Annex 11j
120mm additional charge		140	Annex 11k
PG-7 rocket		8	Annex 11l
OG-7 rocket		68	Annex 11m
DF 37/46 defensive grenade	France	480	Annex 11n
F1 offensive grenade		50	Annex 11o
F1 fragmentation grenade	Fomer Soviet Union	100	Annex 11p
RGO-78 fragmentation grenade	Bulgaria	200	Annex 11q
M26-A9 fragmentation grenade	South Africa	149	Annex 11r
M9102-A1 Tear gas grenade		360	Annex 11s
7.62x25mm ammunition	Bulgaria	+/- 1,000	Annex 11t
	Former Soviet Union		
12.7x108mm ammunition	Similar to Chinese production	170	Annex 11u
14.5x114mm ammunition	Former Soviet Union	+/- 20,000	Annex 11v
M12 Fuze	Former Soviet Union	200	Annex 11w
M12 Fuze	Bulgaria	200	Annex 11x
Civilian explosives	Similar to Chinese production	20 Kg	Annex 11y
“Strela 2M” Manpads	Under investigation	2	Annex 11z
SPG-9 recoilless gun	Under investigation	1	Annex 11aa
82mm mortar	Under investigation	7	Annex 11bb
120mm mortar “PM43”	Under investigation	1	Annex 11cc
Multiple Rocket Launcher “BM21”		2	Annex 11dd

Annex 11a

5.56x45mm ammunition		Origin	Israel
Quantity documented	1,600	Year of production	2001 - 2002
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
Comment: Some of this ammunition was initially documented in the immediate aftermath of the post-electoral crisis, in Attécoubé naval base. 561,000 rounds are stored in Akouédo FRCI ammunition storages.			



Lower pictures taken in Akouédo FRCI ammunition storages.

Annex 11b

5.56x45mm ammunition		Origin	Portugal
Quantity documented	1,600	Year of production	1991
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
Comment: The previous chain of custody of this ammunition remains unknown.			



Annex 11c

7.62x51mm ammunition link		Origin	France
Quantity documented	9,600	Year of production	1983
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
Comment: The Group considers it very likely that the Forces Nouvelles seized this ammunition from the former regular Ivorian army (FDS).			



Annex 11d

7.62x51mm ammunition		Origin	South Africa
Quantity documented	2,400	Year of production	1994
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
Comment: The Group considers it very likely that the Forces Nouvelles seized this ammunition from the former regular Ivorian army (FDS).			



Annex 11e

7.62x54Rmm ammunition		Origin	Former Czechoslovakia
Quantity documented	1,500	Year of production	Unknown
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
Comment: The Group considers it very likely that the Forces Nouvelles seized this ammunition from the former regular Ivorian army (FDS).			



Annex 11f

7.62x39mm ammunition		Origin	Former Yugoslavia
Quantity documented	1,600	Year of production	2001-2002-2003
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
Comment: The Group considers it very likely that the Forces Nouvelles seized this ammunition from the former regular Ivorian army (FDS).			



Annex 11g

7.62x39mm ammunition		Origin	Characteristics similar to former Soviet Union production
Quantity documented	85,800	Year of production	Several
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
Comment: The Group considers it very likely that the Forces Nouvelles seized this ammunition from the former regular Ivorian army (FDS).			
Markings on the crates (Lot number): K75-72-188 K88-72-188 B10-64-188 S15-539 P24-60 R41-539 O-1-17			



	
<p>K75-72-188</p>	<p>K88-72-188</p>
	
<p>B10-64-188</p>	<p>S15-539</p>
	
<p>P24-60</p>	<p>R41-539</p>
	
<p>O-1-17</p>	

Annex 11h

12.7x108mm ammunition		Origin	Characteristics similar to former Soviet-Union production
Quantity documented	32,800	Year of production	Several
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
Comment: The Group considers it very likely that the Forces Nouvelles seized this ammunition from the former regular Ivorian army (FDS).			
Marking on the crates (lot number): Lot 71_3 / 72_3 / 71_188 / 86_188			



3_72



3_71



188_71



188_86

Annex 11i

82mm mortar bomb		Origin	Bulgaria
Quantity documented	570	Year of production	1982 and 2000
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
Comment: This ammunition was legally exported to Côte d'Ivoire prior the establishment of the arms embargo. Lots inspected by the Group were seized by the Forces Nouvelles from the former regular Ivorian army (FDS).			



Production year: 1982 – Lot 32



Annex 11j

120mm mortar bomb		Origin	Bulgaria
Quantity documented	186	Year of production	1979 and 1983
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
Comment: This ammunition was legally exported to Côte d'Ivoire prior the establishment of the arms embargo. Lots inspected by the Group were seized by the Forces Nouvelles from the former regular Ivorian army (FDS).			



Production year: 1979 – Lot 5



Production year: 1983 – Lot 11

Annex 11k

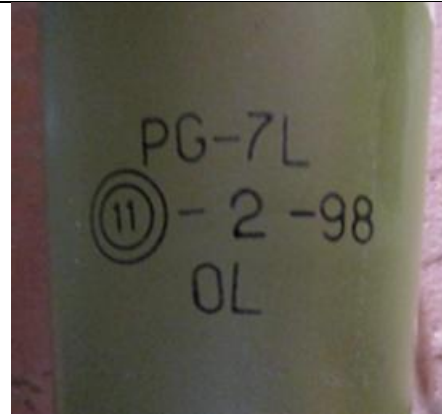
120mm mortar charges		Origin	Bulgaria
Quantity documented	140	Year of production	1983
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	

Comment: This ammunition was legally exported to Côte d'Ivoire prior the establishment of the arms embargo. Lots inspected by the Group were seized by the Forces Nouvelles from the former regular Ivorian army (FDS).



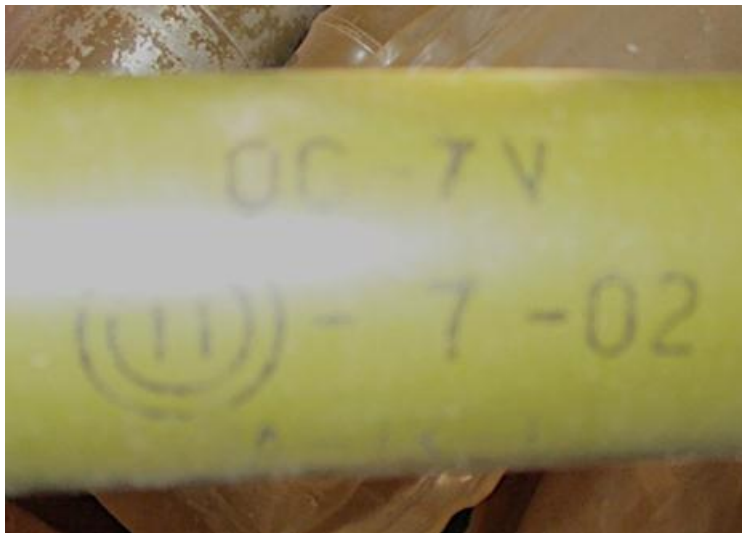
Annex 111

PG-7 rocket		Origin	Bulgaria
Quantity documented	14	Year of production	1998
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
Comment: The Group considers it very likely that the Forces Nouvelles seized this ammunition from the former regular Ivorian army (FDS).			



Annex 11m

OG-7 rocket		Origin	Bulgaria
Quantity documented	68	Year of production	2002
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
Comment: The Group considers it very likely that the Forces Nouvelles seized this ammunition from the former regular Ivorian army (FDS).			



Annex 11n

DF 37/46 defensive grenade		Origin	France
Quantity documented	480	Year of production	Unknown
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
Comment: The Group considers it very likely that the Forces Nouvelles seized this ammunition from the former regular Ivorian army (FDS).			



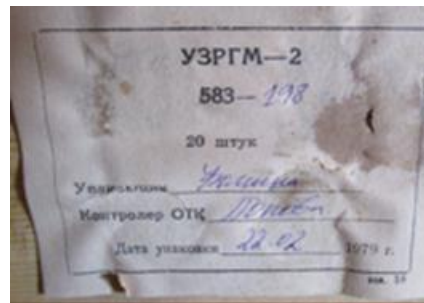
Annex 11o

F1 Offensive grenade		Origin	France
Quantity documented	50	Year of production	1997
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
Comment: The Group considers it very likely that the Forces Nouvelles seized this ammunition from the former regular Ivorian army (FDS).			

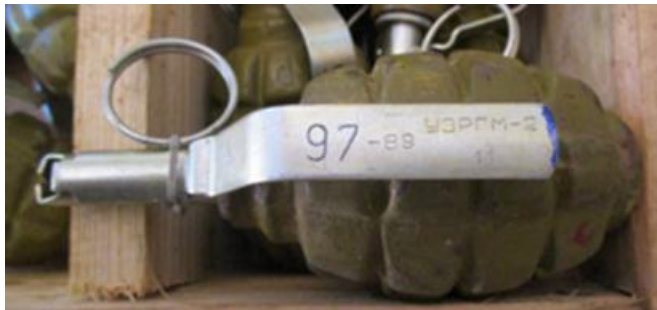


Annex 11p

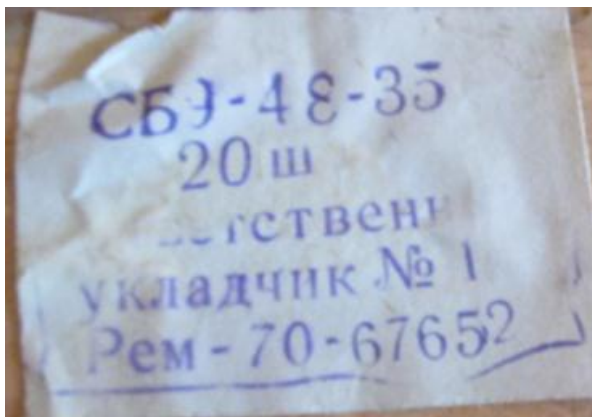
F1 fragmentation grenade		Origin	Former Soviet Union
Quantity documented	100	Year of production	1982
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
Comment: These grenades were contained in a crate dedicated for RGD-5 grenades and associated with UZRGM-2 fuzes (present in the crate).			



Variant – Fuze from another lot (97-89)



Variant – body of the grenade in grey colour.



Annex 11q

RGO-78 fragmentation grenade		Origin	Bulgaria
Quantity documented	200	Year of production	2003
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	

Comment: The Group considers it very likely that the Forces Nouvelles seized this ammunition from the former regular Ivorian army (FDS), as identical lots were documented during embargo inspections undertaken in Abidjan, in 2007 (See Para 20 to 22 of its S/2007/611 report).



Grenades documented by the Group in 2015 (Korhogo)

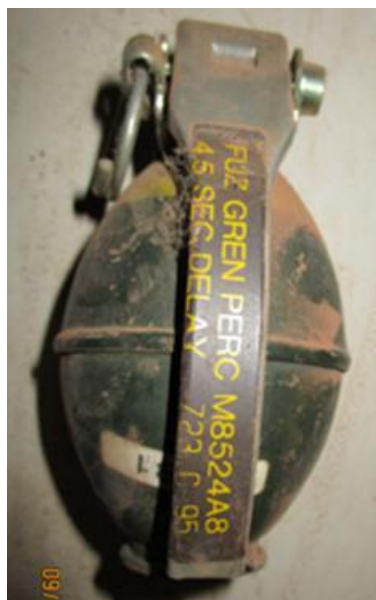


Grenades documented by the Group in 2007 (Abidjan)

Annex 11r

M26-A9 fragmentation grenade		Origin	South Africa
Quantity documented	149	Year of production	1995
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
Comment: The Group documented their presence in the former regular Ivorian army (FDS) stockpiles in 2007, but also reported (See Para 71 and Annex 42 of its /2012/196 report) that M26-A9 grenades were delivered in 2010 and 2011 to Côte d'Ivoire in violation of the arms embargo.			

Grenades documented by the Group in 2015



Grenades documented by the Group in 2007



Annex 11s

Teargas grenade M9102-A1		Origin	South Africa
Quantity documented	360	Year of production	1999
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
<p>Comment: The previous chain of custody of these grenades remains uncertain. Presence of identical items were documented by the Group, in September 2007, under the custody of the former regular Ivorian army (FDS), in Abidjan.</p>			



Grenades documented in 2015 (Korhogo).



Grenades documented in 2007 (Abidjan).

Annex 11t

7.62x25mm ammunition		Origin	Bulgaria and Former Soviet-Union
Quantity documented	+/- 1,000	Year of production	Bulgaria 1955 Former Soviet Union 1984
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
<p>Comment: Ammunition documented was stored in a hessian bag. These ammunition have already been reported in Para 148 and table 4 of its S/2009/521 report.</p> <p>A large quantities of PPS-43 sub-machine guns, using ammunition from this calibre, have been documented in Korhogo. These weapons have the particularity that serial numbers have been mechanically removed (See Para 59 of its S/2013/228 report).</p>			



10_55 (Bulgaria 1955)



38_84 (Former Soviet Union 1984)

Annex 11u

12.7x108mm ammunition		Origin	Characteristics similar to Chinese production
Quantity documented	170	Year of production	1974
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	



9381_74
 Factory 9381 – Production year : 1974

Annex 11v

14.5x114mm ammunition		Origin	Characteristics similar to former Soviet Union production
Quantity documented	20,000 approximately	Year of production	Various
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
<p>Comment: Ammunition in hessian bags. Lot 3_58 / 3_59 / 3_62 / 3_65 / 3_80 / 3_81 / 17_85</p> <p>These bags and ammunition have already been reported in Para 151 of its S/2009/521 report.</p>			





3_58



3_59



3_62



3_65



3_80



3_81





17_85



Some Polish made ammunition Lot 21_87 are also present in the hessian bags.

Annex 11w

M12 Fuzes for 120mm mortar bomb		Origin	Characteritics similar to former Soviet Union production
Quantity documented	200	Year of production	1977
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
Comment: The Group considers it very likely that the Forces Nouvelles seized this ammunition from the former regular Ivorian army (FDS).			
			

Annex 11x

M12 Fuzes for 120mm mortar bomb		Origin	Characteritics similar to Bulgaria production
Quantity documented	200	Year of production	1989
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
Comment: The Group considers it very likely that the Forces Nouvelles seized this ammunition from the former regular Ivorian army (FDS).			



Annex 11y

Civilian explosives





Trace of exudation on the explosives



Detonators



Bickford cord



Annex 11z

Strela 2M (Nato code SAM7b) Manpads		Origin	Characteristics similar to former Soviet Union production
Quantity documented	2	Year of production	Unknown
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
Comment: These two manpads are not operational, due to the lack of essential components.			
Weapon A 9P54M 05-80-2 051145 9M32M 051145 OFK Battery 8517 49002077066 Battery connector 0121777 010		Weapon B 9P54M 05-80-2 05720 9M32M 05720 OFK Battery (not present) Battery connector 0024489 010	





912 17777





Annex 11aa

SPG-9 Recoilless gun		Origin	Unknown
Quantity documented	1	Year of production	Unknown
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
Comment: This SPG-9 has been reportedly used during the post-electoral crisis, suggesting it had been delivered previously. According to Arsenal JS Company, this weapon has not been produced in Bulgaria.			



Serial number: AB 31021 (latin alphabet) - АБ3121 (Cyrillic alphabet)

Annex 11bb

82mm mortar		Origin	Similar characteristics to Bulgarian production.
Quantity documented	7	Year of production	Unknown
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
Comment: Serial numbers: 98 / 112 / 148 / 162 / 172 / 1214 / 1646.			



Serial numbers
04506 41067



Serial number 162



Serial numbers

04506

01040000

186

Annex 11cc

120mm mortar – PM43		Origin	Characteristics similar to former Soviet Union production.
Quantity documented	1	Year of production	Unknown
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
Comment: Identification of the provenance of this mortar still in process.			



3д 746
3905
52 845
1945



59 2758 3917

Annex 11dd

Multiple rocket launcher « BM21 »		Origin	Characteristics similar to former Soviet Union production.
Quantity documented	2	Year of production	
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
<p>Comment: The Forces Nouvelles seized these « BM21 » from the former regular Ivorian army (FDS). They are bearing the GASPM logo.</p> <p>The « BM21 » are already reported in Korhogo in the S/2102/196 report, paragraph 145.</p> <p>Seizure of « BM21 » by the Forces Nouvelles: https://www.youtube.com/watch?v=ds-drylhe40</p>			



Extracted from S/2014/729 report, Annex 11.

Annex 12. Removal of serial numbers and factory identification marks



A-80 machine gun « Mokhtar » with serial numbers erased



RPG-7 « Sinnar » with serial numbers erased



Samples showing efforts to hide the origin (crates overpainted in grey).	Origin	The Sudan
 <p data-bbox="711 722 927 751">7.62x39mm crates</p>		
 <p data-bbox="282 1289 699 1318">Crate for RPG-7 grenades launchers</p>	 <p data-bbox="1036 1289 1175 1318">PG-7 crates</p>	
 <p data-bbox="347 1766 651 1795">60mm mortar bombs crate</p>	 <p data-bbox="873 1766 1354 1795">Crate containing a MRL 107mm « Taka »</p>	

Distribution of weapons with erased serial numbers within FRCI and gendarmerie units

Unit	VZ58 Assault rifle	Type 56 and Type 56-2	Type 56-1 Assault rifle	A-80 / M-80 Machine gun	RPG-7 ⁴ Rocket launcher
1 st Infantry Battalion	19	49	14	2	3
2 nd Infantry Battalion	4	103	10	1	8
3 rd Infantry Battalion	3	49	2	6	5
4th Infantry Battalion	10	216	-	3	4
BSE	32	128	3	-	5
BSNO	9	105	2	6	6
BSSO	12	190	16	2	20
BSO	126	540	-	4	59
1 st Battalion Comandos Parachutist	3	86	59	1	6
1 st Armoured battalion	1	67	13	2	6
Artillery battalion (Field artillery)	1	4	10	-	-
Artillery battalion (Air defense)	3	47	10	3	2
Engineer battalion	1	5	4	-	-
Land Forces command and support unit	1	103	1	3	41
Logistic division	1	-	-	-	-
1 st Military region	-	-	-	-	-
2 nd Military region	-	-	-	-	-
3 rd Military region	-	4	30	-	-
4 th Military region	1	3	-	-	-
Command and support battalion	3	19	1	-	6
Gpt ministériel des moyens généraux	-	7	-	-	-
GR Yamoussoukro	23	154	123	8	31
GASPAN			50		
GSPR	17	148	86	-	-
EFA	-	2	100	-	-
ENSOA	-	-	101	-	-
Ecole militaire préparatoire technique	-	1	-	-	-
Centre interarmée de formation initiale des militaires	-	-	100	-	-
Sapeurs pompiers militaires GSPM	1	4	-	-	-
Special Forces	65	126	245	2	31
CoMar	-	3	100	4	1
ComAir	-	-	-	-	-
Logistic battalion MINUSMA			3		
Penitentiary guards	-	20	-	-	-
Gendarmerie	Unknown	Unknown	200	Unknown	Unknown
Total	4,081	2,183	1,281	45	236
Weapons destroyed by UNMAS between December 2011 and 2014	20	285	Unknown	Unknown	Unknown
Grand total	4,386	2,468	1,281	45	236

⁴ Either from Sudanese or Bulgarian origin.

Annex 13. Weapons and ammunition with characteristics similar to Chinese military industry production**Weapons**

Type 56 assault rifle	Annex 13a
Type 56-2 assault rifle	Annex 13b
Type 56-1 assault rifle (Variant 2)	Annex 13d

Ammunition

7.62x54Rmm ammunition	Annex 13e
12.7x108mm ammunition	Annex 13f, g
14.5x114mm ammunition	Annex 13h
FJ-1 Fuze	Annex 13i
MP-11B Fuze	Annex 13j
M6 Fuze	Annex 13k

Annex 13a

Type 56 assault rifle		Origin	Characteristics similar to Chinese production.
Quantity documented	Hundreds	Year of production	Unknown
Place of observation		Various locations, initially documented in the hand of Forces Nouvelles elements.	
Comment: Serial numbers have been mechanically erased.			



Stamp similar to the Chinese Military Industry State factory 66 still visible

Annex 13b

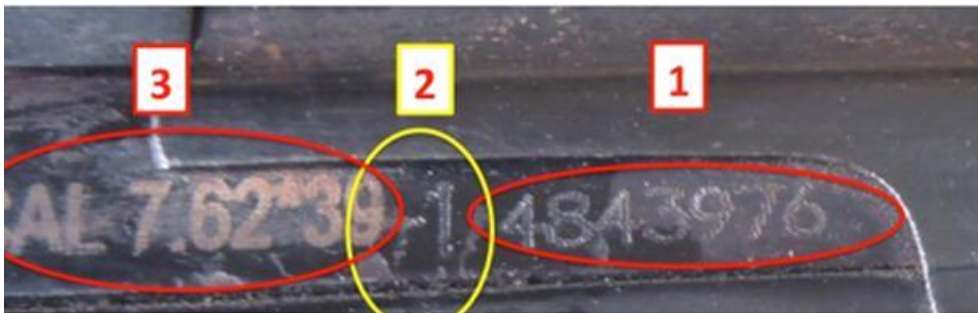
Type 56-2 assault rifle		Origin	Characteristics similar to Chinese production.
Quantity documented	Hundreds	Year of production	Unknown
Place of observation		Various locations – initially documented in the hand of Forces Nouvelles elements.	
Comment: Serial numbers mechanically erased. Initial observation by the Group in 2010 (See Para 150-120 of its S/2010/272 report).			



Serial numbers and factory markings erased

Annex 13c

Type 56-1 assault rifle (Variant 1)		Origin	Characteristics similar to Chinese production.
Quantity documented	1,014	Year of production	Unknown
Place of observation		Various locations	
Comment : Producer's marks have been mechanically and systematically erased, to be covered by an additional marking indicating the caliber. The weapons' original serial number is however still visible.			
These weapons were transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.			



1. Serial number – dot marked (4843976)
2. Remaining element from an initial marking mechanically erased (56-1).
3. Additional marking (laser marked) covering the factory code which was mechanically erased.

Sample 2 (poor quality laser marking)



Serial number 4835565

Sample 3 (without laser marking)



Serial number 4832309

Results of forensic analysis of another sample



From left to right:

1. Producer stamp: "313" (similar to State factory 313 production)
2. Type 56-1 rifle
3. Serial number: 4834755

Annex 13d

Type 56-1 assault rifle (Variant 2)		Origin	Characteristics similar to Chinese production.
Quantity documented	20	Year of production	Unknown
Place of observation		Abidjan, GASPAN	





**List of Type 56-1 assault rifles with serial number starting with « 47 » or « 48 »
documented in Côte d'Ivoire**

4700387	4830334	4832600	4833861	4834723	4835565	4836610	4837882
4703976	4830437	4832603	4833862	4834756	4835568	4836624	4837889
4706058	4830461	4832619	4833870	4834761	4835570	4836627	4837919
4707738	4830521	4832641	4833871	4834772	4835572	4836646	4837928
4709306	4830741	4832655	4833894	4834782	4835600	4836685	4837945
4709364	4830750	4832681	4833925	4834802	4835607	4836726	4837980
4709431	4830799	4832682	4833944	4834807	4835622	4836748	4837989
4709560	4830806	4832716	4833948	4834836	4835694	4836764	4838002
4800360	4830820	4832752	4833949	4834849	4835705	4836771	4838020
4804168	4830850	4832841	4833950	4834862	4835761	4836773	4838024
4806185	4830918	4832879	4833977	4834868	4835770	4836791	4838049
4808431	4830920	4832895	4833978	4834882	4835792	4836800	4838050
4814160	4830922	4832938	4833986	4834906	4835797	4836807	4838055
4814753	4831021	4832977	4833987	4834909	4835798	4836837	4838079
4815339	4831039	4833060	4833988	4834912	4835804	4836872	4838095
4816062	4831041	4833139	4833992	4834943	4835813	4836891	4838114
4816250	4831071	4833156	4834003	4834946	4835814	4836902	4838126
4816876	4831081	4833176	4834028	4834951	4835837	4836910	4838140
4818014	4831087	4833191	4834029	4834978	4835897	4836966	4838143
4818563	4831102	4833202	4834040	4835002	4835911	4836985	4838161
4819879	4831122	4833207	4834047	4835007	4835918	4837048	4838162
4819891	4831156	4833213	4834051	4835013	4835933	4837107	4838166
4819924	4831213	4833228	4834053	4835032	4835966	4837167	4838195
4820709	4831235	4833249	4834055	4835033	4836030	4837176	4838219
4822326	4831248	4833255	4834066	4835041	4836034	4837185	4838275
4823425	4831265	4833257	4834080	4835083	4836042	4837199	4838276
4824080	4831274	4833263	4834101	4835093	4836046	4837201	4838297
4824093	4831283	4833264	4834102	4835098	4836055	4837214	4838336
4824402	4831288	4833307	4834109	4835140	4836059	4837218	4838344
4825005	4831298	4833317	4834121	4835145	4836072	4837220	4838357
4825075	4831300	4833341	4834125	4835150	4836116	4837232	4838365
4825727	4831317	4833351	4834126	4835151	4836156	4837238	4838370
4825857	4831361	4833359	4834141	4835155	4836183	4837259	4838372
4826182	4831384	4833363	4834147	4835181	4836190	4837285	4838379
4826960	4831489	4833374	4834150	4835190	4836191	4837289	4838411
4827005	4831529	4833376	4834213	4835209	4836193	4837295	4838425
4827122	4831603	4833391	4834229	4835210	4836198	4837303	4838448
4827253	4831747	4833431	4834258	4835226	4836209	4837319	4838455
4827570	4831880	4833432	4834266	4835240	4836228	4837327	4838463
4827663	4831883	4833437	4834304	4835249	4836251	4837337	4838465
4827691	4831948	4833455	4834330	4835256	4836259	4837348	4838468
4827780	4831951	4833474	4834331	4835260	4836277	4837405	4838504
4827860	4831976	4833477	4834344	4835301	4836345	4837429	4838533
4828039	4831985	4833484	4834356	4835303	4836376	4837446	4838534
4828190	4832025	4833500	4834401	4835307	4836381	4837471	4838546
4828339	4832044	4833549	4834409	4835308	4836384	4837510	4838547
4828372	4832062	4833570	4834467	4835310	4836385	4837520	4838559
4828594	4832124	4833613	4834497	4835326	4836396	4837564	4838593
4828627	4832140	4833615	4834501	4835331	4836398	4837586	4838606
4828687	4832170	4833624	4834517	4835332	4836409	4837637	4838613
4828843	4832259	4833630	4834525	4835341	4836425	4837641	4838634
4829039	4832268	4833643	4834533	4835347	4836444	4837660	4838635
4829066	4832304	4833653	4834539	4835370	4836452	4837675	4838648
4829356	4832334	4833668	4834547	4835379	4836454	4837707	4838652
4829546	4832371	4833684	4834548	4835394	4836459	4837708	4838669
4829618	4832405	4833689	4834559	4835401	4836460	4837713	4838688
4829768	4832421	4833698	4834561	4835403	4836477	4837745	4838708
4829818	4832435	4833732	4834566	4835465	4836485	4837790	4838720
4829839	4832463	4833744	4834594	4835469	4836497	4837797	4838733

4829929	4832470	4833771	4834606	4835506	4836499	4837845	4838745
4830193	4832471	4833778	4834614	4835515	4836529	4837852	4838838
4830195	4832530	4833801	4834616	4835532	4836534	4837857	4838856
4830248	4832538	4833812	4834634	4835539	4836557	4837859	4838872
4830249	4832581	4833844	4834702	4835553	4836605	4837863	4838895
4830307	4832590	4833852	4834705	4835559	4836609	4837868	4838923
4838985	4840282	4841782	4842764	4844475	4846813	4849720	4851814
4838995	4840285	4841797	4842839	4844479	4846878	4849772	4851933
4839024	4840319	4841798	4842853	4844547	4846890	4849794	4852015
4839033	4840350	4841806	4842856	4844584	4846935	4849801	4852075
4839042	4840370	4841807	4842871	4844628	4846938	4849811	4852229
4839043	4840392	4841808	4842877	4844658	4846970	4849823	4852340
4839053	4840403	4841814	4842881	4844722	4846975	4849851	4852363
4839074	4840427	4841851	4842924	4844788	4847030	4849868	4852391
4839077	4840463	4841855	4842952	4844808	4847053	4849911	4852449
4839085	4840475	4841874	4842995	4844828	4847103	4850172	4852633
4839086	4840506	4841880	4843019	4844890	4847183	4850176	4852644
4839108	4840534	4841886	4843040	4844969	4847243	4850192	4852763
4839110	4840553	4841891	4843055	4845075	4847365	4850217	4852769
4839113	4840603	4841892	4843073	4845107	4847402	4850273	4852881
4839124	4840623	4841906	4843096	4845145	4847440	4850319	4853052
4839143	4840632	4841920	4843105	4845180	4847444	4850333	4859878
4839174	4840699	4841933	4843112	4845197	4847466	4850345	4891663
4839187	4840706	4841935	4843161	4845232	4847478	4850371	4899617
4839203	4840780	4841936	4843203	4845242	4847481	4850384	4899922
4839209	4840816	4841959	4843204	4845285	4847546	4850393	4937931
4839219	4840892	4841961	4843214	4845294	4847550	4850430	4850957
4839236	4840902	4841963	4843231	4845319	4847585	4850469	4850970
4839271	4840910	4841976	4843237	4845423	4847596	4850497	4851071
4839281	4840918	4842011	4843243	4845499	4847812	4850498	4851099
4839334	4840927	4842026	4843265	4845563	4847843	4850515	4851139
4839341	4840965	4842036	4843296	4845588	4847857	4850546	4851159
4839352	4841011	4842059	4843321	4845590	4847942	4850558	4851166
4839414	4841014	4842082	4843337	4845615	4847950	4850584	4851194
4839429	4841017	4842112	4843349	4845627	4848099	4850591	4851223
4839430	4841028	4842118	4843356	4845637	4848109	4850623	4851362
4839494	4841037	4842130	4843362	4845683	4848119	4850644	4851367
4839544	4841038	4842150	4843369	4845693	4848120	4850645	4851583
4839550	4841040	4842172	4843381	4845702	4848133	4850668	4851610
4839560	4841053	4842189	4843396	4845727	4848229	4850677	4851617
4839592	4841076	4842193	4843438	4845779	4848240	4850725	4851644
4839630	4841097	4842219	4843466	4845787	4848286	4850736	4851652
4839632	4841133	4842251	4843475	4845807	4848297	4850752	4851657
4839633	4841165	4842261	4843476	4845899	4848340	4850759	4851763
4839640	4841180	4842275	4843564	4845912	4848400	4850766	4851814
4839653	4841212	4842279	4843596	4845935	4848416	4850785	4851933
4839661	4841221	4842282	4843640	4845944	4848458	4850793	4852015
4839662	4841234	4842303	4843641	4845954	4848551	4850813	4852075
4839666	4841262	4842331	4843651	4845973	4848553	4850825	4852229
4839700	4841274	4842333	4843667	4845976	4848554	4850838	4852340
4839724	4841284	4842353	4843669	4846026	4848566	4850860	4852363
4839737	4841285	4842361	4843670	4846094	4848589	4850868	4852391
4839746	4841294	4842406	4843673	4846098	4848649	4850878	4852449
4839748	4841314	4842415	4843678	4846180	4848709	4850892	4852633
4839755	4841351	4842443	4843680	4846199	4848724	4850913	4852644
4839763	4841357	4842446	4843713	4846313	4848755	4850930	4852763
4839776	4841360	4842450	4843731	4846316	4848935	4850957	4852769
4839789	4841402	4842476	4843739	4846350	4848947	4850970	4852881
4839816	4841420	4842479	4843740	4846370	4848978	4851071	4853052
4839838	4841428	4842507	4843804	4846374	4849056	4851099	4859878
4839948	4841431	4842527	4843807	4846385	4849121	4851139	4891663
4839960	4841443	4842533	4843809	4846440	4849131	4851159	4832309

4839966	4841516	4842536	4843831	4846448	4849229	4851166	4834755
4839969	4841535	4842541	4843895	4846480	4849244	4851194	
4839987	4841563	4842543	4843912	4846559	4849251	4851223	
4840025	4841614	4842571	4843926	4846577	4849317	4851362	
4840037	4841617	4842585	4843976	4846615	4849333	4851367	
4840074	4841682	4842624	4843978	4846648	4849357	4851583	
4840075	4841614	4842647	4844002	4846701	4849465	4851610	
4840115	4841617	4842650	4844114	4846720	4849495	4851617	
4840128	4841682	4842691	4844125	4846744	4849503	4851644	
4840216	4841767	4842713	4844205	4846765	4849596	4851652	
4840243	4841778	4842716	4844229	4846781	4849618	4851657	
4840271	4841781	4842755	4844434	4846810	4849702	4851763	

Type 56-1 assault rifles documented in April 2011 by Small Arms Survey in South Sudan.

Reference Annex 16 of its S/2013/228 report

4811827	4839856	4847939
4822324	4839886	4848521
4825443	4840157	4848592
4825543	4840259	4848920
4830354	4840992	4848996
4830962	4841115	4849063
4831912	4841218	4849080
4831959	4841239	4849153
4832210	4841289	4849228
4833683	4841312	4849763
4833733	4841436	4850037
4833996	4841545	4850227
4834092	4941550	4850346
4834118	4841703	4843847
4834474	4841979	4850714
4834513	4842001	4850731
4834981	4842049	4851049
4835393	4842814	4851125
4835411	4842962	4851143
4835555	4843103	4851203
4836161	4843244	4851555
4836531	4843297	4851907
4836625	4843314	4851965
4836644	4843572	4851989
4836746	4843791	4852216
4836839	4843847	4852265
4837031	4844219	4852475
4837278	4844584	4852575
4837296	4845113	4852615
4837460	4845335	4852716
4837569	4845372	4852743
4838100	4845635	4852909
4841550	4845680	4852923
4841703	4845736	
4841745	4845930	
4841979	4846220	
4842001	4846395	
4842049	4846453	
4842814	4846785	
4842962	4847112	
4843103	4847236	
4839856	4847344	
4839886	4847851	

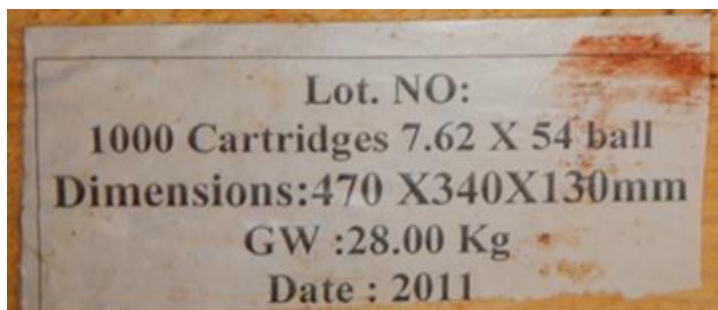
Annex 13e

7.62x54Rmm ammunition		Origin	Characteristics similar to Chinese production.
Quantity documented	100,000	Year of production	2011
Place of observation		Yamoussoukro, Republican Guard	

Comment : This ammunition, with characteristics similar to the Chinese military industry production, was documented while packed in crates with Sudanese markings.

Traces of mechanical abrasion – probably with a sand disk - are present on each crate.

This ammunition, documented in Akouedo FRCI ammunition storages, was transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.





Absence of markings on the tins.



"945_10" (Production year 2010)

The analysis of remaining inscriptions offers similar elements to those on crates documented in South Sudan and Darfur with the reference of a contract between a Chinese company and the Sudanese Technical Center (STC).



According to the HSBA programme of the Small Arms Survey:

« A Factory 945 7.62×54R mm cartridge produced in 2010 and found in a Chinese box with the contract number '10XSD14E0128STC/SD'. Athor's SSDM/A had handed the box over to the SPLA, Jonglei, South Sudan, September 2012. »

« 7.62×54Rmm ammunition crates with the contract number '10XSD14E0128STC/SD' have also been seized by SPLM-N to Sudanese Armed Forces between 30 June and 1 July 2011 in al Hamra, South Kordofan (Sudan). »

« Contract '10XSD14E0128STC/SD' in reference is indicating that in 2010 ('10') the Xinshidai ('XSD') company of China signed a contract for the delivery of the ammunition to the Sudan Technical Center ('STC') of Sudan ('SD'). »

Ref: <http://www.smallarmssurveysudan.org/fileadmin/docs/working-papers/HSBA-WP32-Arms-Tracing.pdf>



Content of the box pictured in the previous image, showing packing list and two unmaked tins, each containing 500 rounds of 7.62x54Rmm ammunition (tin content documented in subseqent image).



http://www.smallarmssurveysudan.org/fileadmin/docs/facts-figures/arms-ammunition-tracing-desk/Weapons_seized_from_George_Athor_and_John_Duit.pdf

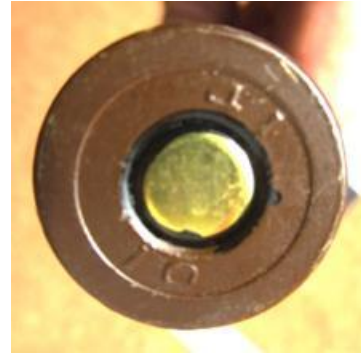
Annex 13f

12.7x108mm ammunition	Origin	Characteristics similar to Chinese production.	
Quantity documented	+ 169,000 - Several hundreds (Korhogo) - 153,750 (Akouédo) - 15,000 (Yamoussoukro)	Year of production	2011
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion Akouédo, FRCI ammunition storages Yamoussoukro, Republican Guard	

Comment: Headstamp codes "41_10" on these ammunition are identical to those used by the Chinese military industry.

This ammunition, documented in Akouedo FRCI ammunition storages, was transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.





"41 - 10"
Production year 2010

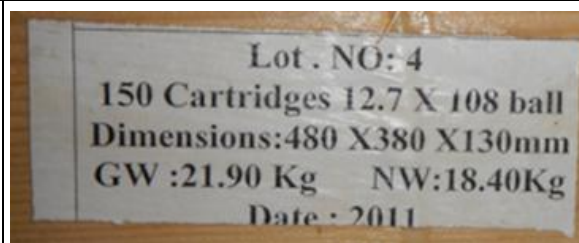
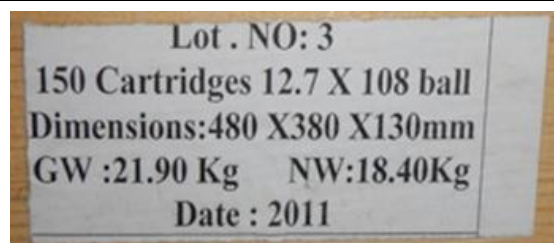
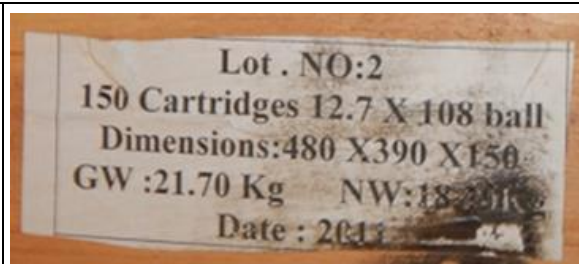
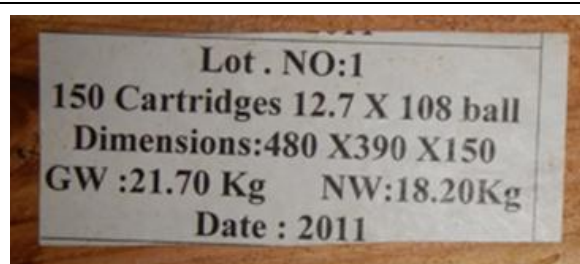


Black polyethylene packaging consistent with Sudanese packaging



Annex 13g

12.7x108mm ammunition		Origin	Characteristics similar to Chinese production.
Quantity documented	166,050	Year of production	2011
Place of observation		Yamoussoukro, Republican Guard	
Comment : Traces of mechanical abrasion – probably with a sand disk - are present on each crate. This ammunition, documented in Akouedo FRCI ammunition storages, was transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.			



The analysis of remaining inscriptions offers similar elements to those on crates documented in Southern Kordofan State (The Sudan), under the custody of the SPLM-North 1st Division and reportedly captured from the Sudanese Armed Forces, with the reference of a contract between a Chinese manufacturing-company and the Sudanese Technical Center (STC).





© Conflict Armament Research

12.7x108mm API ammunition crates with reference to “08XSD14E0128STC/SU” contract. The Group notes similarities between the marking documented in Côte d’Ivoire and the one presented on this picture, reportedly captured from the Sudanese Armed Forces in Southern Kordofan, in July 2011.

Two crates of different origin for one single type of ammunition.

Comparison between Sudanese 12.7x108mm ammunition crates and ammunition crates similar to Chinese military industry production.



On the left Sudanese crates, on the right crates similar to Chinese military industry production



Sudanese crates



Crates similar to the Chinese military industry production

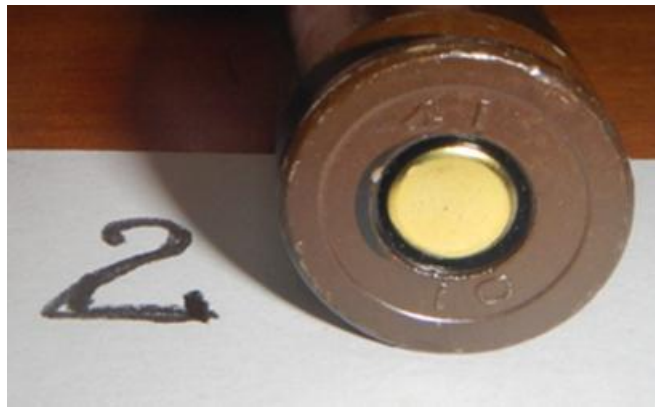
Analysis of the 12.7x108mm ammunition with “41_10” headstamp code.

Packaged in Sudanese crates	Packaged in crates similar to Chinese military industry production
<p>Step 1</p> 	
<p>Step 2</p> 	
<p>Step 3</p> 	

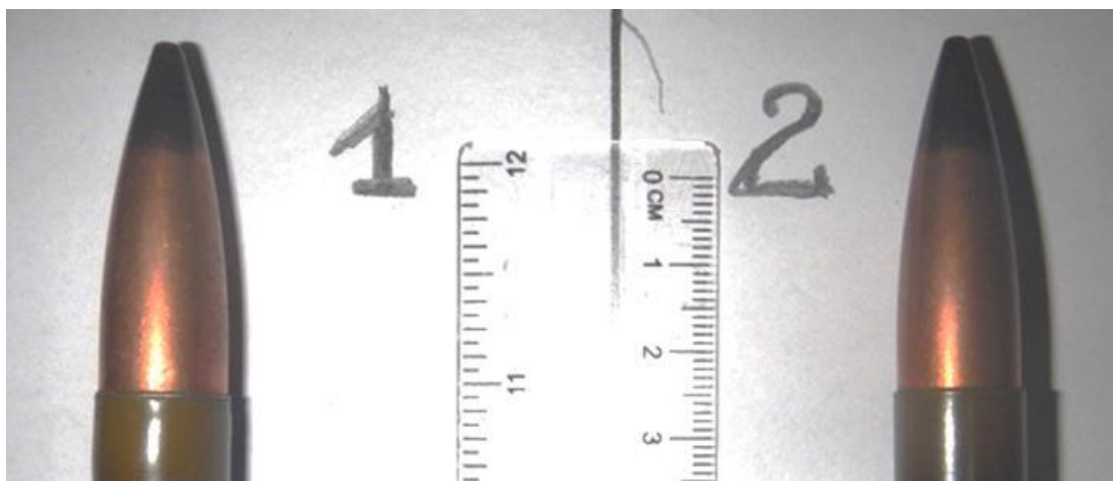
Step 4



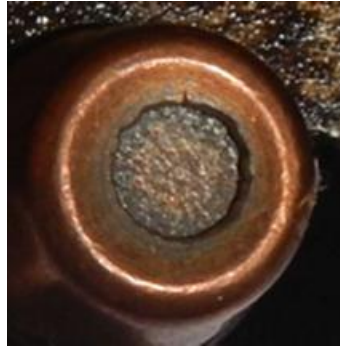
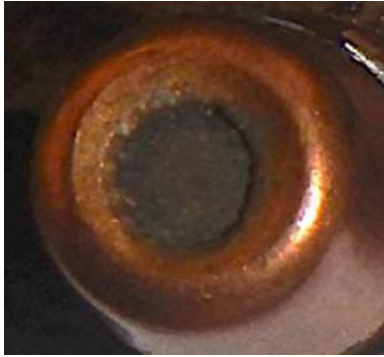
Step 5



Step 6



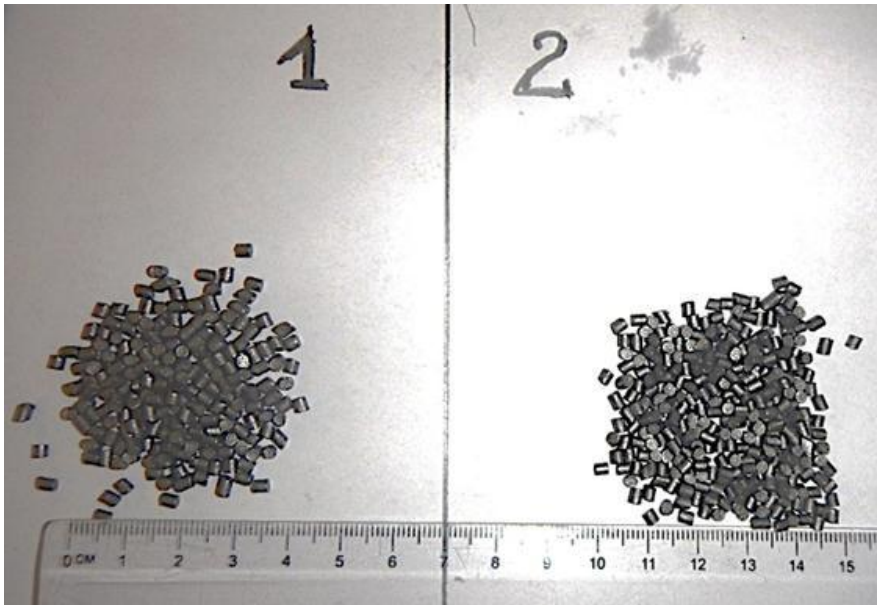
Step 7



Step 8



Step 9



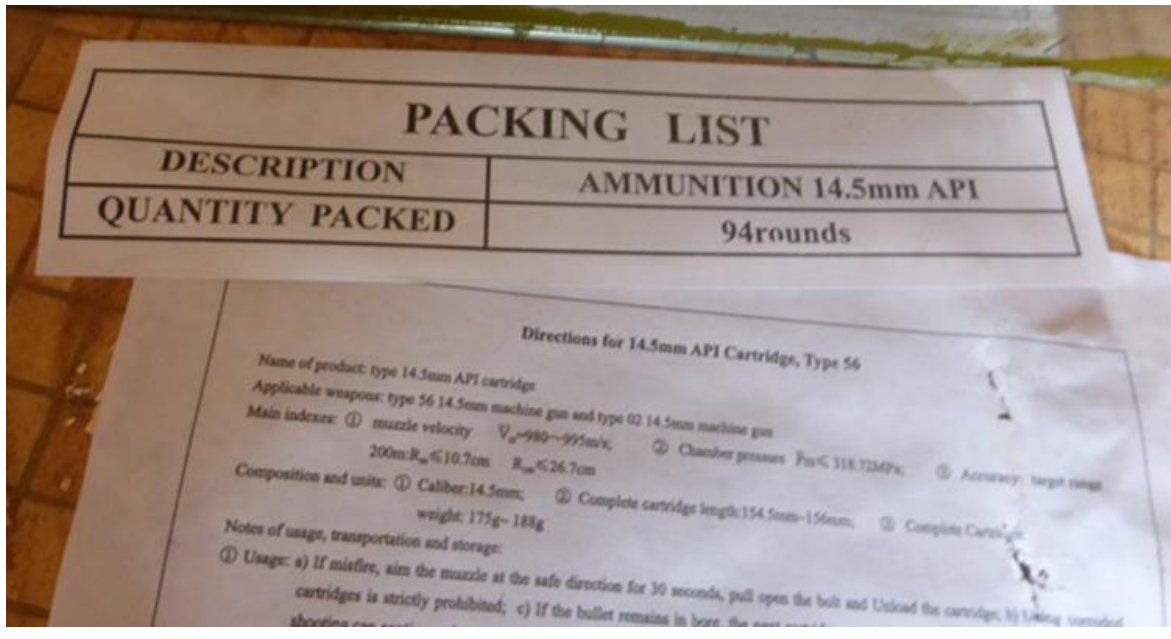
Annex 13h

14.5x114mm ammunition	Origin	Characteristics similar to Chinese production.	
Quantity documented	106,878 - 50,854 (Korhogo) - 12,032 (Akouédo) - 43,992 (Yamoussoukro)	Year of production	2009
Place of observation	Korhogo, 4th Infantry Battalion Akouédo, FRCI ammunition storages. Yamoussoukro, Republican Guard		
Comment: Markings “41_09” appear to be consistent with those used by Chinese military industry.			
This ammunition documented in Yamoussoukro and Akouédo FRCI ammunition storages, was transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.			
China specified to the Group that these ammunition were not exported from China to Côte d’Ivoire.			





“41_09”
Production year 2009



Comparison of 14.5x114mm ammunition tins documented by the Group in Côte d’Ivoire and those documented in the Sudan.



Ammunition documented by the Group in Korhogo



© Conflict Armament Research

Ammunition documented by Conflict Armament Research in Southern Kordofan (The Sudan), in 2012. This crate was reportedly captured from the Sudanese Armed Forces, by the SPLM-North 1st Division, in July 2011.

A comparison of font and spacing of marks further suggests that the tins documented in Korhogo and in Southern Kordofan pertain to the same production lot and were produced by the same manufacturer.

Identical particularities in markings on tins (from left to right) include:

- The “5” in the “14.5” is of smaller font than “14”; in “API”, “AP” are written together with a larger space before “I”; “56” in TYPE “56” is in larger letters than “TYPE”;
- “5” in “5/7” is higher than “7”; “2/09-25” is in larger and bolder font than “5/7”; “2” in ‘25’ has a distinctive shape;
- “17” in “17-09-41” is of less bold font than “09-41”.

Crate with similar marking as those documented in Southern Kordofan.



SPLA–N fighters watch over ammunition and weapons captured from the Sudan Armed Forces, near Gos village in the Nuba Mountains, South Kordofan, the Sudan, May 2012.

© Goran Tomasevic/Reuters

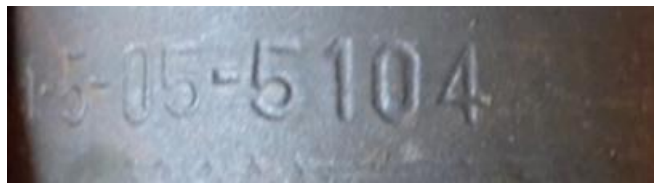
Extracted from Small Arms Survey 2014 yearbook (Page 20)

<http://www.smallarmssurvey.org/fileadmin/docs/A-Yearbook/2014/en/Small-Arms-Survey-2014-Chapter-7-summary-EN.pdf>



Annex 13i

FJ-1 Fuze		Origin	Characteristics similar to Chinese production.
Quantity documented	482	Year of production	2005
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
Comment: Sudanese 107mm rockets (See Annex 13z) and these fuzes were packed together, each crate containing two rockets and two MJ-1-type fuzes. Fuzes inspected bore codes (MJ-1-5-05-5104) suggesting their manufacture in 2005.			



MJ-1-5-05-5104
Lot 5, 2005, Factory 5105
(Characteristics similar to Chinese production)

Annex 13j

MP-11B Fuze		Origin	Characteristics similar to Chinese production
Quantity documented	20	Production year	2008
Place of observation		Abidjan, GASPAN	



Lot 1, 2008, Factory 9324
(Characteristics similar to Chinese production)

Annex 13k

M6 Fuzes for 82mm mortar bomb		Origin	China
Quantity	1,536	Year of production	2009
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion Treichville, Republican Guard Abidjan, GASPAN	

Comment: Materiel legally delivered to the Sudan (Yarmouk Industrial Complex).
Lot numbers 07-09-9324 and 11-09-9324.

Two crates containing M6 fuzes with similar marking (lots 07-09-9324 and 12-09-9324) have been documented in May 2013 in the stockpile of the Republican Guard in Treichville (Abidjan), (See Para 46-49 and Annex 11 of its S/2013/605 report).

The marking on several crates in Korhogo and on the crates documented in Treichville have been painted over (same colour of paint), most probably in an attempt to remove information on their origin.



Materiel exported by Xinshidai Factory (XSD), China, to Yarmouk Industrial Complex (YIC), the Sudan, under contract number 09XSD14E01YIC/SU



Lot 7 - 2009
Factory 9324
(China)



Lot 11 - 2009
Factory 9324
(China)



Annex 14. Weapons and ammunition located at the GASPAN premises in Abidjan

Table of weapons	Annex 14a
------------------	-----------

Weapons systems

14.5x114mm heavy machine-gun KPVT / ZPU-1	Annex 14b
14.5x114mm heavy machine-gun KPVT / ZPU-2	Annex 14c
14.5x114mm heavy machine-gun KPVT / ZPU-4	Annex 14d
ZU-23 23mm twin barrelled anti aircraft autocannon on vehicle	Annex 14e
ZU-23 23mm twin barrelled anti aircraft autocannon on trailer	Annex 14f

Miscellaneous

Toyota Land Cruiser vehicle	Annex 14g
Ammunition storages overview	Annex 14h

Annex 14a**Weapons located at the GASPAN premises in Abidjan potentially acquired in violation of the arms embargo**

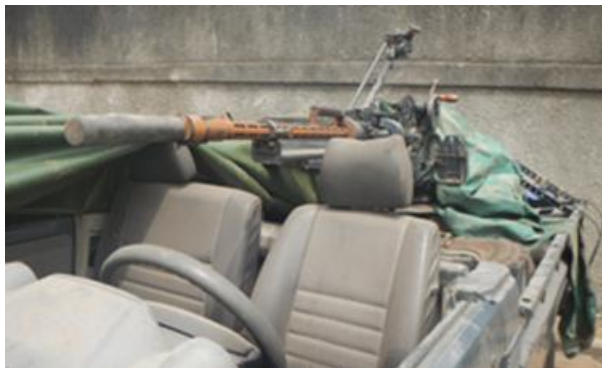
Qty	Designation	Origin	Picture
63	Type 56-1 Assault rifle	Characteristics similar to Chinese production	Annex 13d
50	Type 56-2 Assault rifle	Characteristics similar to Chinese production	Annex 13c
9	VZ58 Assault rifle	Similar to former Czechoslovakian production	Annex 15
3	7.62x54Rmm Machine gun A-80 « Mokhtar »	The Sudan	Annex 9a
13	RPG-7 Grenade launcher « Sinnar »	The Sudan	Annex 9c
6	RPG-7 Grenade launcher	Similar to Iranian production	Annex 16a
6	12.7x108mm Heavy machine gun « Khawad »	The Sudan	Annex 9b
1	14.5x114mm Heavy machine gun ZPU-1	Unknown	Annex 14b
2	14.5x114mm Heavy machine gun ZPU-2	Unknown	Annex 14c
1	14.5x114mm Heavy machine gun ZPU-4	Unknown	Annex 14d
6	Automatic grenade launcher AGL07-35 « Abba »	The Sudan	Annex 9d
160	Total		

Annex 14b

14.5x114mm heavy machine-gun KPVT / ZPU-1		Origin	Unknown
Quantity documented	1	Year of production	Unknown
Place of observation		Abidjan, GASPAN	

Comment: The Group previously documented that, in early 2011, four ZPU-4 heavy machine guns, six ZPU-2 heavy machine guns and four ZPU-1 heavy machine guns were supplied from Burkina Faso (See Para 70 to 75 of its S/2013/228 report).

Two similar weapon systems were also documented at the GSPR in Abidjan and at the 4th Infantry Battalion in Korhogo.



Serial number mechanically erased



Korhogo, 4th Infantry Battalion



Serial number mechanically erased

Annex 14c

14.5x114mm heavy machine-gun ZPU-2		Origin	Unknown
Quantity documented	2	Year of production	Unknown
Place of observation		Abidjan, GASPAN	

Comment: The Group previously documented that, in early 2011, four ZPU-4 heavy machine guns, six ZPU-2 heavy machine guns and four ZPU-1 heavy machine guns were supplied from Burkina Faso. These heavy machine guns, all delivered with spare parts, required technical support and training for appropriate use: both were allegedly provided by six instructors from the Armed forces of Burkina Faso (See Para 70 to 75 of its S/2013/228 report).



Presence of two similar weapon systems on two separate vehicles



Serial number mechanically erased

Annex 14d

14.5x114mm heavy machine-gun ZPU-4		Origin	Unknown
Quantity documented	1	Year of production	Unknown
Place of observation		Abidjan, GASPAN	

Comment: The Group previously documented that, in early 2011, four ZPU-4 heavy machine guns, six ZPU-2 heavy machine guns and four ZPU-1 heavy machine guns were supplied from Burkina Faso. These heavy machine guns, all delivered with spare parts, required technical support and training for appropriate use: both were allegedly provided by six instructors from the Armed forces of Burkina Faso (See Para 70 to 75 of its S/2013/228 report).

A similar weapon system has been documented by the Group in the hands of the *Bataillon de Sécurisation de l'Ouest* (BSO) (See Annex 9 of its S/2014/729 report).



Serial number mechanically erased

Annex 14e

Light truck with ZU-23, twin barrelled anti aircraft autocannon (calibre 23mm)



In 2011, the Forces Nouvelles captured this ZU-23 weapon system at the BASA.



Barrels are dismounted

Annex 14f

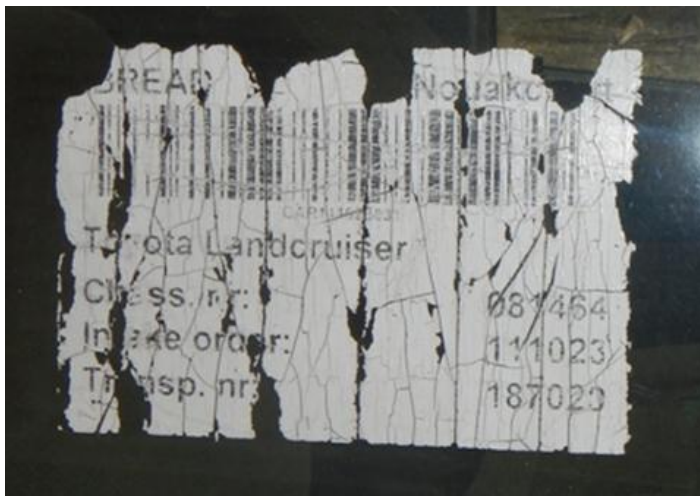
ZU-23, twin barrel anti aircraft autocannon (calibre 23mm)



In 2011, the Forces Nouvelles captured this ZU-23 weapon system at the BASA.

Annex 14g

Toyota Land Cruiser vehicle used by GASPAN



Sticker indicating that the vehicle was shipped to Nouakchott (Mauritania)
This origin is similar to the six Land Cruiser vehicles documented at the 4th Infantry Battalion in Korhogo.
(See Annex 17 of its S/2014/629 report)

Annex 14h

GASPAN ammunition storages overview



42 hessian bags with 7.62x39mm, 7.62x54Rmm, 12.7x108mm and 14.5x114mm ammunition.
7.62x39mm and 12.7x108mm ammunition, mostly of Sudanese origin.



Ammunition of various calibers, mostly seized from the former regular Ivorian army (FDS).

Annex 15. Weapons and ammunition with characteristics similar to former Czechoslovakian production

VZ58 assault rifle	Annex 15
7.62x39mm ammunition (production 1973)	Annex 15a
7.62x39mm ammunition (production 1983)	Annex 15b

SA VZ58 assault rifle		Origin	Former Czechoslovakia
Quantity documented	336	Year of production	1961,1962 and 1963
Place of observation		Various locations – initially under custody of Forces Nouvelles' elements.	

Comment: Serial numbers have been mechanically erased.

Both versions with standard fixed stock (VZ58P) and side-folding stock (VZ58V) have been documented.

VZ58 rifle have been documented under Forces Nouvelles' custody previously by the Group (see Annex 16 of the Group's report S/2013/228).



VZ58P



Production year 1961



Production year 1962



Production year 1963



VZ58V



Crate for 10 VZ58 assault rifles documented in Abidjan in January 2016.



Consignee : Ministry of Security of Burkina Faso

Annex 15a

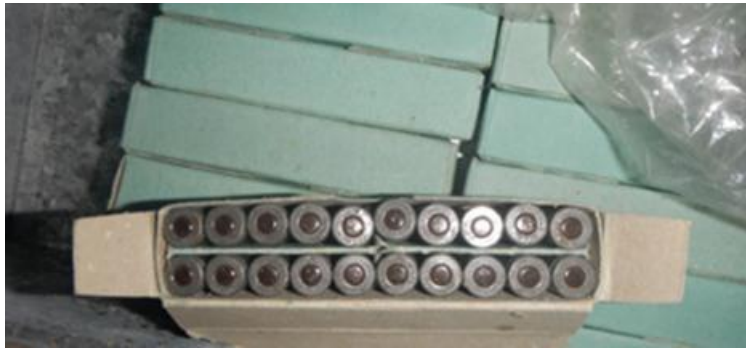
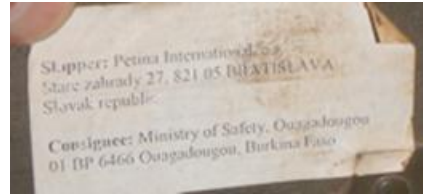
7.62x39mm ammunition		Origin	Former Czechoslovakia
Quantity documented	6,000	Year of production	1973
Place of observation		Akouédo, FRCI ammunition storages	
Comment: Ammunition contained in hessian bags.			



bxII_73

Annex 15b

7.62x39mm ammunition		Origin	Former Czechoslovakia
Quantity documented	4,000	Year of production	1983
Place of observation		Abidjan, military camp	
Comment: A sticker on the crates refers to the Ministry of Safety – in Ouagadougou - Burkina Faso, as the consignee of the first transfer.			



Annex 16. Materiel with characteristics similar to Iranian production

RPG-7 grenade launcher	Annex 16a
RPG-7 optical sight	Annex 16b
PG-7 grenade	Annex 16c
7.62x54Rmm ammunition	Annex 16d
12.7x108mm ammunition	Annex 16e

Annex 16a

RPG-7 grenade launcher		Origin	Characteristics similar to Iranian production
Quantity documented	79	Year of production	Unknown
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion Abidjan, GASPAN	

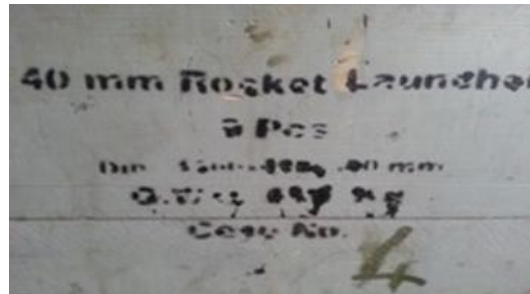
Comment: Most of the 79 RPG-7 documented have been transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.
 49 of them are now in the hands of GASPAN.
 These weapons appear to come from the same lot and the majority appear to be new.
 Iranian PG-7 rocket documented in Korhogo have been reported in the Annex 22 of its S/2014/729 report.



0392
SY870392



0411
8790411



Crate containing RPG-7 launchers

RPG-7 grenade launchers with similar characteristics to Iranian production

SY8692494	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.
SY8692820	
SY8692969	
SY8693387	
SY870047	
SY870069	Abidjan GASPAN
SY870083	Korhogo
SY870085	Abidjan GASPAN
SY870069	Yamoussoukro
SY870079	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.
SY870085	Yamoussoukro
SY870117	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.
SY870121	
SY870123	
SY870135	Abidjan
SY870137	Abidjan
SY870138	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.
SY870182	
SY870196	Korhogo
SY870211	Korhogo
SY870219	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.
SY870223	
SY870252	Abidjan GSPR
SY870269	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.
SY870279	
SY870289	
SY870300	Abidjan GASPAN
SY870336	
SY870352	
SY870363	Abidjan GSPR
SY870392	Korhogo
SY870396	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.
SY870409	
SY870411	Korhogo
SY870413	Abidjan
SY870416	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.
SY870417	
SY870456	
SY870462	
SY870467	
SY870493	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.
SY870499	
SY870506	Abidjan
SY870525	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.
SY870528	
SY870532	Abidjan GASPAN
SY870537	Yamoussoukro
SY870546	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.
SY870560	
SY870577	Yamoussoukro
SY870590	Abidjan
SY870593	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.
SY870604	
SY870610	
SY870616	
SY870632	Abidjan
SY870633	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.
SY870639	
SY870651	Korhogo
SY870652	Abidjan
SY870666	Abidjan GSPR
SY8790065	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.
SY8790409	
SY8790411	Korhogo

SY9790462	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.
SY8790509	
SY8790528	Abidjan
SY8790546	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.
SY8790622	Anyama (DDR)
SY9890644	Abidjan GASPAN
SY8790888	Korhogo
SY8791031	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.
SY8791033	Korhogo
SY8791145	Korhogo
SY8792820	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.
SY8792969	
SY8793212	Korhogo
SY8793387	Transferred from the custody of GASPM in Bouaké in late 2014.

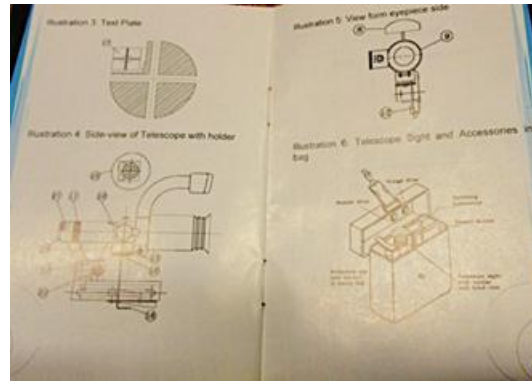
Annex 16b

RPG-7 Optical sight		Origin	Characteristics similar to Iranian production
Quantity documented	1	Year of production	Unknown
Place of observation		Treichville, Republican Guard	
Comment: The picture of the actual optical sight documented has been compared with the pictures on Iranian website (www.diomil.ir)			
 <p>Serial number 0021</p>			
 <p>Extracted from www.diomil.ir</p>			
			



Operating Instructions for
Telescope Sight Type 2.6x13°

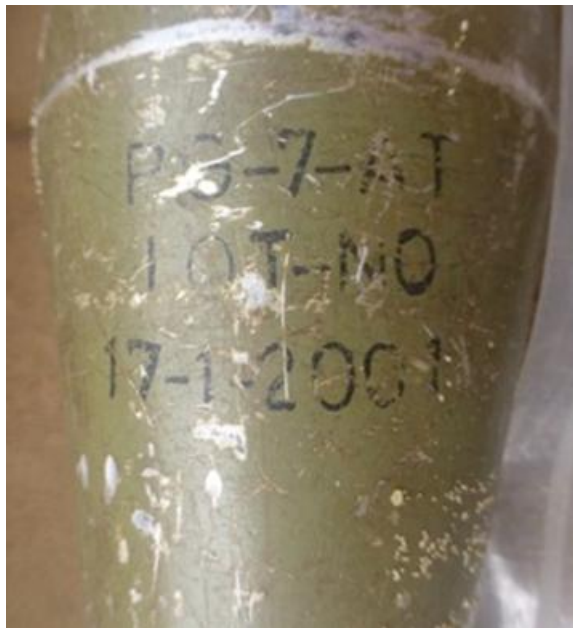
Chapter	PAGE
1. General	1
2. Technical Data	1
3. Optical Structure	2
4. Mechanical Structure	3
5. Mounting	4
6. Calibration and Adjustment	6
7. Log and Accessories index	6
8. Service Log	10
9. Start Notes	10
10. Service Condition at Reception	10
11. Log Time of the Device	10
12. Results of Adjustment During Period	15
13. Inspection	15
14. Service Record	16
15. Inspection Acceptance After Service Operations	17



Operating instruction documented with the device.
The booklet did not make any reference to the producer or the producing country.

Annex 16c

PG-7 rocket		Origin	Iran
Quantity documented	7	Year of production	2001
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion Anyama, DDR process Abidjan, Republican guard storages.	



Annex 16d

7.62x54Rmm ammunition		Origin	Iran
Quantity documented	Several hundreds	Year of production	2001
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
Comment: Identical lots of ammunition (produced in 2000, 2001 et 2002) were already documented in Côte d'Ivoire (see Annex 2 of its S/2013/605 report).			



Lot 28-2001



Previously documented Lot 40/2001
Annex 2 of its S/2013/605 report



Previously documented Lot 43/2000
Annex 2 of its S/2013/605 report

Annex 16e

12.7x108 mm ammunition		Origin	Iran
Quantity documented	Several hundreds	Year of production	2002 and 2003
Place of observation		Korhogo, 4th Infantry Battalion	
Comment: This ammunition was packaged in black polyethylene bags consistent with Sudanese packaging and the outer packaging was hessian bag.			





Annex 17. Weapons and ammunition with characteristics similar to Romanian production

AIM assault rifle		Origin	Characteristics similar to Romanian production
Quantity documented	364	Year of production	2005 and 2008
Place of observation		Abidjan	

Comment: 222 arms produced in 2005 have been documented in the 1st BCP (111 weapons) and in the Special Forces unit (111 weapons).
142 weapons produced in 2008 have also been documented in the Special Forces unit.



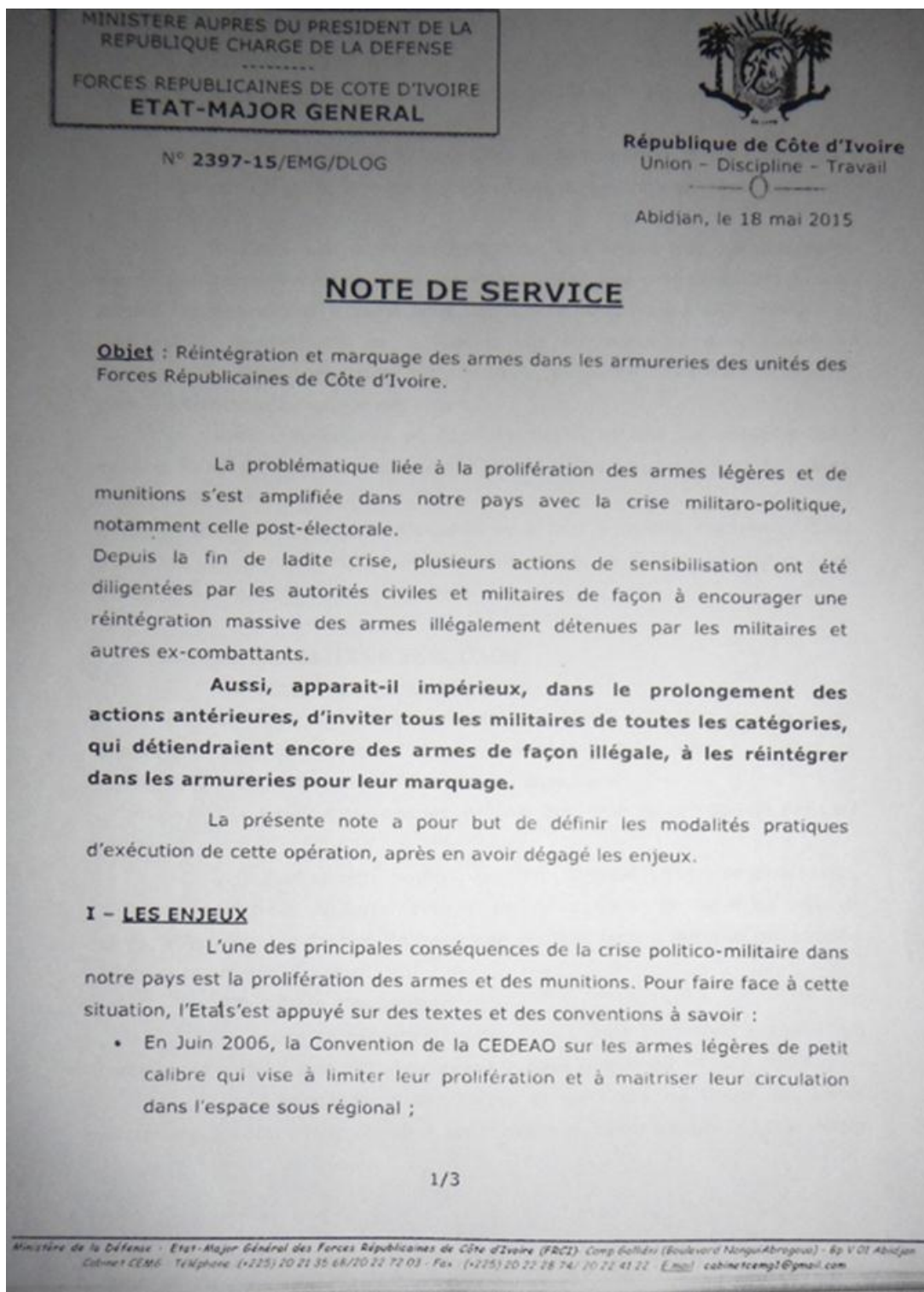
Serial number UR-0623-05 (Year of production 2005)



AIM with partially erased serial number.

Annex 18. Actions taken by FRCI headquarters to recover arms and ammunition

Directive from the Chief of Staff of the Armed Forces dated 18 May 2015



- Le décret n°2009 - 154 du 30 Avril 2009, portant création de la Commission Nationale de lutte contre la prolifération des armes légères et de petit calibre, la COMNAT - ALPC ;
- Le décret n°2012-787 du 08 août 2012, portant création de l'Autorité pour le Désarmement la Démobilisation et la Réintégration des ex combattants (ADDR).

Grâce à ces outils institutionnels, des armes ont été collectées auprès des ex-combattants, marquées et attribuées aux différentes unités des Forces Républicaines de Côte d'Ivoire. Ce processus de retour à la normale a bénéficié du soutien actif de la communauté internationale dont l'action a consisté d'une part, à réhabiliter nos armureries et soutes à munitions et d'autre part, à effectuer le marquage des armes.

Malheureusement, en dépit de toutes actions de sensibilisation, certains militaires détiennent encore des armes, à titre personnel, soit dans leurs unités soit à leur domicile.

Cette situation ne peut plus prospérer et il faut y mettre un terme. C'est pourquoi, ces derniers sont impérativement invités, à rendre les armes qu'ils détiennent dans leurs unités respectives.

II - LES MODALITES D'EXECUTION

21- Modalités de réintégration

Le mode opératoire retenu est volontariat. A ce titre, tous ceux qui détiennent encore des armes et /ou des munitions de façon illégale, devront les rendre sans pression aucune, à leurs unités respectives.

Les armes ainsi rendues, devront être rangées en râteliers dans les unités.

Après un compte rendu d'exécution adressé à l'Etat-Major Général, la Division Logistique, en liaison avec les commandants de Forces et les chefs de corps, effectuera une mission de marquage desdites armes, selon un programme qui sera communiqué à tous.

22- Délais d'exécution

La phase de réintégration des armes dans les unités, qui revêt un caractère important, doit s'achever **avant la date butoir du 30 juin 2015**.

Les Commandants des Forces et les Chefs de Corps des unités rattachées à l'Etat Major Général sont invités à communiquer à l'Etat Major

Général le point des armements réintégrés au plus tard le **03 juillet 2015**, afin de permettre à la Division logistique de préparer leur marquage.

Il est rappelé à tous que, passé le délai imparti pour la réintégration des armes, la possession d'une arme non marquée constituera une infraction grave passible de poursuites judiciaires, en plus des sanctions disciplinaires qui seront infligées à leurs auteurs.

Vu l'importance de cette opération, les commandants de Forces et chefs de corps des unités rattachées à l'Etat-Major Général sont invités à faire une large diffusion de la présente note qui devra être commentée avec pédagogie et esprit de persuasion.

Destinataires :

- **Pour INFO (ATCR)**
 - Monsieur le Ministre auprès du Président de la République, Chargé de la Défense
- **Pour action**
 - COMTER
 - COMAIR
 - COMAR
 - COMFS
 - Cdts 1^{ère}, 2^{ème}, 3^{ème} et 4^{ème} Régions Militaires
 - Cdt BCS
 - Cdt GMMG
 - Cdt EFA
 - Cdt EMPT
 - Cdt CIFIM
 - Cdt GR
 - Cdt GSPM


Général de Corps d'Armée
Samouïla BAKAYOKO

Message from the Logistic Division of FRCI dated 18 May 2015

M E S S A G E P O R T E

FM: DLOG

TO: DEO - DORH - COIA - BEGR - CHANCELERIE - SERVICE COURRIER - CADA - GARNISON - BSTIC - DIRCA - MESS - SERVICE PROTOCOLE - CAB/CEMG - CAB/GAO - CAB/GAS - INFIRMERIE - BCS - BTON TRAIN - BUREAU SOUTIEN - BUREAU EQUIPEMENT - OSACEMG - CHEFFERIE SANTE - BUREAU DDR - BUREAU GENIE - BUREAU TOPO - ACM - BIPA - MCCA

INFO

- CEMG (ATCR)
- GAO (ATCR)
- GAS (ATCR)

BT

NON PROTEGE

URGENT NMR 262-15/EMG/DLOG DU 18 MAI 2015

OBJET: REINTEGRATION ET MARQUAGE DES ARMES DANS LES UNITES DES FRCI.

PIECE JOINTE: NOTE DE SERVICE N° 2397-15 DU 18 MAI 2015 RELATIVE A OBJET TXT.

HONNEUR VOUS INVITER A FAIRE UNE LARGE DIFFUSION DE LA NOTE DE SERVICE EN PIECE JOINTE ET D'EN FAIRE DES COMMENTAIRES POUR FAVORISER LA REINTEGRATION DES ARMES DETENUES IRREGULIEREMENT PAR DES ELEMENTS DES FRCI DE VOS SERVICES.


PRIMO: LES ARMES DOIVENT ETRE DEPOSEES, VOLONTAIREMENT A LA DIVISION LOGISTIQUE DE L'ETAT MAJOR GENERAL, SERVICE AMOI.

SECUNDO: POUR TOUT RENSEIGNEMENT COMPLEMENTAIRE LES CONTACTS SUIVANTS SONT A VOTRE DISPOSITION

- COL MAJOR ASSAMOUA GUIEZOU, CHEF DIVLOG : 01 15 40 80 - 08 04 46 84
- COL NGUESSAN LEONARD, CHEF BUREAU EQUIPEMENT : 57 32 95 93 - 01 86 00 87
- CNE CHIGBEU, CHEF CELLULE AMOI : 01 43 23 40

BT.

21/05/15
S.C.T. T.C.H.



Arms inspection ordered by the Chief of the armed forces dated 27 July 2015

MESSAGE

FM CEMG
TO COMTER - COMAIR - COMAR - FS
1^{ère} RM - BCS - GMMG - GR - GSPM - ENSOA - EMPT -
DIRCA
INFO MINDEF (ATCR)
CEMGAO - CEMGAS
BT

NON PROTÉGÉ

URGENT N°3 6 7 7 - 1 5 /EMG/DLOG/BE DU 27 JUL 2015

OBJET : INSPECTION DES ARMES MARQUEES DES UNITES DE LA PLACE ABIDJAN.

HONNEUR VOUS INFORMER, UNE EQUIPE DE LA DIVISION LOGISTIQUE DE L'ETAT- MAJOR GENERAL PROCEDERA A L'INSPECTION DES ARMES MARQUEES DES UNITES DE LA PLACE D'ABIDJAN DU 10 AU 24 AOUT 2015 SELON LES MODALITES SUIVANTES :

PRIMO : PROGRAMME DES INSPECTIONS

- 10 - 11 - 12 AOUT 2015 : GR
- 13 AOUT 2015 : BCS - GMMG - GSPM
- 14 AOUT 2015 : COMAR - COMAIR
- 17 AOUT : UCS - BTON INF
- 18 AOUT 2015 : 1^{er} BB - BASA - ENSOA - EMPT
- 19 AOUT 2015 : 1^{er} BCP
- 20 ET 21 AOUT 2015 : FORCES SPECIALES
- 24 AOUT 2015 : GSPR

SECUNDO : DISPOSITIONS PRATIQUES

1 - LES CHEFS SERVICES TECHNIQUES ET RESPONSABLES ARMEMENT DES UNITES DEVRONT APPRETER LES REGISTRES ET CLASSER LES ARMES PAR ORDRE EN VUE FACILITER DITE INSPECTION.

2 - A LA FIN DES INSPECTIONS, UN POINT COMPLET DES ARMES MARQUEES EST ETABLI ET LES ARMES SONT ALORS PLACEES SOUS LA RESPONSABILITE DIRECTE DU CHEF DE CORPS DE L'UNITE. LES ARMES

SONT ENSUITE RANGEES ET ENCHAINEES DANS LES ARMURERIES DES UNITES

3 - PAR CONSEQUENT VOUS DEMANDE RASSEMBLER ET PRESENTER SYSTEMATIQUEMENT TOUT L'ARMEMENT DE VOS UNITES POUR CES INSPECTIONS

4 - TOUTE ARME NON MARQUEE DECOUVERTE LORS DES INSPECTIONS SERA SYSTEMATIQUEMENT MARQUEE ET ATTRIBUEE REGLEMENTAIREMENT A L'UNITE

TERTIO : COMPOSITION DE L'EQUIPE D'INSPECTION DE LA DIVISION LOGISTIQUE

- COLONEL KOFFI NGUESSAN LEONARD, CHEF DU BUREAU EQUIPEMENT DE LA DIVISION LOGISTIQUE
- CAPITAINE CHIGBEU KOUACHI JULIEN, CHEF CELLULE AMOI
- LTN KOUASSI SAINT CLAIR, ADJOINT CHEF AMOI
- ADJUDANT CHEF LATH LATTRO HUBERT
- ADJUDANT CHEF KONE OKAYO
- SERGENT CHEF DOUA FRANCOIS
- SERGENT CHEF COULIBALY T. ZOUMANA
- SERGENT CHEF GOUBO DOGBO MATHURIN
- SERGENT AZIE PRINCE HERMAN

QUARTO : COORDINATION

- PREVOIR ACCUEIL ET ALIMENTATION DE L'EQUIPE D'INSPECTION AU SEIN DE VOS UNITES
- POINT FOCAL DE CONTACT DE SUIVI DE TOUTES LES INSPECTIONS : COL MAJ ASSAMOUA GUIEZOU, CHEF DE LA DIVLOG : 01 15 40 80 - 08 04 46 84

BT.



Pour le Général de Corps d'Armée Soumaila BAKOUËD
 Chef d'Etat-Major Général Adjoint, Régiment de Génie et de Saque
FERMIN DETOH LETHO
 Chef d'Etat-Major Général Adjoint,
 Chargé du Soutien

Annex 19. Transfer order dated 4 February 2015

PERCEPTION ARMES COMTER

N°	DESIGNATIONS	MODEL	TYPE	CAISSES	QUANTITE CAISSE	TOTAL	TOTAL GENERAL	OBS
1	ARMES	AK 47	T 56	80	10	800	800	
2		MORTIER	60 mm	12	2	24	24	
3		FM/T80	7,62*54	14	1	14	14	
4		RPG7	60mm			10	10	10

Scé Tam 4è Bton
ADJ SILUE
f

Officier Matériel Forces Terrestres
Commandant KOUAKOU Grou
Chef du Bureau Equipements
et Solutions Techniques des
Forces Terrestres
par Interim

Responsable Armement
Capitaine
SORO Yacouba
Cdt de la Cie d'Appui

Document dated 4 February 2015

Instead of the types mentioned in the above order the Group documented that the following types were transferred to Abidjan:

- 800 AR-M1F assault rifles.
- 14 MG1-MS machine-guns.
- 10 ATGL-L rocket launchers.
 - In January 2016, 58 of the above mentioned AR-M1F assault rifles and one MG1-MS machine-guns have been documented in the arms storage of the *Bataillon d'artillerie sol air* (BASA) and of the 1st Infantry Battalion located at the Akouédo camp (Abidjan).



Annex 20. Transfer of arms for destruction in Abidjan dated 14 April 2015



Korhogo, le 16/04/2015

DECHARGE

Je soussigné Lieutenant KOUASSI Adou Kouamé Saint- Clair du service AMOI de la Division Logistique certifie avoir récupéré pour le compte de l'Etat-major Général des FRCI le matériel ci-dessous énuméré :

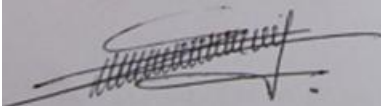
- 200 FUSILS D'ASSAUT T 56-1
- 02 CARCASSES DE FUSIL D'ASSAUT SIG 543

Ledit matériel destiné à la destruction a été enlevé au sein du 4° Bataillon d'Infanterie de Korhogo.

Le présent document est rédigé pour faire valoir ce que de droit.

POUR L'EMG

Ltn KOUASSI ADOU


POUR LE 4° BTON

Le Chef de Corps



Chef de bataillon
OKOU Atsain Henri
Commandant en Second
4^e Bataillon d'Infanterie
Korhogo



Instead of the type mentioned in the above order the Group documented that 200 AR-M1F assault rifles were transferred to Abidjan.

Annex 21. Transfer of ammunition dated 6 July 2015

Korhogo, le 06/07/2015

BON DE SORTIE

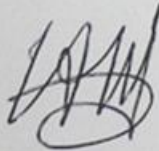
Au profit du Groupement Tactique Inter-Armée (GTIA)
KOUTO.

Référence TO N° 3297-15/EMG/DLOG DU 06 JUILLET 2015

- QUARANTE(40) CAISSES DE MUNITIONS 7.62*39
- TRENTE(30) CAISSES DE MUNITIONS DE RPG 7
- TRENTE(30) CAISSES D'OBUS DE MO 82 mm
- DIX (10) CAISSES/ VINGT (20) CAISSES D'OBUS DE MO 60 mm
DEMANDEES.
- VINGT (20) CAISSES DE MUNITIONS DE 12.7 mm

POUR LE GTIA

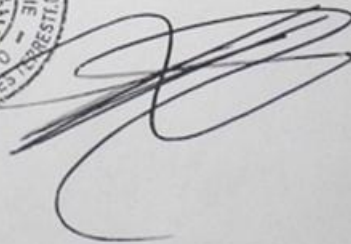
LTN LATTE SIE ESMEL
48 75 87 66


DL LOG/SEA

Le Chef de Corps

CNE SORO O. ABOU
07 68 96 14





10609347/S:ch Meles

MESSAGE

1007/06-11052/SH
MAMA

FM : CHEF D'ETAT-MAJOR GENERAL / FRCI

TO : CONTER

INFO :

- MPRCD (ATC I)
- CEMGA OPS - CEMGA SOUTIEN - 4^{ème} RM.

BT.

CONFIDENTIEL
IMMEDIAT NMR 3297-15/EMG/DLOG DU 06 JUILLET 2015

COU RRIER ARRIVEE
 Le... 06 JUIL 2015
 A... 2... Hour 08h S/N° 5604
 Recu par IAI YAPO

CONFIDENTIEL DEFENSE

OBJET : MISE A DISPOSITION DE MUNITIONS.

IMMEDIAT

TXT

DANS CADRE OPERATION « BORDURE DE PROTECTION », HONNEUR VOUS DEMANDER VOULOIR BIEN INVITER COMMANDANT 4^{ème} BATAILLON A METTRE A LA DISPOSITION DU COMMANDANT GTIA KOUTO, MUNITIONS SELON MODALITES SUIVANTES :

PRIMO : NOMBRE ET TYPE DE MUNITIONS

- QUARANTE (40) CAISSES DE MUNITIONS 7.62*39 mm
- TRENTE (30) CAISSES DE MUNITIONS DE RPG 7
- TRENTE (30) CAISSES D'OBUS DE MO 82 mm
- VINGT (20) CAISSES D'OBUS DE MO 60 mm
- VINGT (20) CAISSES DE MUNITIONS DE 12.7 mm.

SECUNDO : DATE ET MISE A DISPOSITION

- A COMPTER DU LUNDI 06 JUILLET 2015.

TERTIO : POINTS DE CONTACT

- CAPITAINE ASSI ARMAND, OFFICIER LOGISTIQUE AU COIA.
TEL : 03 81 95 25.
- LIEUTENAN LATTE SIE ESMEL, OFFICIER AU SEIN DE GTIA DE KOUTO,
TEL : 48 75 87 66.

BT.



General le Corps l'Armée
Souma la AKAYOKO

9.16/0609402/27.35M8M

ENREGISTREMENT
 "COURRIER ARRIVEE"
 S/N° 0839/06-07-2015
 N° Cht _____
 4^{ème} Bataillon d'Infanterie

Annex 22. Weapons and associated ammunition recovered by FRCI HQ from Bouaké in November 2014

Weapons

Type of materiel	Quantity
82mm mortar	3
60mm mortar	24
AGL07-35 – Automatic Grenade Launcher « Abba »	3
75mm Recoilless gun	3
RPG-7 Rocket launcher (Similar characteristics to Iranian production)	37
12.7x108mm Heavy Machine gun « Khawad »	9
7.62x54Rmm M-80 / A-80 Machine gun « Mokhtar »	6
7.62x39mm Type 56-1 Assault rifle – Serial '47 or 48'	1,000

Ammunition

Type of materiel	Transferred to Akouédo	Transferred to Yamoussoukro
7.62x39mm ammunition	738,000	181,500
7.62x54Rmm ammunition	-	200,000
12.7x108mm ammunition	153,750	181,000
14.5x114mm ammunition	12,032	43,992
60mm mortar bomb	25	-
82mm mortar bomb	18	-
120mm mortar bomb (inert)	22	-
OG-7 rocket	24	-
PG-7 rocket	492	-
PG-7 rocket (inert)	18	-
PG-9 rocket	60	-

Annex 23. Locations visited by the Group

	Location
General Directorate of Customs	Abidjan
Regional Directorate of Customs	Korhogo
Regional Directorate of Customs	San Pedro
Regional Directorate of Customs	Abengourou
Customs Subdivision	Odienne
Customs Subdivision	Bondoukou
Customs Office	Abidjan port
Customs Office	Nigouni
Customs Office	Sirana
Customs Office	Nigouni
Customs Office	Pekan-Huebly
Customs Office	Varalé
Customs Office	Soko
Mobile Brigade	Bouna
Mobile Brigade	Tingrela
Border post	Kati
Border post	Kouguienou
Border post	Kalamparo
Border post	Vankoro
Seaport	Abidjan
Seaport	San Pedro
Airport	Abidjan
Airport	Aboisso
Airport	Korhogo
Airport	San Pedro
Airport	Man

Annex 24. Ivorian customs offices and mobile brigades



Annex 25. Rehabilitation of customs offices

Rehabilitated	Under rehabilitation	Non rehabilitated	Closed
Noé (Ghana)	Varalé (Burkina Faso)	Frambo (Ghana)	Taï (Liberia)
	Soko (Ghana)	Afforenou (Ghana)	
	Ouangolo terrestre (Burkina Faso)	Bianouan (Ghana)	
	Pogo (Mali)	Takikro (Ghana)	
	Gbeleban (Guinea)	Niablé (Ghana)	
	Sipilou (Guinea)	Ebilassokro (Ghana)	
	Pekanhuebly (Liberia)	Assuefry (Ghana)	
		Transua (Ghana)	
		Soko (Ghana)	
		N'gandana (Mali)	
		Nigouni (Mali)	
		Tiéfenzo (Mali)	
		Minignan (Guinea)	
		Sirana (Guinea)	
		Booko (Guinea)	
		Ouaninou (Guinea)	
		Gbinta (Guinea)	
		Bin-houyé (Liberia)	
		Proollo (Liberia)	
		Grabo (Liberia)	
		Djouroutou (Liberia)	

Annex 26. Documents related to the transfer of 60 NVG7-21 night vision goggles





NIGHT VISION GOGGLES
NVG7-21

- HEAD MOUNTED FOR HANDS-FREE USE
- COMPACT AND LIGHTWEIGHT
- INTERCHANGEABLE LENSES FOR DIFFERENT MAGNIFICATIONS
- BUILT IN INFRA-RED ILLUMINATOR

Lightweight, rugged and a top notch performer the NVG-7 is an exceptional choice for hands-free usage. High-resolution image intensifier, auto-brightness, and bright source shut-off. NVG-7 goggles also have a built-in IR for total darkness with indicator ON light within the FOV and flip. One AA, case and manual are included. ATN NVG-7 is an excellent choice for hands-free night vision applications.

STANDARD ACCESSORIES include:
Flip-up Head Mount Assembly - Allows for hands-free operation
Brow Pads - Changeable pads for secure head mount fit
Eye Cups - Prevents the emission of stray light or facial reflections
Soft Carrying Case - Provides convenient storage
Shoulder Strap - Attached to the NVG-7 carrying case for easy portability
Microfiber Lens Cleaning Cloth - Used to safely clean the objective and eyepiece glass surfaces
Day Light Filter - Filters excessive light. Protects objective lens from the elements
Operator's Manual - Instructional user's guide
Batteries - One (1) 3V Lithium CR123A or one (1) 1.5V AA type.

- Lightweight, compact rugged Goggle system
- Multi-purpose: Hand-held, head-mounted or helmet-mounted
- Comfortable, flip-up headgear
- Multi-coated all-glass optics
- Wide angle infrared illuminator
- Optional 3x, 5x and 10x lenses available
- Water and fog resistant
- Limited Two-Year Warranty

SPECIFICATIONS

Magnification	7x
Lens System	F1.2, 26mm
Prism Lens Coating	Yes
FOV	40°
Range of Focus	0.75 m to infinity
Diopster Adjustment	-5 to +5
Controls	Digital
Automatic Brightness Control	Yes
Bright Light Cut-off	Yes
Automatic Shut-off System	Yes
Infrared Illuminator	Yes
IR Indicator	Yes (in FOV)
Low Battery Indicator	Yes (in FOV)
Power Supply	1 x 1.5V AA type battery or 1 x 3V CR123A type battery
Battery Life	60 hrs
Environmental Rating	Weather and fog resistant
Operating Temperature	-40 to +55 °C
Storage Temperature	-50 to +75 °C
Dimensions	172x62x102 mm / 6.7" x 2.5" x 4"
Weight	0.45 kg / 0.9 lbs

TUBE SPECIFICATIONS

HIGH QUALITY 2i GEN IMAGE INTENSIFIER TUBE

DESCRIPTION	Standard
GENERATION	2+
PHOTOCATHODE TYPE	Mult - Alkali
RESOLUTION, lp/mm*	40-45
FIGURE OF MERIT	>900
MTTF - MEAN TIME BEFORE FAILURE, hours	5,000
EXPORT	Class-use: subject to EAR

* Specifications are provided for informational purposes only. Actual values may vary.





Export Warning: These products are subject to one or more of the export control laws and regulations of the U.S. Government. Pending the model these products are under the control jurisdiction of either the US Department of State or the US Bureau of Industry and Security US Department of Commerce. Export without proper licensing or consent is strictly prohibited.

1341 San Mateo Ave,
South San Francisco, CA 94080.

www.atncorp.com
e-mail: sales@atncorp.com, info@atncorp.com

Tel: 800-910-2862, 650-989-5100,
fax: 650-875-0129



TDY * ARCHIVE DOC *

Not to be attached to package

From: GROMTECH LLC
G. GromTech Phone: 301-729-0388
98 MAIN ST STE A
LAUREL MD 20707 United States

Origin:
BWI

To: BSD Afrique Ltd.
B.P.3691 08 Abidjan 08 Cocody Danga

Contact:
BSD Afrique Ltd.
22549931377

ABIDJAN
Cote D Ivoire

CI-ABJ-CHO

Payment Code:
FRT: SHP 647515828
Service: DTU
Duties and Taxes Unpaid

Ref Code: SB-PO-170-15
Account No.: 647515828
Date: 2015-08-18
Ship Weight: **220.0 lb**
Pieces: **10**

These commodities, technology or software were exported from the United States in accordance with the Export Administration Regulations. Diversion contrary to U.S. law is prohibited.



Customs Value:
67380 USD
Content:
Night Vision Goggles

WAYBILL 43 3488 6382

License Plates of pieces in shipment :

- JD01 4600 0022 5881 3007
- JD01 4600 0022 5881 3008
- JD01 4600 0022 5881 3009
- JD01 4600 0022 5881 3010
- JD01 4600 0022 5881 3011
- JD01 4600 0022 5881 3012
- JD01 4600 0022 5881 3013
- JD01 4600 0022 5881 3014
- JD01 4600 0022 5881 3015
- JD01 4600 0022 5881 3016

SENDER'S RECEIPT
Waybill #: 43 3488 6382

To (Company)
BSD Afrique Ltd.
B.P.3691 08 Abidjan 08 Cocody Danga

ABIDJAN
Cote D Ivoire
Attention To: BSD Afrique Ltd.
Phone: 22549931377

Shipped By: G. GromTech
Phone: 301-729-0388

Rate Estimate: \$2625.09
Protection: Smart Protection US 63546
Description: Night Vision Goggles
Customs Value: 67380 USD
Weight (lbs.): 220.0
Ship Ref: SB-PO-170-19
Special Svc: Shipment Value Protection
Duties and Taxes Unpaid

Bill Shipment To: SENDER
Bill To Acct: *****0628

Signature (optional) _____
Route _____ Date _____ Time _____
For Tracking, please go to www.dhl-usa.com or call 1-800-225-9345
Thank you for shipping with DHL.

Proforma Invoice Value for Customs Purposes Only

GromaTech, LLC
 99A Main Street
 Laurel, MD 20707
 (703)801-3994
 accountspayable@groma-tech.com
 groma-tech.com



BILL TO
 Silverback Industries PTE LTD
 Blk 1013 Geylang East Ave 3
 #04-114
 Singapore 389728
 ATTN: Samuel Lai

SHIP TO
 BSD AFRIQUE LTD.
 B.P. 3691 08 Abidjan 08 Cocody Danga
 ABIDJAN
 Ivory Coast
 Tel: +225 4993 1377
 Email: office@bsdafrique.com

INVOICE #	DATE	TOTAL DUE	ENCLOSED
1036	08/18/2015	\$67,380.00	

SHIP VIA WAYBILL PO# CURRENCY INCOTERMS
 DHL Express 43 3488 6382 SB-PO-178-15 USD ExWorks Origin

ACTIVITY	QTY	RATE	AMOUNT
Product: GT-NVGONVG72I Night Vision Goggles ATN NVG7-2I (Gen 2+) (No License Required)	60	1,123.00	67,380
Country of Origin: UNITED STATES			
Schedule B#: 9004900000			
Third party: AMITA - Agence international de transit et manutention			
CUSTOMER'S 18 PB 1856 Abidjan 18, Côte d'Ivoire			
CUSTOMER Contact person: Mr. KOKO DIABY CHEICK			
AGENT Cell: 08 72 80 03			
Tel: 21 24 29 11 / 20 32 80 77			
E-mail: cheickdk@yahoo.fr			

Internal PID#: 3510

WARNING: This document may reference items whose export is restricted by the Arms Export Control Act (Title 22, U.S.C., §2752, et seq.) or the Export Administration Act of 1979, as amended (Title 50, U.S.C., App. 2401 et seq.). Violations of these export laws are subject to severe criminal penalties. Tariff Code: 9004900000 License: NLR Reg. Code: ECCN: 6A9928

BALANCE DUE

\$67,380.00

Charles Johnson IV
 CHARLES JOHNSON IV
 GROMATECH
 PRESIDENT.

TROYA TECH DEFENSE LTD
 Negba POB 156
 79856
 ISRAEL
 TEL: +972 8 6774341


INVOICE

Number : 01/000003 Original

TO: BSD AFRIQUE
 Cocody Danga 08 BP 3691
 Abidjan
 Ivory Coast

Customer #: 00083
 Phone: 225 22446732
 Fax:
 ID #: 00000000-0

V.A.T- ID: IL 515179752
 Date: August-11-2015
 Time: 01:03

Page 1 of 1

#	Item Code	Part Description	Currency	Quantity	Unit Price	Total Line
1	NVG7-2I	NVG7-2I Night Vision Goggles	USD	60.00	2,100.00	126,000.00
2	999	Shipping	USD	1.00	4,000.00	4,000.00

Troya's Bank Details for this purpose:
 TROYA TECH DEFENSE LTD.
 Mizrahi- Tefahot Bank
 Bank No. - 20
 Ra'anana Branch - 423
 Account No. - 124565
 Swift code: MIZBILT
 IBAN No.: IL650204230000000124565

61.00	Total :	130,000.00
0.00%	Discount :	0.00
0.00%	V.A.T :	0.00
	USD	
	Total Payment :	130,000.00

Authorized Signature



TROYA TECH DEFENSE LTD
 515179752

Annex 27. Documents related to the transfer of 5 FLIR BTS-XR Pro thermal imaging devices

FLIR BTS-Series

see without being seen

BTS-Series are shock-resistant thermal imaging cameras. They produce a crisp image in the darkest of nights. The BTS-Series will dramatically increase your situational awareness.

The BTS-Series are bi-oculars. This means that it is less tiring to use for the eyes than a monocular. By using a bi-ocular the ability to detect faint objects is enhanced. This means that you have more chance to detect small objects against the background. It is also easier to hold bi-oculars steady when looking at an object. An advantage if you are looking at small things which are far away.



640 x 480
320 x 240

Extended Range Options
The BTS-X Pro is equipped with an uncooled vanadium oxide detector. This provides excellent long range viewing with sharp 320 x 240 native resolution in the viewfinder and a 2x digital e-zoom step to 160 x 120 resolution.

Powered by FLIR's 640 x 480 core, the BTS-XR Pro delivers greater range performance with crisp, clear 320 x 240 native resolution in the viewfinder AND while in the 2x digital e-zoom mode, plus an additional 4x digital e-zoom step to 160 x 120 resolution. Full 640 x 480 resolution imagery from the BTS-XR Pro Series is also accessible via the "aux video" jack in the hot shoe.

Digital zoom
The BTS-X Pro comes with a 2x digital zoom. The BTS-XR Pro has both a 2x and a 4x digital zoom. This allows you to have a closer look at the situation when necessary.

One touch video recording
Just press a button and start recording thermal video on a removable SD card.

Image storage
Both versions of the BTS-Series allow to store thermal images in JPEG format on a removable SD card. Images can be used as evidence.

Choice of lenses
The BTS-Series can be ordered with different lenses. Longer lenses have a narrower field of view and allow you to see objects farther away. Lenses are interchangeable. The specific lens(es) you require for your application need to be specified at time of order.

The following lenses are available:

BTS-X Pro: 320 x 240 pixels			
LENS OPTIONS	25 mm	35 mm	100 mm
FOV	13° x 10°	7° x 5°	5° x 3°
Detect man-sized target at:	780 m	1.45 km	2.1 km

BTS-XR Pro: 640 x 480 pixels			
LENS OPTIONS	25 mm	35 mm	100 mm
FOV	18° x 13°	10° x 8°	6° x 4°
Detect man-sized target at:	980 m	1.9 km	2.45 km



FROM: KETY BEN SHOAM 972-3 9514122 ELIMEC EME LTD 1 YOSEF LISHANSKI ST RISHON LE-TSIYON 70600 ISRAEL	8 KG 1 OF 3 SHP#: 7600 XFGK VCS SHP WT: 36.5 KG SHP DWT: 69.5 KG DATE: 1 JAN 2015		
SHIP TO: MR. DANIEL CHKROUN +22522446732 BSD AFRIQUE LTD 3691 08 ABIDJAN 08 COCODY DANGA ABIDJAN IVORY COAST		UPS EXPEDITED 2 TRACKING #: 1Z 760 OXF 67 4338 0674	
		Invoice No.: 161214 BILLING: P/P KEY DESC: CAMERA	

WS 16.0.23 36.04.010019

Fold Here and Place in Pouch



Shipper agrees to the UPS Terms found at www.ups.com and UPS service centers. For international air carriage, the Warsaw Convention or Montreal Convention may apply and limits UPS's liability for loss or damage to cargo. International carriage by road may be subject to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (except as otherwise provided by international conventions or other applicable law, the UPS Terms limit UPS's liability for damage, loss or delay of this shipment. There are no shipping prices agreed upon at the time of tender of the shipment and UPS reserves the right to make the shipment in any way it deems appropriate. Where allowed by law, shipper authorizes UPS to act as forwarding agent for export control and customs purposes. If exported from the US, shipper certifies that the commodities, technology or software were exported from the US in accordance with the Export Administration Regulations. Diversion contrary to law is prohibited.

SHIPPER'S SIGNATURE	DATE OF SHIPMENT

TROYA

INVOICE NO
16/12/14

DATE: 16/12/14

To:

Ship To:

BSD AFRIQUE LTD	BSD AFRIQUE LTD
Att: Mr. Daniel Chkroun	Att: Mr. Daniel Chkroun
B.P. 3691 08 Abidjan 08 Cocody Danga	B.P. 3691 08 Abidjan 08 Cocody Danga
ABIDJAN	ABIDJAN
Cote D'Ivoire	Cote D'Ivoire
Mobile : 225 49931377	Mobile : 225 49931377
Tel: +22522446732	Tel: +22522446732
E-mail: office@clearsky.com	E-mail: office@clearsky.com

SALESPERSON	P.O. NUMBER	SHIP DATE	SHIPPED VIA	TERMS
ERAN RESHEF	POT02-11-2014	16/12/14	UPS FREIGHT	EXWORKS

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT PRICE	AMOUNT
5	431-0006-06-00S- BTS-XR Pro thermal CAMERA 640x480 px, 9Hz, PAL, no lens	\$ 8,500	\$ 42,500
5	322-0181-12- 35mm Quick Disconnect Lens	\$2,000	\$ 10,000

COUNTRY OF ORIGIN : USA

"Release of the goods from customs (or anywhere else) is OK with presentation of the copy of the AWB and no original document is required".

VALUE \$ 52,500

TROYA Israel
Kibbutz Negba POB 156,
79856, Israel
Tel: +972 8 6774341

Signed by 
TROYA Italy
Via Tuclidide 56 Milan,
20134 MI, Italy
Tel: +39 366 538 5935

Web: www.troya-tech.com | Email: info@troya-tech.com

Page 1 of 1

SDV ROUEN
 15 RUE ETIENNE DOLET
 BP 262
 76143 PETIT QUEVILLY CEDEX
 Tel: 0232180036
 Fax: 0232188348



Le : 13/08/2013

S.E.E ALEX FRAMERY
 8 ROUTE NATIONALE 19
 94440 SANTENY
 FRANCE

N/ref :	16500 B5 350214	Affaire suivie par :	
	RENIER Cathy	SDV Rouen	
Tel Dir :	02 32 18 00 36	Fax :	02 32 18 83 48
Email :	c.renier@sdv.com		
Tracking Number :			

CONFIRMATION D'EMBARQUEMENT

Prétransport :	Prise en charge à :	Transporteur :
		BOCS

Moyen de transport :	Lieu de chargement :	Lieu de déchargement :	Destination finale :
AFRICAN FOREST	ROUEN	ABIDJAN	ABIDJAN

Marques et N°	Description marchandise	Poids
		TONNE
ABIDJAN	6 VEHICULES TRM 2000 PLATEAU DIM : 5.50X2.30X2.80 SERIE NR :VF6TRM2000S000880/5254/ 5932/0633/0675/1626	24,600

Messieurs,

Nous avons le plaisir de vous confirmer l'embarquement de la marchandise en rubrique, sur le navire :

AFRICAN FOREST, départ effectif le 12/08/2013.

Arrivée au port de déchargement prévue le : 25/08/2013

Pour réacheminement sur : ABIDJAN
 Fournisseur ou destinataire : S.E.E ALEX FRAMERY

Avec nos sincères salutations.



RENIER CATHY

Instructions particulières :

Assurance March. transportée non souscrite à votre demande

SDV Logistique Internationale - Siège social : 31/32, quai de Dion Bouton. F-92811 PUTEAUX Cedex.
 S.A.S au capital de 36 617 248 Euros - RCS Nanterre B 552 088 536 - APE 5229 B -
 TVA FR 29 552 088 536
 www.sdv.com

Bolloré
 LOGISTICS
 Doc N° : 49022
 Page : 1

Shipper (full style and address) S.E.E ALEX FRAMERY 8 ROUTE NATIONALE 19 94440 SANTENY France		BIMCO LINER BILL OF LADING CODE NAME: "CONLINEBILL 2000" Amended January 1950; August 1952; January 1973; July 1974; August 1976; January 1978; November 2000.		
Consignee (full style and address) or Order. VILLERS SERVICES SA 18 BP 1395 ABIDJAN 18 COTE D IVOIRE		B/L No. UROABJ111/7	Reference No.	
Notify Party (full style and address) VILLERS SERVICES SA 18 BP 1395 ABIDJAN 18 COTE D IVOIRE		Vessel M/S AFRICAN FOREST 13301		
		Port of loading ROUEN		
		Port of discharge ABIDJAN		
PARTICULARS DECLARED BY THE SHIPPER BUT NOT ACKNOWLEDGED BY THE CARRIER				
Container No./Seal No./Marks and Numbers	Number and kind of packages; description of cargo 6 VEHICULE TRM2000 SERIE NR VF6TRM2000S000880 VF6TRM2000S005254 VF6TRM2000S005932 VF6TRM2000S000633 VF6TRM2000S000675 VF6TRM2000S001626 FRET PAYABLE AU DEPART ON BOARD	Gross weight, kg 24,600 T	Measurement, m ³	
COPY NOT NEGOTIABLE				
SHIPPED on board in apparent good order and condition (unless otherwise stated herein) the total number of Containers/Packages or Units indicated in the Box opposite entitled "Total number of Containers/Packages or Units received by the Carrier" and the cargo as specified above, weight, measure, marks, numbers, quality, contents and value unknown, for carriage to the Port of discharge or so near thereunto as the vessel may safely get and lie always afloat, to be delivered in the like good order and condition at the Port of discharge unto the lawful holder of the Bill of Lading, on payment of freight as indicated to the right plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both Page 1 and Page 2, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the cargo or delivery order, whereupon all other Bills of Lading to be void. IN WITNESS whereof the Carrier, Master or their Agent has signed the number of original Bills of Lading stated below right, all of this tenor and date.		Total number of Containers/Packages or Units received by the Carrier		
		Shipper's declared value	Declared value charge	
		Freight details and charges		
Carrier's name/principal place of business  Bremen Overseas Chartering and Shipping GmbH Martinistrasse 29 28195 Bremen Tel: +49 421 36911-5 Fax: +49 421 36911-99 Telex 2 44 005		Date shipped on board	Place and date of Issue Rouen, le	
		Number of original Bills of Lading 3/three		
		Pre-carriage by**		
Signature or, for the Carrier Carrier as Master (Master's name/signature) as Agents (Agent's name/signature)		Place of receipt by pre-carrier**		
		Place of delivery by on-carrier**		

Prepared and published by
 The Baltic and International Maritime Council
 (BIMCO), Copenhagen, 2000

*As defined hereinafter (Cl. 1)
 **Applicable only when pre-/on-carriage is arranged in accordance with Clause 8

FRAMERY

8 Route de Paris
RN19
94440 SANTENY

SDV LI - ROUEN

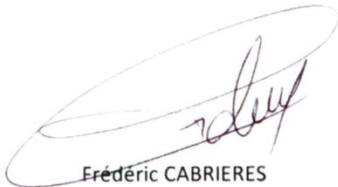
Monsieur Johann VAIN

Monsieur,

Je, soussigné, Frédéric CABRIERES, Président de la société FRAMERY SAS, certifie que les 6 camions pour la société VILLERS SERVICES SA, n'ont aucun équipement militaire.

Fait pour valoir ce que de droit.

Santeney, le 31 Juillet 2013



Frédéric CABRIERES

SDV ROUEN
15 RUE ETIENNE DOLET
BP 262
76143 PETIT QUEVILLY CEDEX
Tel: 0232180036
Fax: 0232188348



Le : 10/10/2013

FRAMERY ALEX S.E.E
8 ROUTE NATIONALE 19
94440 SANTENY
FRANCE

N/ref :	16500 B5 350249	Affaire suivie par :	
	RENIER Cathy	SDV Rouen	
Tel Dir :	02 32 18 00 36	Fax :	02 32 18 83 48
Email :	c.renier@sdv.com		
Tracking Number :	16500 B5 350249		

V/Ref : MR ET MME CABRI

CONFIRMATION D'EMBARQUEMENT

Prétransport :	Prise en charge à :	Transporteur :	
		BOCS	
Moyen de transport :	Lieu de chargement :	Lieu de déchargement :	Destination finale :
AFRICAN WIND	ROUEN	ABIDJAN	ABIDJAN
Marques et N°	Description marchandise	Poids	Volume
		TONNE	METRE CUBE
ABIDJAN	15 A NU TRM 2000 PLATEAU DIM : 5.50X2.30X2.80 67622396/97/98/99/400/01/02/03/04/ 05/06/07/08/09/10 N°: 0000/000000/1 - 0000/000000/2	61,500	531,300

Messieurs,

Nous avons le plaisir de vous confirmer l'embarquement de la marchandise en rubrique, sur le navire :

AFRICAN WIND, départ effectif le 09/10/2013.

Arrivée au port de déchargement prévue le : 26/10/2013
Pour réacheminement sur : ABIDJAN
Fournisseur ou destinataire : VILLERS SERVICES SA


Avec nos sincères salutations.

RENIER CATHY

Instructions particulières :
Assurance March. transportée non souscrite à votre demande

SDV Logistique Internationale - Siège social : 31/32, quai de Dion Bouton. F-92811 PUTEAUX Cedex.
S.A.S au capital de 36 617 248 Euros - RCS Nanterre B 552 088 536 - APE 5229 B -
TVA FR 29 552 088 536
www.sdv.com

Bolloré
LOGISTICS
Doc N° : 50064
Page : 1

Shipper (full style and address) FRAMERY ALEX S.E.E. 8 ROUTE NATIONALE 19 94440 SANTENY France		BIMCO LINER BILL OF LADING CODE NAME: "CONLINEBILL 2000" Amended January 1950; August 1952; January 1973; July 1974; August 1976; January 1978; November 2000.		
Consignee (full style and address) or Order VILLERS SERVICES SA 18 BP 1395 ABIDJAN 18 COTE D IVOIRE		B/L No. UROABJ117/1	Reference No.	
Notify Party (full style and address) VILLERS SERVICES SA 18 BP 1395 ABIDJAN 18 COTE D IVOIRE		Vessel M/S AFRICAN WIND 13303		
		Port of loading ROUEN		
		Port of discharge ABIDJAN		
PARTICULARS DECLARED BY THE SHIPPER BUT NOT ACKNOWLEDGED BY THE CARRIER				
Container No./Seal No./Marks and Numbers	Number and kind of packages; description of cargo 15 CAMIONS TRM EN COURS D USAGE N° SERIES : VFTRM2000S005296 VF6TRM2000S005464 VF6TRM2000S003375 00S002050 VF6TRM2000S005033 VF6TRM2000S005870 VF6TRM2000S006687 00S003521 / 00S002053 VFTRM2000S003656 VF6TRM2000S001287 VF6TRM2000S002638 VF6TRM2700S0002271 VF6TRM2000S005113 VF6TRM2000S005106 BSC FRET PAYABLE AU DEPART ON BOARD	Gross weight, kg 61T500	Measurement, m³ EN ATTENTE	
COPY NOT NEGOTIABLE				
SHIPPED on board in apparent good order and condition (unless otherwise stated herein) the total number of Containers/Packages or Units indicated in the Box opposite entitled "Total number of Containers/Packages or Units received by the Carrier" and the cargo as specified above, weight, measure, marks, numbers, quality, contents and value unknown, for carriage to the Port of discharge or so near thereunto as the vessel may safely get and lie always afloat, to be delivered in the like good order and condition at the Port of discharge unto the lawful holder of the Bill of Lading, on payment of freight as indicated to the right plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading. In accepting this Bill of Lading the Merchant* expressly accepts and agrees to all its stipulations on both Page 1 and Page 2, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the cargo or delivery order, whereupon all other Bills of Lading to be void. IN WITNESS whereof the Carrier, Master or their Agent has signed the number of original Bills of Lading stated below right, all of this tenor and date.		Total number of Containers/Packages or Units received by the Carrier		
		Shipper's declared value	Declared value charge	
		Freight details and charges:		
Carrier's name/principal place of business  Bremen Overseas Chartering and Shipping GmbH Martinstrasse 29 28195 Bremen Tel: +49 421 36911-5 Fax: +49 421 36911-99 Telex 2 44 005		Date shipped on board	Date of issue	
		Number of original Bills of Lading 3/three		
		Pre-carriage by**		
Signature _____ Carrier or, for the Carrier _____ as Master (Master's name/signature) _____ as Agents (Agent's name/signature)		Place of receipt by pre-carrier**		
		Place of delivery by on-carrier**		

Copyright, published by The Baltic and International Maritime Council (BIMCO), Copenhagen, 2000

*As defined hereinafter (Cl. 1)
 **Applicable only when pre-/on-carriage is arranged in accordance with Clause 8

FRAMERY

8 Route de Paris
RN19
94440 SANTENY

SDV LI - ROUEN

Monsieur Johann VAIN

Monsieur,

Je, soussigné, Frédéric CABRIERES, Président de la société FRAMERY SAS, atteste que ces 15 camions sont en parfait état de marche et ont été révisés par nos soins. Il ne s'agit donc pas de déchets pouvant nuire à l'environnement.

Fait pour valoir ce que de droit.

Santeney, le 12 Septembre 2013



Frédéric CABRIERES

Siret : 305 232 480 00015 – APE : 4511Z – RCS : Créteil – N°TVA intracom : FR89 305 232 480
SAS au capital de 100.000 €
Tél. : 01.43.86.06.64 – Fax : 01.45.95.03.99 – www.framery.fr

FRAMERY

8 Route de Paris
RN19
94440 SANTENY

SDV LI - ROUEN

Monsieur Johann VAIN

Monsieur,

Je, soussigné, Frédéric CABRIERES, Président de la société FRAMERY SAS, certifie que les 15 camions pour la société VILLERS SERVICES SA, n'ont aucun équipement militaire.

Fait pour valoir ce que de droit.

Santeney, le 12 Septembre 2013



Frédéric CABRIERES

Annex 29. Contracts signed in Gamina illegal gold exploitations

Monsieur Ghessi Zébry Richard
 Chef du village de Gamina
 Cel : 07-76-39-25

A
 Monsieur le Sous-préfet
 de Zaïbo

Objet : Avis de choix d'exploitant
 de mines d'or

Monsieur,

Suite à la réunion du **22 novembre 2014** qui a vu la présentation du Syndicat National Autonome des Agriculteurs Menacés par les Exploitations Minières (SYNAAMEM), dont la conclusion a été de choisir une seule société, nous populations de Gamina avons pris la résolution de choisir la Société Coopérative des Orpailleurs du Tchologo comme seul exploitant devant occuper nos mines d'or.

Ainsi donc, l'Orpailage étant une activité génératrice revenue non négligeable, nous exigeons en retour que ladite société veuille réaliser nos infrastructures suivantes :

- 1- La construction du logement de notre Sous- préfet,
- 2- La construction du foyer des jeunes de Gamina,
- 3- La construction du logement de notre sage- femme,
- 4- La réhabilitation du terrain de football de Gamina,
- 5- La construction du palais de la chefferie de Gamina,
- 6- Ouverture des rues du village.

Pour conclure, nous souhaiterions que nos autorités administratives et militaires nous soutiennent dans notre démarche en veillant à la sécurisation des sites afin de parer à toute éventualité de fraudes.

Veillez agréer Monsieur le Sous- préfet, l'expression de ma plus haute considération.

Fait à Gamina, le 26 novembre 2014

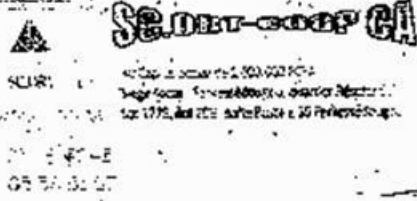
Le Chef du village

Ampliation

- Le Directeur Régional des mines
- Le Député de Gboguhé- Zaïbo
- Le SYNAAMEM
- Le Commandant de compagnie de la gendarmerie
- Le Commandant de la Brigade ville
- Le commandant Régional des FRCI

GBESSI Z. Zébry Richard
 Chef de Village
 Gamina S/P de Zaïbo
 Cel: 07 76 39 25





PROTOCOL D'ACCORD D'EXPLOITATION D'UNE PARCELLE

Je soussigné Monsieur SANIA-SOURMALLA
CM N° 53184 délivré le 30/11/2009 à Niamey Tougou

reconnait avoir cédé une portion de superficie de 04 hectares à
Monsieur Kouadrang Seydou représentant la
Société Coopérative des Orpailleurs de Tchologo « SC.ORT-COOP CA », de
nationalité Burkinabè pour exploitation semi-industrielle d'or.

En contrepartie, Monsieur Kouadrang Seydou s'engage à verser
aux personnes ci-après désignées:

- Propriétaire de champ : 500f
- Village : 100f
- Conseil général : 200f
- Sous-préfecture : 200f
- Sécurité : 200f
- propriétaire terrain : 250 f

En foi de quoi, je lui délivre cette présente convention pour servir et valoir ce
que de droit.

Fait à Daloa le 24 juillet 2014

Le Cédant
SANIA SOURMALLA
Mou

propriétaire terrain
Kouadrang Seydou
Kouadrang Seydou

l'Acquéreur

Témoins du Cédant

chef du village

Témoin de l'Acquéreur

Pouya IDRISSA
Pouya

SC.ORT-COOP CA, 200 (Capital Social de 2.000.000 F CFA), Siège Social : Fort de la République, Quartier de la République, BP 1775, 1401 Niamey, Niger. Téléphone : 222 21 12 22, Fax : 222 21 12 22, E-mail : sc.ort-coop@orange.ni



SC.ORT

SC.ORT-COOP CA

Au Capital Social de 1.000.000 FCFA
 Siège social : Ferkessedougou, quartier Résidentiel
 Lot 1779, N°1 209, Boite Postale 30 Ferkessedougou

PROTOCOL D'ACCORD D'EXPLOITATION D'UNE PARCELLE

Je soussigné Monsieur BABI NIGHEU PIERRE

CM N° délivré le / /20.... à

reconnait avoir cédé une portion de superficie de hectares à
 Monsieur Quedraogo Samba représentant la
 Société Coopérative des Orpailleurs de Tchologo « SC.ORT-COOP CA », de
 nationalité Burkina Faso pour exploitation semi-industrielle d'or.

En contrepartie, Monsieur Quedraogo Samba s'engage à verser

aux personnes ci-après désignées:

- Propriétaire de champ : 500f
- Village : 100f
- Sous-préfecture : 200f
- propriétaire terrien : 250 f

En foi de quoi, je lui délivre cette présente convention pour servir et valoir ce que de droit.

Fait à DALGA, le 27/10/2014

Le Cédant

BABI D. Pierre

propriétaire terrien

BABI D. Pierre

l'Acquéreur

GAIDOU

Témoins du Cédant

NI GHEU ALEX
Mout

chef du village

GBESSI Z. Richard
 Chef de Village de
 Gamina 5^{ème} de Zasso
 Cel: 07 76 39 25

Témoin de l'Acquéreur

FORGO IORISSA

SC.ORT-COOP CA, RCN°C-REG-2014-CC-27, NCC 14150322/ 07 15 41 42/ 05 56 51 07
 Au Capital Social de 1.000.000 FCFA Siège social : Ferkessedougou, quartier Résidentiel Lot 1779, N°1 209, B.P 30 Ferkessedougou

PROTOCOL D'ACCORD EXPLOITATION D'UNE PARCELLE

TITRE I : LES PARTIES

LES PROPRIETAIRES :

Le propriétaire du champ

Situé à :

BP

Tel :

CNI

Le Propriétaire terrien

De la parcelle de Monsieur :

BP

Tél :

CNI

La Communauté villageoise :

Représenté par : (Chef du village)

BP

Tél :

CNI

D'une part

L'EXPLOITANT : (M. MIKA (M. P. BE NGANE))

BP

Tél :

CNI

D'une part

Conviennent ce qui suit :

TITRE II : OBJET ET DUREE DU CONTRAT

OBJET : Le présent contrat définit les engagements et les responsabilités des parties dans le cadre d'une exploitation minière (or)

DUREE : Le présent contrat prend effet à compter de la date de signature pour une durée de deux ans (02) renouvelable selon la volonté des parties.

TITRE III : ENGAGEMENT DES PARTIES**ARTICLE 2****LE PROPRIETAIRE DU CHAMP**

S'engage à :

- Ne pas attribuer ladite parcelle à un autre exploitant ;
- Mettre ladite parcelle à la disposition de Monsieur pour exploitation minière.
- Suivre avec le représentant : le pesage au comptoir pour la détermination de sa part
- Fournir toutes les informations utiles à la sécurisation des ressources humaines et matérielles pour éviter la fuite frauduleuse des pierres extraites.

EXPLOITANT (.....)

Avant toute activité a donné une avance :

Propriétaire du champ FCFA.....
 Propriétaire terrien FCFA.....
 Communauté villageoise FCFA.....

En outre, il s'engage à :

- Installer un comptoir sur la dite parcelle pour le pesage de l'or extraite
- Mettre en règle les différents papiers relatifs à l'information du site
- Mettre à la disposition de la sécurité toutes les informations nécessaires à la sécurisation nationale ;
- A la fin du contrat à remblayer les parties exploitées et à le reboiser en fonction de la culture initiale ;
- **LE PROPRIETAIRE TERRIEN**
- S'engage à :
 - faciliter la mise à disposition de l'espace en question
 - Fournir toutes les informations utiles à la sécurisation des ressources humaines et matérielles pour éviter la fuite frauduleuse des pierres extraites
 - Ne pas attribuer la parcelle à un autre exploitant

LE CHEF DU VILLAGE

S'engage à :

Etre la caution morale du présent contrat pour veiller à sa bonne mise en application en tant que audiairc de l'administration.

TITRE IV : TRANSACTIONS FINANCIERES**ARTICLE 3**

COUT DE L'EXPLOITATIONS : Le coût de l'exploitation est déterminé en fonction du bilan des pesées de chaque période indiqués par les parties.

ARTICLE 4**PAIEMENT**

La clé de rémunération de chaque partie se définit comme suit

- Propriétaire du champ :FCFA sur chaque gramme extrait du site ;
- Propriétaire terrien..... FCFA sur chaque gramme extrait du site ;
- Communauté villageoise.....FCFA sur chaque gramme extrait du site ;
- Conseil régionalFCFA sur chaque gramme extrait du site ;
- Sous-préfectureFCFA sur chaque gramme extrait du site ;
- SécuritéFCFA sur chaque gramme extrait du site ;

ARTICLE 5

DELAIS DE PAIEMENT :

Les paiements se feront chaque 15 jours au bureau en espèce ou par chèque selon les deux parties après la rencontre pour les décomptes du poids extrait en présence de tous les acteurs signataires du présent protocole.

TITRE V – RESILIATION

ARTICLE 6

Le présent contrat pourra être rompu par l'une des parties en cas de non respect des engagements convenus.

ARTICLE 7

En cas de litiges, contestations ou différends sur l'application du présent contrat, les deux parties s'engagent à un règlement à l'amiable.

L'échec du règlement à l'amiable les conduira à se saisir d'un comité d'arbitrage.

Fait à GAMINA, le 2014



POUR PROPRIETAIRE DU CHAMP

POUR L'EXPLOITANT

LE PROPRIETAIRE TERRIEN
TARE MOUN ...


LE CHEF DU VILLAGE

AUTRE FEMOIN
TAROU ...

Amputation

Chaque acteur sus mentionnés

REPUBLIQUE DE CÔTE D'IVOIRE
Carte Nationale d'Identité
Immatriculation : C 0047 4710 43



FOFIE
Nom
KOUAKOU MARTIN
Prénoms


M **1,75**
Sexe *Taille (m)*

01/01/1968
Date de Naissance

BOHI (CIV)
Lieu de Naissance

Etablie le : 27/08/2009 *Valide jusqu'au* : 26/08/2019

A : KORHOGO



Domicile : RESIDENTIEL III KORHOGO



Profession : ENTREPRENEUR

Signature du Titulaire 

Père : YAO KOFFI FOFIE
Né le : 01/01/1930

Mère : KOSSONOU AMA KROMAN
Née le : 01/01/1932

Numéro de série : 039 0501 033 0002215631